

ELIDENS DTG 1300 Eco.NOx Plus / V130

Chaudière gaz à condensation

Français
19/07/05



Notice
Technique

CE

94858858



85384007 F

De Dietrich 

www.dedietrich.com

Sommaire

Déclaration de conformité	4
Généralités	5
1 Recommandations importantes	5
2 Réglementations	6
3 Symboles utilisés	7
Description	8
1 Généralités	8
2 Configuration	8
3 Principaux composants	9
4 Caractéristiques techniques	10
5 Dimensions principales	12
Installation	15
1 Lieu d'implantation	15
2 Exigences concernant l'eau de chauffage	15
3 Remarques importantes concernant le traitement du circuit de chauffage	16
Raccordement de la chaudière	17
1 Raccordement évacuation eau	17
2 Alimentation air comburant	18
3 Montage et raccordement gaz de la chaudière	18
4 Raccordements de la fumisterie	19
5 Raccordements électriques	22
Tableau de commande	24
1 Tableau de commande	23
2 Afficheur	24
3 Touches accessibles lorsque le volet est fermé	25
4 Touches accessibles lorsque le volet est ouvert	26
5 Régime de fonctionnement	27
6 Température de consigne chauffage et eau chaude sanitaire (Touches vertes)	30
7 Sélection d'un programme	31
Adaptation à un autre gaz	33
1 Passage du Gaz naturel au Butane/Propane	33
2 Collage de l'étiquette	34
3 Montage éventuel d'une électrovanne externe	34
Mise en service	35
1 Remplissage de l'installation	35
2 Vérifications avant mise en service	35
3 Mise en service	36
Remplir le certificat de mise en service	42
Maintenance	43
1 Généralités	43
2 Maintenance du module d'échangeur	43
3 Vérification de l'installation	49
Messages d'alarme	51

1	Défauts	.51
	Réglages "Utilisateurs"	.53
1	Mesures	.54
2	Programmation	.55
3	Réglages divers	.59
4	Réglage de l'heure et de la date - Heure d'été	.61
	Réglages "Installateur"	.62
1	Langue et températures limites	.63
2	Paramètres installateur	.64
3	Divers	.66
4	Informations complémentaires sur les différents paramètres	.68
	Contrôle des paramètres et des entrées/sorties (mode tests)	.70
1	Paramètres, historique des défauts, tests des sorties	.70
2	Test des entrées, configuration, révision	.71
	Pièces de rechange	.72

Déclaration de conformité 
Déclaration de conformité A.R. 8/1/2004 - BE

Fabricant DE DIETRICH THERMIQUE S.A.S.
57 rue de la Gare
F - 67580 MERTZWILLER
☎ +33 3 88 80 27 00
✉ +33 3 88 80 27 99
Mise en circulation par Voir fin de notice

Nous certifions par la présente que la série d'appareil spécifiée ci-après est conforme au modèle type décrit dans la déclaration de conformité CE, qu'il est fabriqué et mis en circulation conformément aux exigences et normes des Directives européennes et aux exigences et normes définies dans l'A.R. du 8 janvier 2004 :

Type du produit	Chaudières murales gaz à condensation
Modèles	DTG1300-15Eco.NOxPlus/V130, DTG1300-25Eco.NOxPlus/V130
Normes et directives	<ul style="list-style-type: none">- A.R. du 8 janvier 2004- 90/396/CEE Directive Appareil à GazNormes visées : EN 437; EN 483; EN 625; EN 677- 73/23/CEE Directive Basse TensionNorme visée : EN 60.335.1- 89/336/CEE Directive Compatibilité ElectromagnétiqueNormes génériques : EN 61000-6-3 ; EN 61000-6-1- 92/42/CEE Directive rendement **** - Ordonnance fédérale sur la Protection de l'air OPAIR- Directives de la société Suisse de l'Industrie des Gaz et des Eaux SSIGE- Directives des instances locales et cantonales- Directives concernant les gaz liquéfiés, partie 2- Directives de l'Association des Etablissements cantonaux d'Assurance Incendie AEAI
Organisme de contrôle	GWI (D-Essen) PV du 28 janvier 2004
Valeurs	NOx : < 20 mg /kWh CO : < 15 mg / kWh
Date	22/06/2004

Signature Directeur Technique
Monsieur Bertrand SCHAFF



1 Recommandations importantes

-  Le bon fonctionnement de l'appareil est conditionné par le strict respect de la présente notice.
-  Toute intervention sur l'appareil et sur l'installation de chauffage doit être réalisée par un professionnel qualifié.
-  Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée au titre d'une mauvaise utilisation de l'appareil, d'un défaut ou d'insuffisance d'entretien de celui-ci, ou de l'installation de l'appareil (il vous appartient à cet égard de veiller à ce que cette dernière soit réalisée par un installateur professionnel).
-  Les travaux sur les équipements électriques doivent être exécutés uniquement par un professionnel qualifié conformément aux prescriptions en vigueur.
-  Vérifier que l'appareil est bien réglé pour le type de gaz utilisé.
-  Respecter les polarités indiquées aux bornes : phase (L), neutre (N), et terre \perp .
-  Vérifier l'étanchéité des raccordements des tuyauteries gaz et eau.
-  Nous déclinons toute responsabilité concernant les dommages et perturbations qui résultent du non-respect de ces instructions.

Tableau de commande

-  Veuillez lire attentivement les indications d'installation et de mise en service suivantes avant de mettre votre appareil en fonction. La responsabilité du constructeur ne peut être engagée en cas de dommages dus au non-respect des présentes instructions et la garantie ne s'applique pas.
-  En cas de travaux sur l'installation de chauffage : les travaux de montage, de mise en service, de maintenance et de réparation sur l'appareil et sur l'installation de chauffage doivent être exclusivement réalisés par un professionnel qualifié dans le chauffage.
Avant l'installation : Mettre l'interrupteur principal de chauffage sur arrêt.
-  Le raccordement du tableau de commande doit être effectué par un professionnel qualifié. Le bon fonctionnement de l'appareil est conditionné par le strict respect de la présente notice.

- Alimentation : 230 V ($\pm 10\%$) - 50 Hz
- Réserve de marche de l'horloge : 2 ans minimum

Consignes générales

L'installation doit être réalisée suivant la réglementation en vigueur, les règles de l'art et les recommandations contenues dans la présente notice.

La première mise en service doit être effectuée par un professionnel qualifié.

Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.

Toute intervention sur le bloc gaz est uniquement autorisée par un professionnel qualifié. Veuillez confirmer à l'exploitant de l'installation que vous avez réalisé un contrôle d'étanchéité du circuit gaz.

Avant la mise en service, le réglage usine de l'appareil doit être comparé aux conditions d'alimentation locales. Si une modification du réglage est nécessaire, elle doit être effectuée par un professionnel qualifié.

Les chaudières à condensation exigent un système d'évacuation des fumées ou d'amenée d'air frais spécialement adapté au mode de service. Son exécution dépend du lieu d'implantation et des bâtiments.

Le respect d'une distance minimale entre le système d'évacuation des fumées en mode flux forcé ou de la chaudière avec les matériaux combustibles n'est pas nécessaire. A la puissance nominale, la température des composants ne dépasse pas 85 °C.

Certificat de conformité pour la France

Par application de l'article 25 de l'arrêté du 02/08/1977 modifié et de l'article 1 de l'arrêté modifié du 05/02/1999, l'installateur est tenu d'établir des certificats de conformité approuvés par les ministres chargés de la construction et de la sécurité du gaz. Les chaudières ne doivent fonctionner qu'avec les types de gaz indiqués sur la plaque signalétique.

Bâtiments d'habitation

Conditions réglementaires d'installation et d'entretien

L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués par un professionnel qualifié conformément aux textes réglementaires et règles de l'art en vigueur, notamment :

- Arrêté modifié du 2 Août 1977
- Règles Techniques et de Sécurité applicables aux installations de gaz combustible et d'hydrocarbures liquéfiés situées à l'intérieur des bâtiments d'habitation et de leur dépendances.
- Norme DTU P 45-204

Installations de gaz (anciennement DTU n° 61-1 - Installations de gaz - Avril 1982 + additif n° 1 Juillet 1984).

- Règlement Sanitaire Départemental
- Pour les appareils raccordés au réseau électrique : Norme NF C 15-100 - Installations électriques à basse tension - Règles.

Etablissements recevant du public

Conditions réglementaires d'installation

L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués par un professionnel qualifié conformément aux textes réglementaires et règles de l'art en vigueur, notamment :

- Règlement de sécurité contre l'incendie et la panique dans les établissements recevant du public :

a. Prescriptions générales

Pour tous les appareils :

- Articles GZ - Installations aux gaz combustibles et hydrocarbures liquéfiés

Ensuite, suivant l'usage :

- Articles CH - Chauffage, ventilation, réfrigération, conditionnement d'air et production de vapeur et d'eau chaude sanitaire

b. Prescriptions particulières à chaque type d'établissements recevant du public (hôpitaux, magasins, etc ...)

Pour la Belgique et la Suisse

Pour la Belgique : L'installation et le raccordement gaz de la chaudière doivent être exécutés par un professionnel qualifié conformément aux indications des normes NBN D 51.003, NBN D 30.003 et NBN B 61.001. Un robinet d'arrêt agréé ARGB doit être prévu dans la canalisation en amont et à proximité de la chaudière.

Le raccordement électrique doit être conforme aux prescriptions du règlement général sur les installations électriques (RGIE)

Belgique : la section de l'aération, obligatoire dans le local où est installée la chaudière, doit être conforme à la norme NBN D 51-003.

 **Pour la Belgique :** La chaudière est pré-réglée d'usine pour un fonctionnement au gaz naturel. Il est formellement interdit d'intervenir sur le bloc gaz.

 **Pour la Suisse :** L'installation de la chaudière doit être effectuée en respectant les directives suivantes :

- Directives de l'Association des Etablissements cantonaux d'Assurance Incendie AEAI;
- Directives des instances locales et cantonales;
- Directives de la société Suisse de l'Industrie des Gaz et des Eaux SSIGE;
- Directives concernant les gaz liquéfiés, partie 2.

La distance de sécurité entre les matériaux combustibles et la chaudière ainsi que les effluents gazeux doit correspondre aux exigences de la norme AEAI.

3 Symboles utilisés



Attention danger

Risque de dommages corporels et matériels. Respecter impérativement les consignes pour la sécurité des personnes et des biens



Information importante

Tenir compte de l'information pour maintenir le confort



Renvoi

Renvoi vers d'autres notices ou d'autres pages de la notice

Description

1 Généralités

La chaudière ELIDENS DTG1300 Eco.NOxPlus / V130 est une chaudière gaz à condensation au sol équipée d'une régulation conversationnelle DIEMATIC 3. Elle assure le chauffage central et la production d'eau chaude sanitaire. Les liaisons échangeur-ballon sont réalisées en usine. Elle est conçue pour des chaufferies à eau chaude en circuit fermé avec une température maximale de service de 95 °C. L'installation est préconisée sur des installations de chauffage à basse température (Plancher chauffant, radiateurs chaleur douce, ...).

2 Configuration

Chaudière	DTG1300Eco.NOxPlus/V130
N° CE	CE-0085BL0341
Type	B ₂₃ - B ₃₃ - C _{13(x)} - C _{33(x)} - C _{43(x)} - C ₅₃ - C _{63(x)} * - C ₈₃
Evacuation fumées	Cheminée / Ventouse
Allumage	Automatique
Gaz	Gaz naturel / Butane / Propane

* Sauf Belgique, France

(x) uniquement pour l'Allemagne

2.1 Pays de destination

Le présent produit peut être commercialisé dans les états membres de la CEE, ainsi qu'en Suisse, Islande, Norvège et Roumanie.

Pays de destination	Catégorie	Type de gaz utilisé		Pression alimentation	
FR	II _{2Esi3P}	GN H	Butane	20 mbar	29 mbar
		GN L	Propane	25 mbar	37 mbar
DE	II _{2ELL3B/P}	GN E	Butane	20 mbar	50 mbar
		GN LL	Propane		
BE	I _{2E(S)B}	GN H		20 mbar	
		GN L		25 mbar	
	I _{3P}	Propane		50/67 mbar	
AT, CH	II _{2H3B/P}	GN H	Butane	20 mbar	50 mbar
			Propane		
IT	II _{2H3B/P}	GN H	Butane	20 mbar	29 mbar
			Propane		37 mbar
LU	II _{2E3B/P}	GN E	Butane	20 mbar	29/37 mbar
			Propane	20 mbar	50/67 mbar
ES, GB, PT	II _{2H3B/P}	GN H	Butane	20 mbar	29 mbar
			Propane		37 mbar

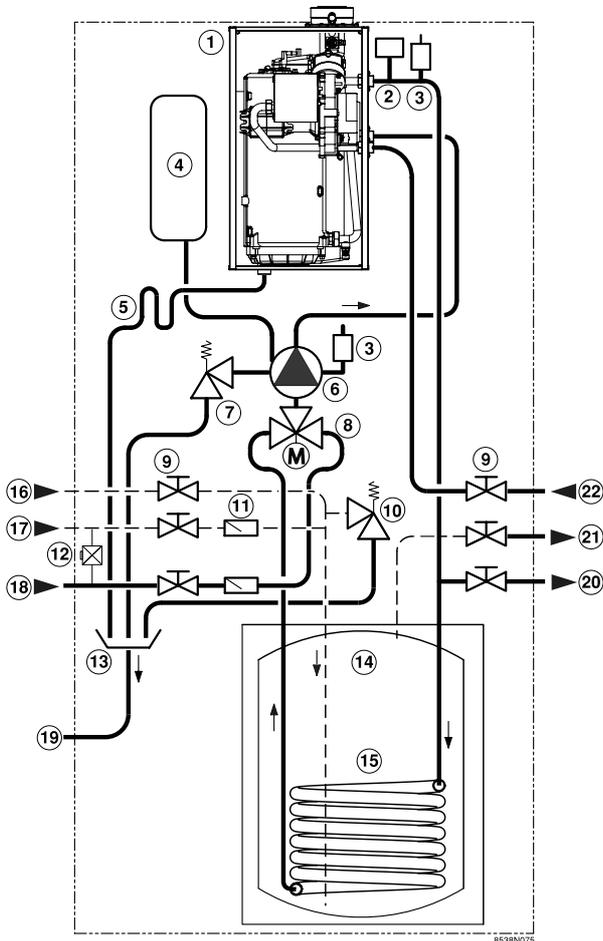
2.2 Directive 97/23/EC

Les chaudières à gaz et à fioul fonctionnant à une température inférieure ou égale à 110°C ainsi que les préparateurs d'eau chaude sanitaire dont la pression de service est inférieure ou égale à 10 bar relèvent de l'article 3.3 de la directive, et ne peuvent donc pas faire l'objet d'un marquage CE attestant une conformité à la directive 97/23/CEE.

La conformité des chaudières et des préparateurs d'ECS De Dietrich aux règles de l'art, exigée dans l'article 3.3 de la directive 97/23/CEE, est attestée par la marque CE relative aux directives 90/396/CEE, 92/42/CEE, 73/23 CEE et 89/336/CEE.

3 Principaux composants

- La chaudière est préréglée d'usine pour un fonctionnement au gaz naturel G20, indice de Wobbe WS = 15,0 kWh/m³, 20 mbar. Pour le fonctionnement au Gaz naturel ou au Propane (Voir "Passage du Gaz naturel au Butane/Propane").
- Elle est conçue pour un fonctionnement dépendant ou indépendant de l'air ambiant.



- 1 Module chaudière à condensation
- 2 Manomètre électronique
- 3 Purgeur automatique
- 4 Vase d'expansion 12l
- 5 Siphon
- 6 Pompe modulante
- 7 Soupape de sécurité 3 bar
- 8 Vanne d'inversion
- 9 Robinet d'arrêt
- 10 Soupape de sécurité eau chaude sanitaire 7 bar
- 11 Clapet anti-retour
- 12 Disconnecteur
- 13 Entonnoir
- 14 Cuve eau chaude sanitaire
- 15 Echangeur
- 16 Recirculation sanitaire
- 17 Entrée eau froide
- 18 Retour chauffage
- 19 Evacuation des condensats
- 20 Départ chauffage
- 21 Eau chaude sanitaire
- 22 Gaz

- Tableau de commande DIEMATIC 3 équipé d'origine d'une régulation haut de gamme en fonction de la température extérieure avec correction d'ambiance grâce à la commande à distance CDI 2 ou de la commande simplifiée livrable en option
- Tableau permettant la commande et la programmation d'un circuit direct et de deux circuits avec vanne mélangeuse
- Echangeur de chaleur monobloc en fonte d'aluminium/silicium
- Brûleur cylindrique à prémélange recouvert de fibres métalliques
- Ventilateur centrifuge avec silencieux à l'aspiration de l'air comburant pour un faible niveau sonore
- Ligne gaz compacte avec régulateur à pression nulle, deux vannes et filtre
- Sonde de température des fumées avec fonction de sécurité
- Console pour montage mural, matériel de fixation et informations techniques inclus dans la livraison
- Anode Titan-Active-System.

4 Caractéristiques techniques

		DTG1300-15Eco.NOxPlus/V130	DTG1300-25Eco.NOxPlus/V130
Puissance enfournée - minimum/maximum G20/G25	kW	2.9 - 14.5 / 2.7 - 11.9	4.2 - 24.5 / 3.8 - 20.0
Puissance nominale 40/30 °C - minimum/maximum G20/G25	kW	3.2 - 14.8 / 3.0 - 12.1	4.5 - 24.9 / 4.1 - 20.5
Puissance nominale 80/60 °C - minimum/maximum G20/G25	kW	2.8 - 14.0 / 2.6 - 11.5	4.0 - 23.6 / 3.6 - 19.7
Rapport de puissance		1 : 5	1 : 6
Rendement 75/60 °C (DIN 4702 T8)	%	106	106
Rendement 40/30 °C (DIN 4702 T8)	%	108.5	108.5
Rendement PCI (-100% Pn-Température moyenne 70 °C)	%	96.4	96.5
Rendement à charge et température eau (-100% Pn-Température retour 30 °C)	%	102.1	101.3
Rendement à charge et température eau (-30% Pn-Température retour 30 °C)	%	106.5	107.5
Pertes à l'arrêt ΔT = 30K	W	45	71
Puissance électrique auxiliaire Pn (Hors circulateur)	W	7	7
Puissance électrique circulateur	W	75	95
Perte moyenne par les fumées à 40/30 °C	%	0.5	0.6
Perte moyenne par les fumées à 75/60 °C	%	1.1	1.2
Débit massique des fumées - minimum/maximum	kg/h	0.0014 - 0.0068	0.0020 - 0.0115
Teneur en CO ₂ des fumées Gaz naturel H	%	9	9
Teneur en CO ₂ des fumées Propane	%	10.5	10.5
Pression disponible en sortie de chaudière	Pa	200	200
Température moyenne des fumées (40/30 °C)	°C	38	39
Température moyenne des fumées (75/60 °C)	°C	65	67
Raccordement cheminée	ømm	60/100	60/100
Emission NOx (Gaz naturel H)	mg/kWh	20	20
Emission CO (Gaz naturel H)	mg/kWh	15	15
Température de service maximale	°C	95	95
Surpression totale admise	bar	3	3
Contenance en eau	l	3.7	4.6
Raccordement	ømm	18x20 / 22x24	
pH de l'eau de condensation		4.2	4.2
Ecoulement de l'eau de condensation	ømm	24x19	

		DTG1300-15Eco.NOxPlus/V130	DTG1300-25Eco.NOxPlus/V130
Spécifications eau chaude sanitaire			
Débit spécifique à $\Delta T = 30K$ ^{(2) (3)}	l/min	20.	22.5
Débit horaire à $\Delta T = 35K$ ^{(1) (3)}	l/h	345	580
Débit en 10 min à $\Delta T = 30K$ ^{(2) (3)}	l/10min	225	225
Spécifications électriques			
Raccordement électrique	V/Hz/A	230/50/6	230/50/6
Puissance absorbée	W	30 200	30 - 200
Degré de protection	DIN40050	IP 42 (IPXD)	
Dimensions			
Hauteur	mm	1480 hors pieds - 1506 avec pieds	
Largeur	mm	600	600
Profondeur	mm	625	625
Poids d'expédition	kg	193	196

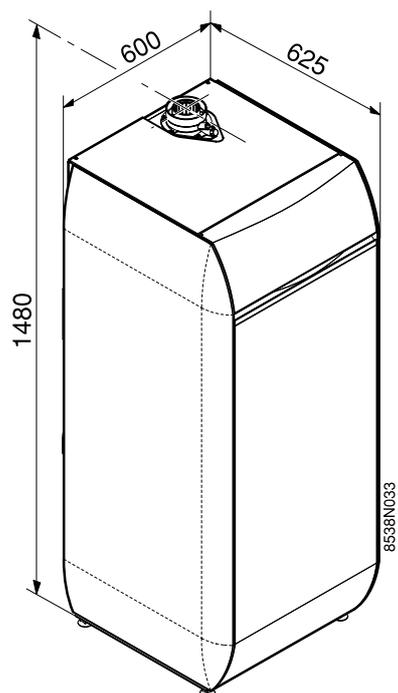
(1) Température entrée échangeur : 80°C
Température eau chaude sanitaire : 45°C

(2) Consigne sanitaire : 60°C
Température moyenne eau chaude sanitaire : 40°C
Consigne chaudière : 80°C

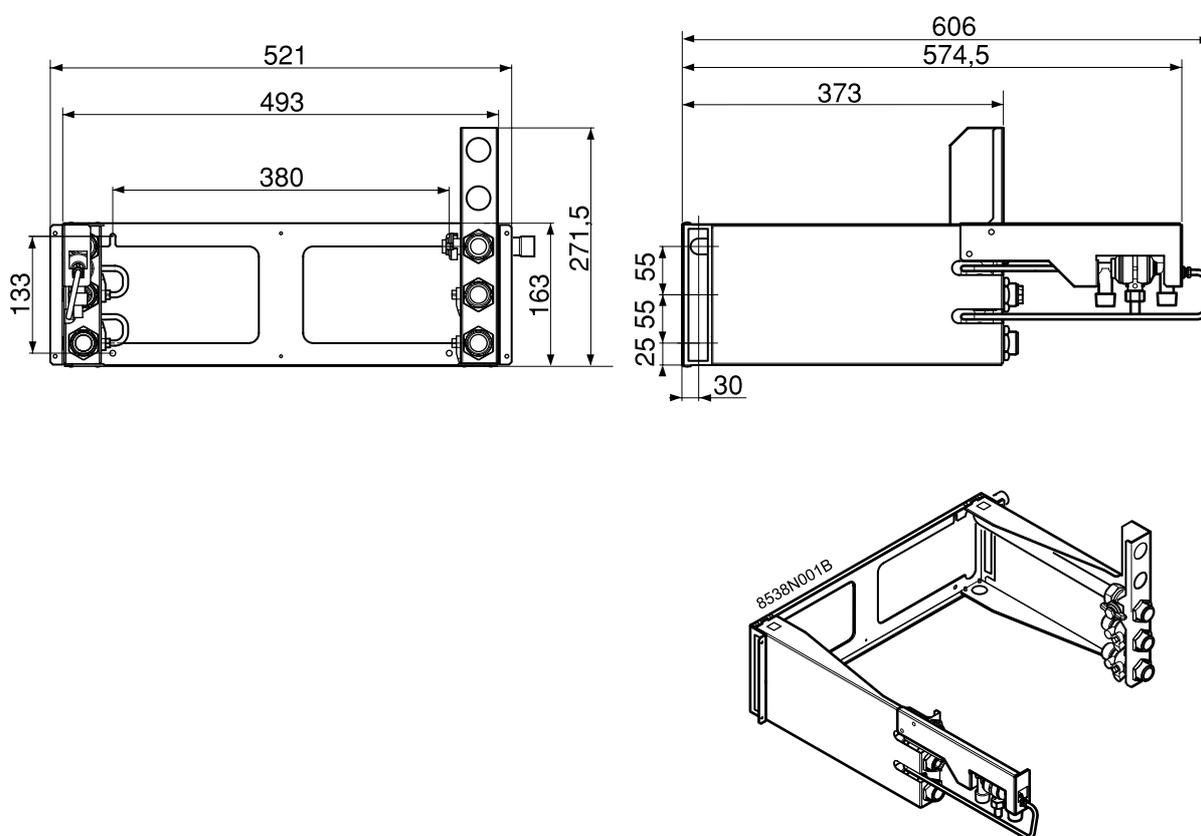
(3) Température eau froide : 10°C

5 Dimensions principales

5.1 Chaudière seule

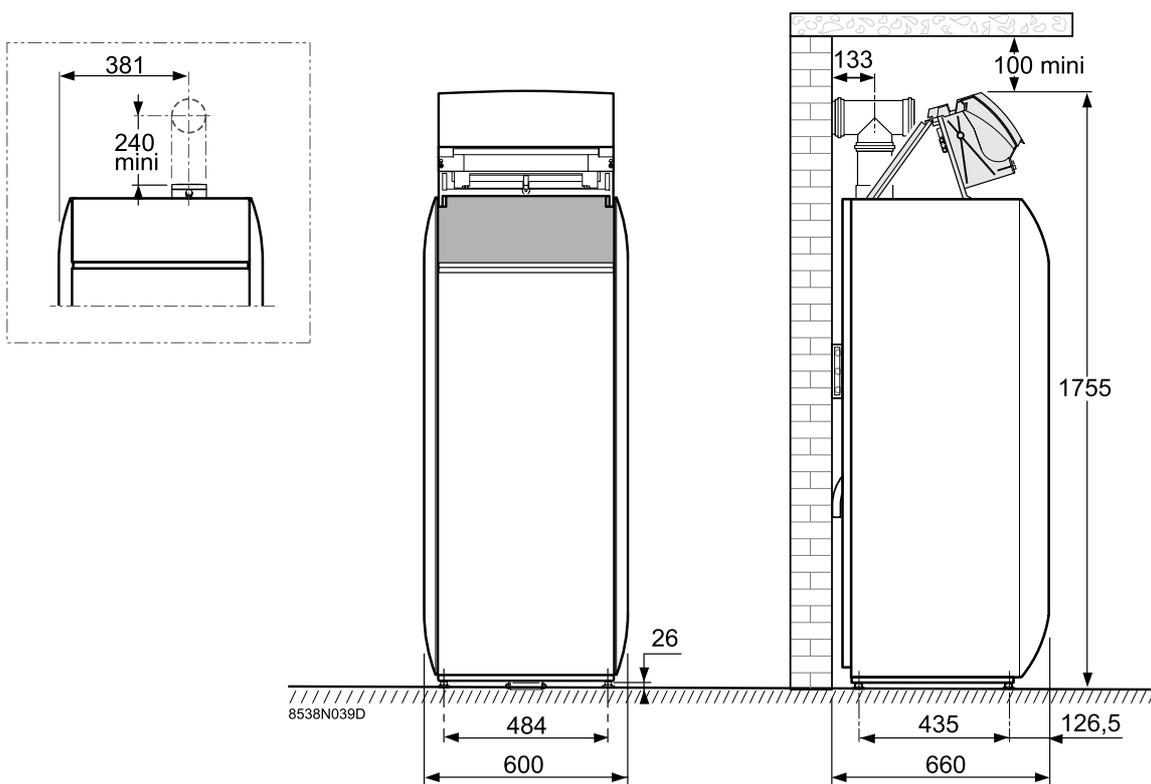


5.2 Dossieret de montage

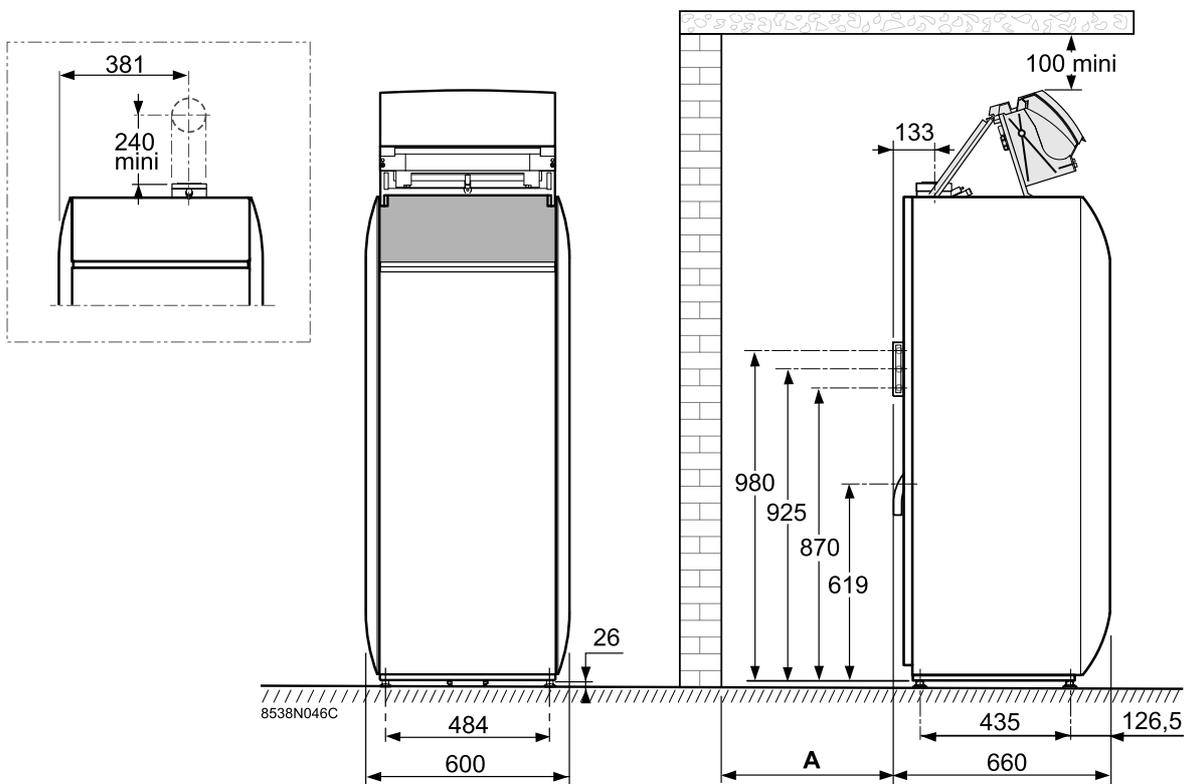


5.3 Chaudière installée

- Dossieret fixé au mur (Exemple : installation type cuisine, cellier, ...)

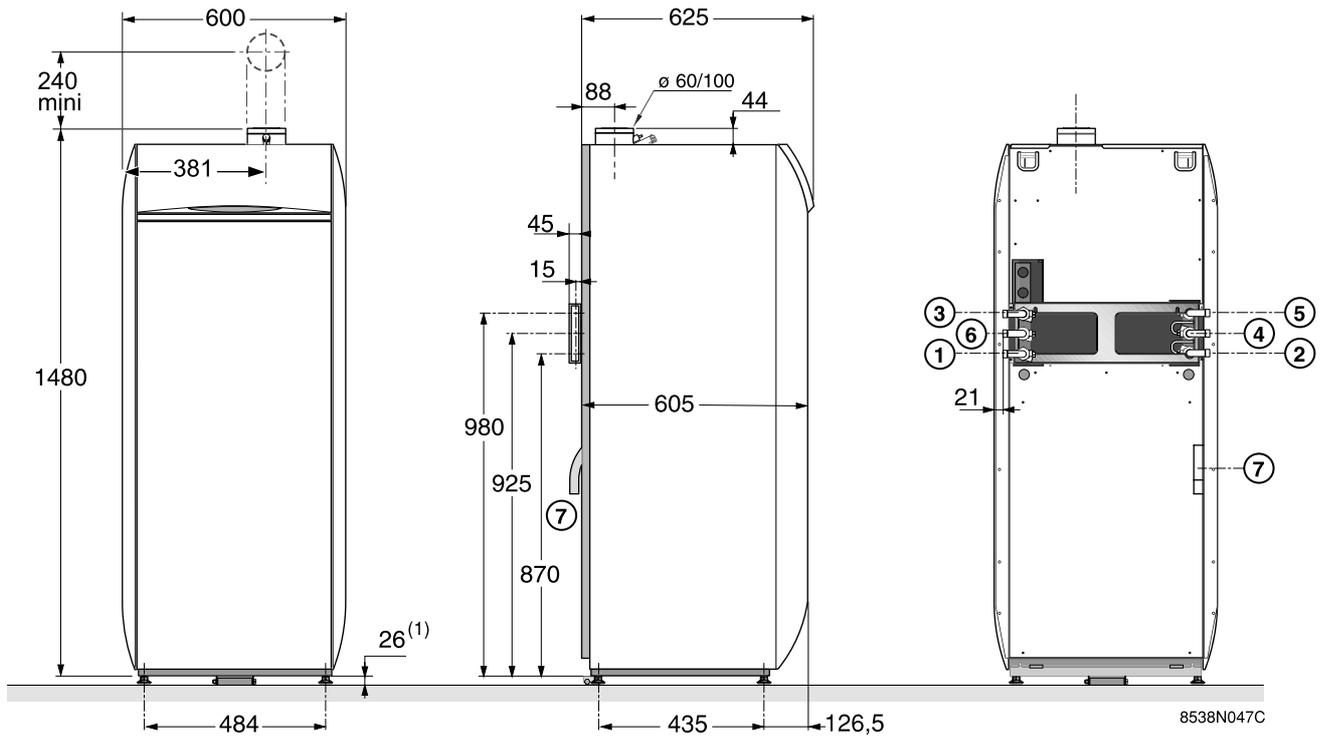


- Dossieret non fixé au mur : (Exemple : installation type chaufferie)



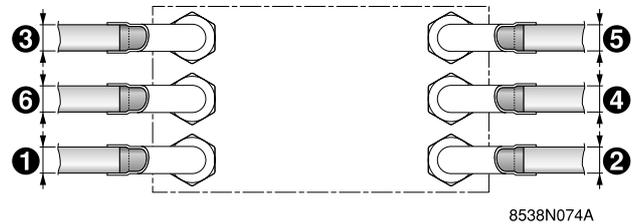
A = écart/mur variable

• Raccordements



(1) Pieds réglables :
26 0/+11 mm

- 1 Départ chauffage $\varnothing 22/24$ mm
- 2 Retour chauffage $\varnothing 22/24$ mm
- 3 Arrivée gaz $\varnothing 18$ mm
- 4 Entrée eau froide sanitaire $\varnothing 18/20$ mm
- 5 Boucle de circulation $\varnothing 18/20$ mm
- 6 Sortie eau chaude sanitaire $\varnothing 18/20$ mm
- 7 Vidange et évacuation des condensats $\varnothing 19/24$ mm en tuyau souple



- 1 $\varnothing 22$ mm extérieur, $\varnothing 24$ mm intérieur
- 2 $\varnothing 22$ mm extérieur, $\varnothing 24$ mm intérieur
- 3 $\varnothing 18$ mm extérieur
- 4 $\varnothing 18$ mm extérieur, $\varnothing 20$ mm intérieur
- 5 $\varnothing 18$ mm extérieur, $\varnothing 20$ mm intérieur
- 6 $\varnothing 18$ mm extérieur, $\varnothing 20$ mm intérieur

1 Lieu d'implantation

Les chaudières DTG1300Eco.NOxPlus doivent être installées dans un local à l'abri du gel.



Afin d'éviter une détérioration des chaudières, il convient d'empêcher la contamination de l'air de combustion par des composés chlorés et/ou fluorés qui sont particulièrement corrosifs. Ces composés sont présents, par exemple, dans les bombes aérosols, peintures, solvants, produits de nettoyage, lessives, détergents, colles, sel de déneigement, etc...

Il convient donc :

- D'éviter d'aspirer de l'air évacué par des locaux utilisant de tels produits : salon de coiffure, pressings, locaux industriels (solvants), locaux avec présence de machines frigorifiques (risques de fuite de réfrigérant), etc...
- D'éviter de stocker à proximité des chaudières de tels produits.

Nous attirons votre attention sur le fait que, en cas de corrosion de la chaudière et/ou de ses périphériques par des composés chlorés et/ou fluorés, notre garantie contractuelle ne saurait trouver application.

La garantie ne s'applique pas aux dommages de la chaudière relevant de ces causes. Si le foyer est installé dans un local habité où des personnes sont présentes en permanence, il faut utiliser une installation d'amenée d'air ambiant / d'évacuation des gaz de combustion concentrique. Lors de l'installation de la chaudière, il faut respecter le degré de protection IPX2D.

2 Exigences concernant l'eau de chauffage

- pH 4.5 à 8.5
- Teneur en chlorure <20 mg/l
- Conductivité <500 μ S/cm à 25 °C

Des inhibiteurs et des adjuvants antigels ne doivent être utilisés qu'après avoir consulté le constructeur. La diffusion d'oxygène, par exemple en cas de chauffages au sol non étanches à la diffusion ou de vases d'expansion trop petits, doit être empêchée. Prévoir éventuellement un échangeur de chaleur pour découpler la chaudière du circuit de chauffage ou un deuxième vase d'expansion.

3 Remarques importantes concernant le traitement du circuit de chauffage

⚠ Les installations de chauffage central doivent être nettoyées afin d'éliminer les débris (cuivre, filasse, flux de brasage) liés à la mise en œuvre de l'installation ainsi que les dépôts qui peuvent engendrer des dysfonctionnements (bruits dans l'installation, réaction chimique entre les métaux). D'autre part, il est important de protéger les installations de chauffage central contre les risques de corrosion, d'entartrage et de développements microbiologiques en utilisant un inhibiteur de corrosion adapté à tous les types d'installations (radiateurs acier, fonte, plancher chauffant PER). Les produits de traitement de l'eau de chauffage utilisés, doivent être agréés soit par le Comité Supérieur d'Hygiène Public de France (CSHPF), soit par l'Agence Française de Sécurité Sanitaire des Aliments (AFSSA).

Pour la Suisse : La qualité d'eau doit correspondre aux directives No 97-1F, de la SICCC "Traitement des eaux destinées aux installations de chauffage, de vapeur, de froid et de climatisation".

Nous recommandons l'utilisation des produits de la gamme SENTINEL de GE BETZ pour le traitement préventif et curatif des circuits d'eau de chauffage.

Mise en place de la chaudière sur installations neuves (installations de moins de 6 mois)

- Nettoyer l'installation avec un nettoyant universel pour éliminer les débris de l'installation (cuivre, filasse, flux de brasage)
- Rincer correctement l'installation jusqu'à ce que l'eau soit claire et exempte de toute impureté
- Protéger l'installation contre la corrosion et le gel avec un inhibiteur et un antigel

Mise en place de la chaudière sur installations existantes

- Procéder au désembouage de l'installation
- Nettoyer l'installation avec un nettoyant universel pour éliminer les débris de l'installation (cuivre, filasse, flux de brasage)
- Rincer correctement l'installation jusqu'à ce que l'eau soit claire et exempte de toute impureté
- Protéger l'installation contre la corrosion et le gel avec un inhibiteur et un antigel

La chaudière ne doit être utilisée que dans des installations de chauffage en circuit fermé. Dans le cas d'un plancher chauffant, l'installateur doit installer un thermostat de sécurité de surchauffe à réarmement manuel. Pour un circuit de plancher chauffant sans isolation du système, seuls des tuyaux de chauffage étanches à l'oxygène doivent être utilisés. Si le fabricant de tuyaux en matière plastique prévoit un additif chimique, il faut en particulier vérifier qu'il n'y a aucune contre-indication à la tenue des composants en aluminium ou en alliages d'aluminium. Pour les systèmes de chauffage au sol ayant des tuyaux non étanches à l'oxygène, une isolation du système doit être réalisée (échangeur de chaleur). Dans ce cas, le circuit dans le plancher doit être protégé séparément (Vase d'expansion, Vanne de sécurité).

Une soupape de sécurité (3 bar) est intégrée à la chaudière.

Une sécurité de niveau d'eau minimum n'est pas nécessaire, la protection est assurée par la régulation. La mise en service du brûleur ne s'effectue que lorsque la pression de l'installation dépasse 0.5 bar.

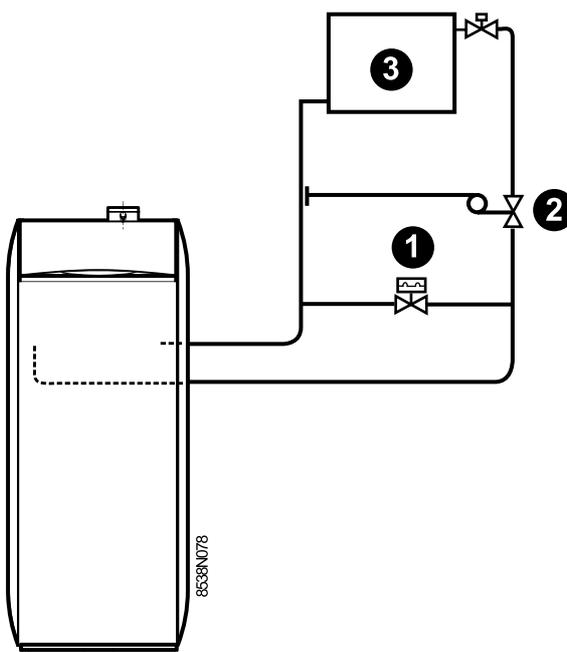
Débit d'eau minimum

L'écart de température maximale entre l'eau de départ et l'eau de retour ainsi que la vitesse d'augmentation de la température de départ sont limités par la régulation de la chaudière. En conséquence, la chaudière n'a pas besoin d'un débit minimum sous condition d'un fonctionnement à une température maximum de 75 °C. Dans le cas contraire, le débit minimum nécessaire est de 345 l/h.

En cas de bruits d'écoulement

Des bruits d'écoulement peuvent se produire sur des installations avec circuit de chauffage direct, dotées de vannes thermostatiques, dans certaines conditions d'utilisation lorsque les systèmes hydrauliques ne sont pas parfaitement équilibrés.

Dans ce cas, il est recommandé de monter une soupape différentielle **1** pré-réglée (200-250 mbar) entre la conduite aller et la conduite retour de l'installation de chauffage.



⚠ Un mauvais réglage de la soupape différentielle peut provoquer une augmentation continue du renvoi d'eau vers la chaudière.

En cas d'exigences particulières pour un fonctionnement silencieux, il convient de monter un régulateur de pression différentielle **2** (réglage 100 -150 mbar)

3 Radiateur

Raccordement de la chaudière

⚠ Ces opérations doivent être effectuées par un professionnel qualifié.

L'installation doit être réalisée suivant la réglementation en vigueur, les règles de l'art et les recommandations contenues dans la présente notice.

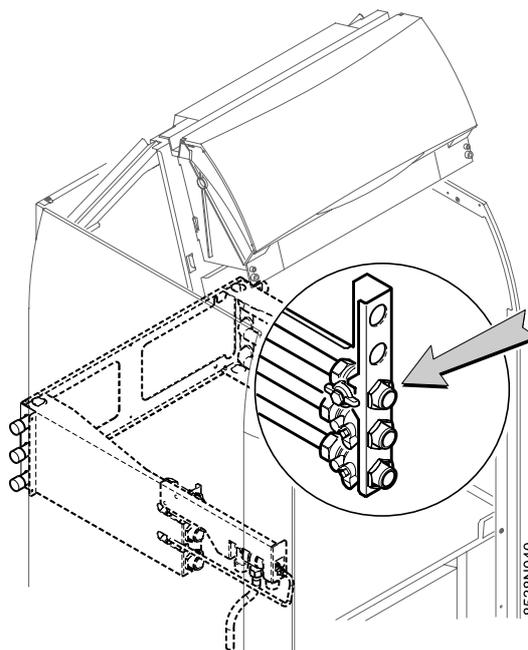
Nettoyer la conduite d'alimentation gaz. Le robinet de barrage est placé dans la chaudière. Les diamètres des tuyauteries doivent être définis d'après les spécifications B 171 de l'ATG (Association Technique du Gaz).

Pour éviter tout dommage provoqué par une surpression au régulateur gaz, il faut absolument fermer le robinet d'alimentation gaz avant de procéder à l'essai de pression sur la conduite d'alimentation de gaz. Décompresser avant de rouvrir le robinet.

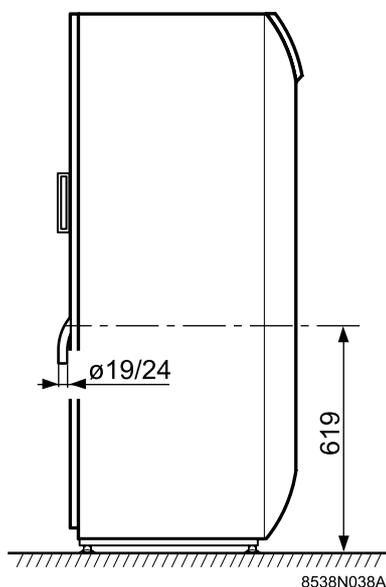
Pression maximale : 150 mbar. Dans les anciens réseaux de gaz, il est recommandé de monter en amont un filtre gaz de grande surface, à faible perte de charge.

Pour le fonctionnement dépendant de l'air ambiant, les orifices d'aération et d'évacuation d'air du local doivent correspondre aux prescriptions. L'aération du conduit d'évacuation des fumées peut éventuellement servir d'évacuation d'air.

En cas de raccordement à un conduit d'évacuation des fumées placé dans une cheminée, poser la chaudière au plus près de la cheminée. Éviter de grandes longueurs horizontales de conduits de fumées.



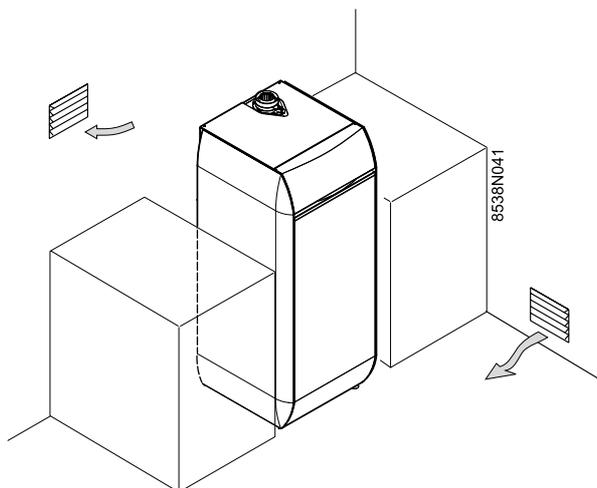
1 Raccordement évacuation eau



Évacuer l'eau de condensation directement à l'égoût. Vu le degré d'acidité (pH 3-5), n'utiliser que des matériaux en plastique pour le raccordement. Réaliser le raccordement à l'égoût avec un raccord à écoulement visible.

La conduite d'évacuation doit avoir une pente de 50 mm/m au moins. Il n'est pas permis d'évacuer l'eau de condensation par la gouttière vu le risque de gel et la dégradation des matériaux normalement utilisés pour les gouttières.

2 Alimentation air comburant



i Les chaudières à condensation exigent un système d'évacuation des fumées ou d'amenée d'air frais spécialement adapté au mode de service. L'installation doit être réalisée conformément à la législation en vigueur.

3 Montage et raccordement gaz de la chaudière

 Se reporter à la notice d'installation

4 Raccordements de la fumisterie

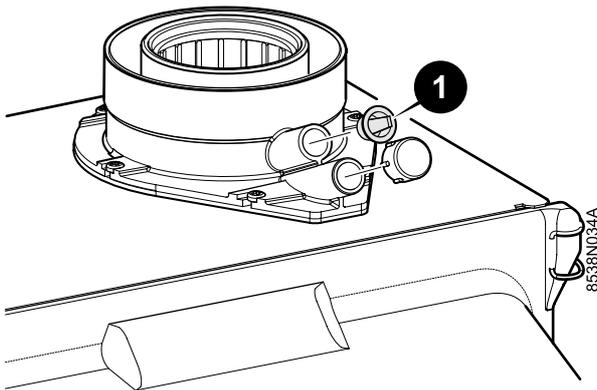
- Les parties horizontales côté fumées seront réalisées avec une pente de 3% par mètre vers la chaudière. La section d'aération du local pour les raccordements du type B₂₃ (c'est-à-dire aspiration de l'air de combustion dans le local) doit être conforme à la norme DTU 61.1.
- Les appareils de type C ne peuvent être installés qu'avec les systèmes mentionnés dans cette notice technique (en particulier conduits concentriques, pièces de raccordements terminaux).
- Les raccordements des conduits cheminée de type B₂₃ et des conduits de type C₅₃ étant en pression doivent être soit installés à l'extérieur, soit dans une gaine maçonnée intérieure ventilée.

La ventilation doit être assurée :

- par un orifice situé en partie basse, prenant l'air soit dans les parties communes ventilées ou soit directement à l'extérieur, et
- par un orifice situé en partie haute débouchant à l'extérieur.

La section minimale du vide d'air et des orifices à prévoir doit être de 100 cm² (section libre).

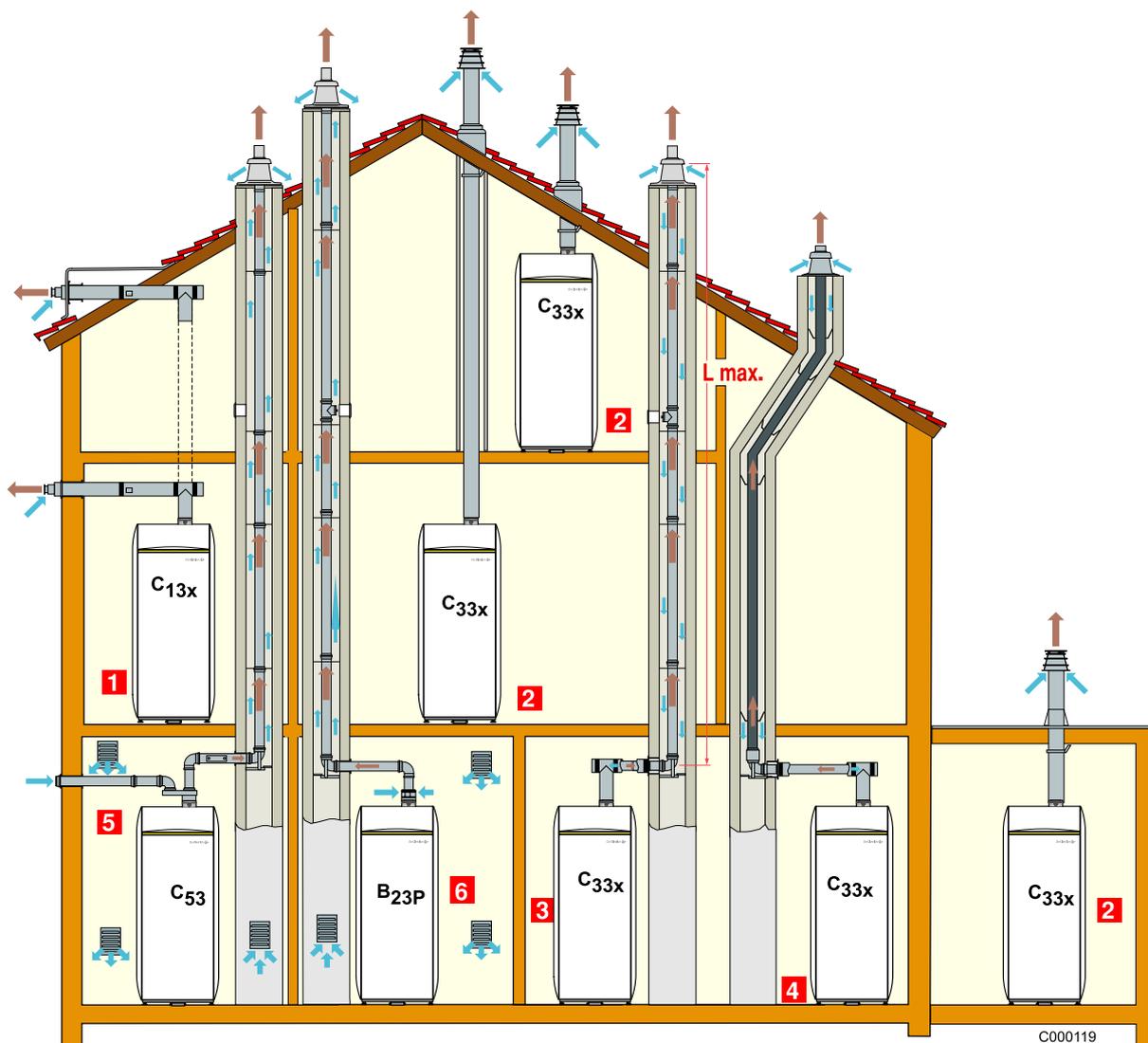
Des parties démontables dans cette gaine doivent permettre l'inspection du conduit de fumées sur tout son parcours.



Respecter les consignes d'installation et les informations concernant les longueurs admises des conduits de fumées.

- ▶ Enlever le capuchon anti-poussière.
 - ▶ Monter le conduit de fumées ou le système d'air frais/d'évacuation des fumées conformément aux instructions de montage.
 - ▶ Contrôler l'étanchéité.
- Surpression d'essai statique : 1000 Pa
 - Taux de fuite maximal : 50 l/hm² en fonction de la surface interne de la conduite de fumées
AØ60 = 0.18 m²/m, AØ80 = 0.25 m²/m
AØ100 = 0.31 m²/m, AØ130 = 0.40 m²/m

- ▶ **1** Sur les systèmes d'évacuation des fumées concentriques (flux forcé), la teneur en CO₂ dans l'espace annulaire sur la tubulure de mesure peut également être vérifiée. L'installation d'évacuation des fumées est jugée étanche si la teneur en CO₂ mesurée est inférieure à 0.2 %.



(x) uniquement pour l'Allemagne

- 1 **Configuration C_{13x}** : Raccordement air/fumées par l'intermédiaire de conduits concentriques à un terminal horizontal (dit ventouse)
- 2 **Configuration C_{33x}** : Raccordement air/fumées par l'intermédiaire de conduits concentriques à un terminal vertical (sortie de toiture)
ou
- 3 Raccordement air/fumées par conduits concentriques en chaufferie, et simple en cheminée (air comburant en contre-courant dans le carneau)
ou
- 4 Raccordement air/fumées par conduits concentriques en chaufferie et simple "flex" en cheminée (air comburant en contre-courant dans le carneau)
- 5 **Configuration C₅₃** : Raccordement air et fumées séparés par l'intermédiaire d'un adaptateur bi-flux et de conduits simples (air comburant pris à l'extérieur)
- 6 **Configuration B₂₃** : Raccordement à la cheminée (conduit simple en carneau, air comburant pris dans la chaufferie)

C_{63x} : pas autorisé en Belgique, France

L max. : Longueur maximale des conduits de raccordement

Type de raccordement air/fumées			Longueur maximale des conduits de raccordement (mètre)	
			DTG1300-15Eco.NOxPlus/V130	DTG1300-25Eco.NOxPlus/V130
Conduits concentriques raccordés à un terminal horizontal (Alu)	C _{13x}	Ø 60/100 mm	8.4	12
Conduits concentriques raccordés à un terminal vertical (Alu)	C _{33x}	Ø 60/100 mm	9	11.5
		Ø 80/125 mm	4	10
Conduits concentriques en chaufferie Conduits simple dans la cheminée (air comburant en contre-courant) (Alu)	C _{33x}	Ø 60/100 mm Ø 60 mm	8	13
		Ø 60/100 mm Ø 80 mm	11	20
Conduits concentriques en chaufferie Conduits "flex" en cheminée (air comburant en contre-courant) (PPS)	C _{33x}	Ø 80/125 mm Ø 80 mm	11	17
Adaptateur bi-flux + Conduits air/fumées séparés simples (air comburant pris à l'extérieur) (Alu)	C ₅₃	Ø 60/100 mm sur 2x80 mm	23	16
Cheminée (rigide ou flex) (air comburant pris dans le local) (PPS)	B _{23P}	Ø 80 mm (rigide)	23	23
		Ø 80 mm (flex)	40	40

C_{63x} : pas autorisé en Belgique, France

(x) uniquement pour l'Allemagne

 Lmax se mesure en additionnant les longueurs des conduits air/fumées droits et les longueurs équivalentes des autres éléments :

Longueur des réductions Alu (m)	Ø 60/100	Ø 60	Ø 80/125	Ø 80
Coude 87°	1.1	1.1	1.0	1.2
Coude 45°	0.8	0.6	0.8	1.4
Coude 30°	0.7	0.9	0.6	0.6
Coude 15°	0.5	0.6	0.4	0.3
Té de visite	2.2	2.9	2.1	2.8
Tube de visite droit	0.7	0.3	0.7	0.5

Longueur des réductions PPS (m)	Ø 60/100	Ø 60	Ø 80/125	Ø 80
Coude 87°	1.1	1.1	1.5	1.9
Coude 45°	0.8	0.6	1.0	1.2
Coude 30°	0.7	0.9	1.0	0.4
Coude 15°	0.5	0.6	0.7	0.2
Té de visite	2.2	2.9	2.6	4.2
Tube de visite droit	0.7	0.3	0.6	0.3
Tube de visite pour conduit flexible				0.3

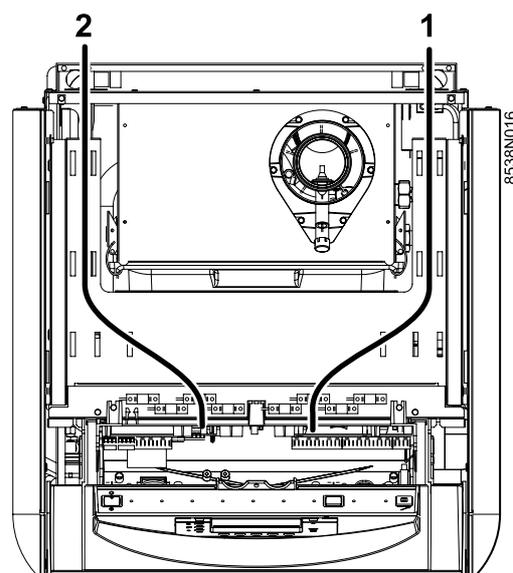
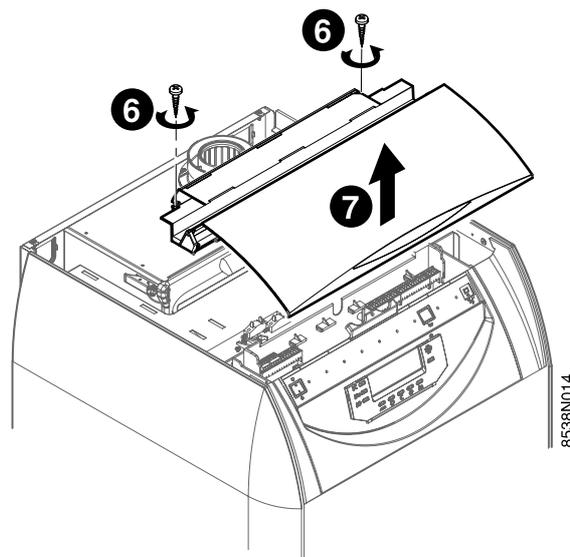
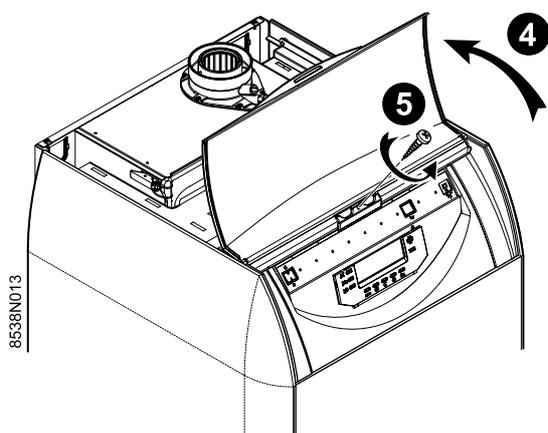
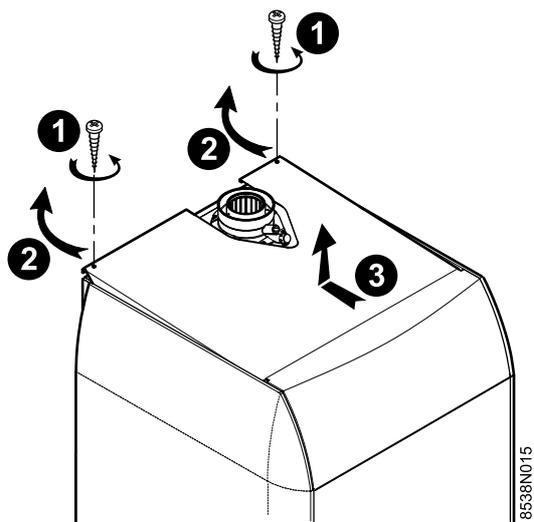
5 Raccordements électriques

Pour la conformité de l'installation électrique, l'appareil doit être alimenté par un circuit comportant un interrupteur omnipolaire à distance d'ouverture supérieure à 3 mm ou une prise de courant.

⚠ Les raccordements électriques doivent impérativement être effectués hors tension, par un professionnel qualifié.

⚠ Les connexions intérieures du tableau de commande ne doivent en aucun cas être modifiées.

i Respecter les polarités indiquées aux bornes : phase (L), neutre (N), et terre \perp .



1 Sondes

2 Alimentation 230V

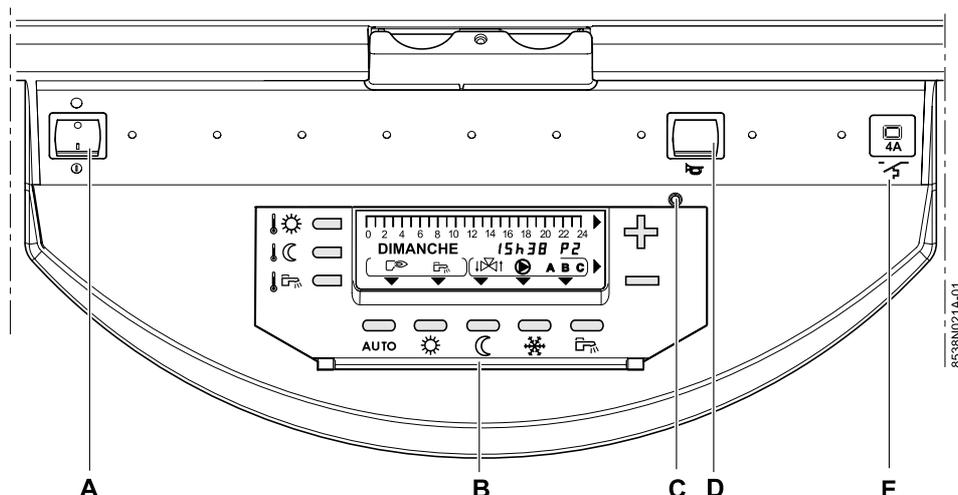
► Faire passer les câbles sonde et 230V dans les passages du panneau arrière en respectant l'ordre (230V;sonde).

► Mettre en place les connecteurs des câbles sur la carte (Respecter le branchement suivant le schéma).

Pour le remontage, procéder en sens inverse du démontage.

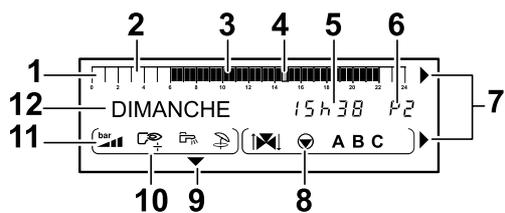
Tableau de commande DIEMATIC3

1 Tableau de commande



A	Interrupteur général Marche / Arrêt	
B	Volet d'accès aux touches de réglages et de programmation	
C	Voyant alarme / Marche	Led rouge allumée : Ce voyant s'allume lorsque le brûleur est en sécurité (dérangement) Led rouge clignotante : Fonctionnement anormal (par exemple : Sonde en défaut)
D	Bouton de réarmement	
E	Disjoncteur temporisé (4 A)	Une seconde protection électrique se trouve sur la carte accessible lorsque l'on retire les couvercles. Il s'agit du fusible : F1 4 ampères à action retardée

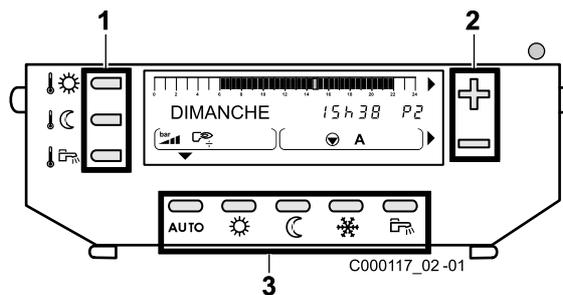
i Le tableau doit toujours être sous tension pour assurer le fonctionnement du Titan Active System[®]. Le tableau doit toujours être sous tension pour bénéficier de la fonction antigommage de la pompe de chauffage. Il est préférable d'utiliser le mode "été" pour la période souhaitée de coupure du chauffage. De plus, si une commande à distance interactive (CDI2) est raccordée, et que l'interrupteur **A** est en position arrêt \bigcirc , la CDI2 n'aura pas d'affichage.



C000117_11 -01

1	Barre graphique d'affichage du programme du circuit A, B ou C (en zone 8)
2	Zone claire : indique une période de chauffage "réduit" ou une période de "chargement ballon non autorisé"
3	Zone foncée : indique une période de chauffage "confort" ou une période de "chargement ballon autorisé"
4	Curseur clignotant indiquant l'heure courante
5	Affichage numérique (heure courante, valeurs réglées, paramètres, etc...)
6	Affichage du programme actif, P1, P2, P3, P4 ou E : coupure "Eté" automatique
7	Flèches clignotant lorsqu'il faut utiliser les touches + ou - pour régler le paramètre affiché
Symboles de fonctionnement des circuits	
: Etat de la vanne 3 voies du circuit affiché (Si l'option est raccordée) : <ul style="list-style-type: none"> : Ouverture : Fermeture 	
8	: Marche circulateur du circuit affiché (A, B ou C) A, B ou C : Circuit dont les paramètres sont affichés.
9	Repère affiché au-dessus de la touche MODE active
Symboles signalant l'état actif des entrées/sorties :	
: Marche brûleur	
: Augmentation de la puissance du brûleur	
10	: Diminution de la puissance du brûleur
: Marche pompe de charge eau chaude sanitaire	
: Régime été forcé	
Affichage de la pression d'eau dans la chaudière	
: Pression insuffisante : ajouter de l'eau (0 - 0.5 bar)	
11	: Ajout d'eau conseillé (0.5 - 1 bar) : Pression correcte (1 - 2 bar) : Trop de pression (> 2 bar)
12	Affichage texte

3 Touches accessibles lorsque le volet est fermé



Touches de réglage des températures

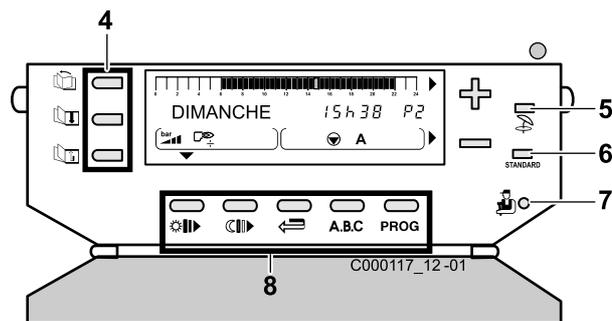
- 1 Température "confort"
- Température "réduite"
- Premier appui : Température eau chaude sanitaire

i Quand on appuie sur l'une de ces touches, le programme horaire actif correspondant au circuit s'affiche dans la barre graphique. Pour la température eau chaude sanitaire solaire, appuyer une deuxième fois sur la touche ECS

2 Touches de réglages + et -

Touches de sélection des modes de fonctionnement

- AUTO : Automatique
- : Marche forcée à température confort
- 3 : Marche forcée à température réduite
- : Mode antigel
- : Mode de chargement du ballon autorisé



Touches d'accès aux réglages et mesures :

Défilement des titres

4 Défilement des lignes

Retour à la ligne précédente

Touche coupure "Eté" manuelle

Le chauffage est coupé, mais la fonction eau chaude sanitaire est assurée. Lorsque cette fonction est activée les symboles et **E** s'affichent.

5 Voir : "5.2 Régime été manuel"

Cette fonction est indépendante de la fonction "coupure automatique du chauffage" (lorsque la température extérieure dépasse la température extérieure d'arrêt du chauffage). Dans ce cas seul le symbole **E** apparaît dans l'afficheur. Voir : " Réglages "Utilisateurs""- "3 Réglages divers"- " ETE/ HIVER" .

STANDARD : Touche programme "standard"

6 Touche programme "STANDARD" permet d'activer P1 pour les circuits A, B et C et de remplacer tous les programmes personnalisés par leur réglage d'usine. Voir : " Sélection d'un programme"

7 Touche d'accès aux paramètres réservés à l'installateur.

Touches de programmation

Écriture (par 1/2 heure) de période "confort" ou chargement ballon autorisé (zone foncée)

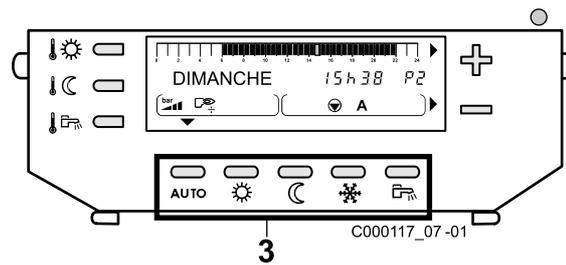
Écriture (par 1/2 heure) de période réduit ou chargement ballon non autorisé (zone claire)

8 Retour en arrière dans la barre graphique du programme

A.B.C : Touche de sélection du circuit affiché A, B ou C

PROG Touche de sélection de programme chauffage affiché P1, P2, P3 ou P4

Les programmes P2, P3 et P4 sont personnalisables. Voir : " Réglages "Utilisateurs"" - "2 Programmation".



- i** Les touches **AUTO**, ☀, ☾, ❄ commandent simultanément l'ensemble des circuits raccordés A, B ou C.
- i** Pour modifier le mode de fonctionnement ("AUTO", confort "☀" ou réduit "☾") pour un seul des circuits chauffage, utiliser la commande à distance interactive (CDI2 - colis FM51) ou la commande à distance avec sonde d'ambiance (colis FM52) correspondant à ce circuit. Une telle commande à distance peut être branchée pour chacun des circuits raccordés.
- i** Une dérogation activée sur la commande à distance est prioritaire par rapport à la dérogation sélectionnée sur le régulateur central.

Touche AUTO = Mode automatique

Permet le déroulement automatique des différents programmes chauffage (P1, P2, P3 ou P4) et eau chaude sanitaire pour chaque jour de la semaine. Si une dérogation est active sur une commande à distance, le message **VOIR CAD** s'affiche. Dans ce cas, un appui de 5 secondes sur la touche permet de forcer le mode **AUTO** sur les 3 circuits de chauffage existants.

Sélection du programme pour chaque circuit (A, B ou C) : Voir "Sélection du programme".

Touche ☀ = Mode forcé température "confort"

Permet le fonctionnement en mode "confort" quel que soit le programme chauffage.

- Un **appui bref** provoque une dérogation temporaire au programme jusqu'à 24h00 du jour courant. Si le mode est actif, une flèche clignote au-dessus de la touche ☀.
- En appuyant sur la touche ☀ pendant plus de 5 secondes, la dérogation est valable pour une durée illimitée. Lorsque cette fonction est activée, une flèche fixe apparaît au-dessus de la touche ☀.
- Pour annuler cette dérogation, appuyer sur la touche **AUTO**.
- Si un circuit est dans un mode de dérogation différent de celui des autres, le message **VOIR CAD** s'affiche signalant la dérogation.
- Pour annuler cette dérogation, appuyer sur la touche **AUTO** pendant 5 sec..

Touche ☾ = Mode forcé température "réduite"

Permet le fonctionnement en mode "réduit" quel que soit le programme chauffage.

- Un **appui bref** provoque une dérogation temporaire au programme jusqu'à 24h00 du jour courant. Si le mode est actif, une flèche clignote au-dessus de la touche ☾.
- En appuyant sur la touche ☾ pendant plus de 5 secondes, la dérogation est valable pour une durée illimitée. Lorsque cette fonction est activée, une flèche fixe apparaît au-dessus de la touche ☾.
- Pour annuler cette dérogation, appuyer sur la touche **AUTO**.
- Si un circuit est dans un mode de dérogation différent de celui des autres, le message **VOIR CAD** s'affiche signalant la dérogation.

Touche ⚽ = Mode forcé "réchauffage ballon autorisé"

Autorise le réchauffage du ballon quel que soit le programme ECS de l'horloge. Lorsque le ballon est en demande, le symbole ⚽ apparaît dans l'afficheur.

- Un **appui bref** provoque une dérogation temporaire au programme jusqu'à 24h00 du jour courant. Si le mode est actif, une flèche clignote au-dessus de la touche ⚽.
- En appuyant sur la touche ⚽ pendant plus de 5 secondes, la dérogation est valable pour une durée illimitée. Lorsque cette fonction est activée, une flèche fixe apparaît au-dessus de la touche ⚽.
- Pour annuler cette dérogation, appuyer sur la touche ⚽.
- Dans le cas où le bouclage sanitaire est réalisé par la sortie auxiliaire, la pompe de bouclage est relancée par cette dérogation si le paramètre **S.AUX** est réglé sur **BOUC.ECS**.

Touche ❄️ = Mode antigel

Le chauffage et la production d'eau chaude sanitaire sont à l'arrêt mais l'installation est surveillée et protégée contre le gel. La température d'ambiance en mode "antigel" est préréglée à +6 °C.

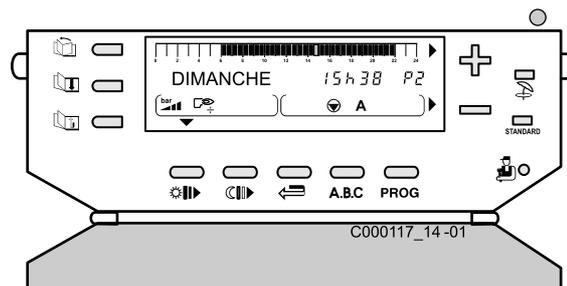
- Antigél immédiat pour N jours
- Appuyer sur la touche ❄️ : Affichage **N JOUR ANTIGEL**
- Régler le nombre de jours (jour courant = 1) par les touches + et - (jusqu'à 99 jours).
- Le mode antigél devient actif en appuyant sur la touche **AUTO** ou après 2 minutes. Lorsque cette fonction est activée, une flèche fixe apparaît au-dessus de la touche ❄️.
- Le mode antigél est annulé par la remise à zéro du nombre de jours antigél ou lorsque la durée spécifiée est écoulée.
- Antigél avec sélection de la date de démarrage
- Appuyer sur la touche ❄️.
- Régler le nombre de jours (jour courant = 1) par les touches + et - (jusqu'à 99 jours).
- Appuyer une 2ème fois sur la touche ❄️.
- Régler le mois de début du mode antigél à l'aide des touches + et -.
- Appuyer une 3ème fois sur la touche ❄️. Régler la date de début du mode antigél à l'aide des touches + et -.
- La date de démarrage du mode antigél est enregistrée en appuyant sur la touche **AUTO** ou après 2 minutes. Si le mode est actif, une flèche clignote au-dessus de la touche ❄️ jusqu'au jour pour lequel l'antigel a été programmé.
- Lorsque le mode est activé, une flèche fixe apparaît au-dessus de la touche ❄️.
- Le mode antigél est annulé par la remise à zéro du nombre de jours antigél ou lorsque la durée spécifiée est écoulée
- Antigél permanent
- En appuyant sur la touche ❄️ pendant plus de 5 secondes, la dérogation est valable pour une durée illimitée.
- Lorsque le mode est activé, une flèche fixe apparaît au-dessus de la touche ❄️.
- L'antigel sera annulé par le choix d'un autre mode de fonctionnement par les touches de sélection grises 3.

i La protection antigél est assurée pour le préparateur d'eau chaude sanitaire et pour chaque circuit chauffage quel que soit le réglage de la sonde d'ambiance correspondante. La température d'ambiance en mode "antigel" est préréglée à +6°C. Cette valeur peut être modifiée si une sonde d'ambiance est raccordée.

i L'antigel du préparateur d'eau chaude sanitaire est automatiquement activé lorsque la température du préparateur E.C.S. descend en-dessous de 4 °C ; l'eau du préparateur E.C.S. est alors réchauffée à 10 °C.

i Le mode "antigel" permanent peut également être sélectionné par le module de télésurveillance vocal TELCOM livré en option.

i Si un circuit est dans un mode de dérogation différent de celui des autres, le message **VOIR CAD** s'affiche signalant la dérogation.



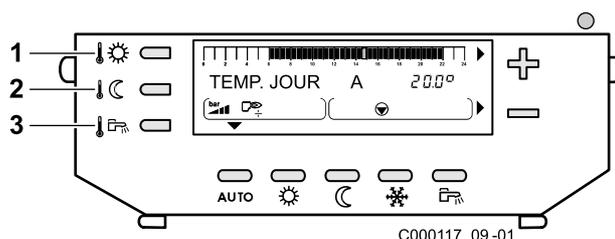
Le régime "été" permet la coupure du chauffage tout en permettant le réchauffage de l'eau chaude sanitaire.

- Pour activer cette fonction, appuyer sur la touche  pendant 5 secondes.
- Le symbole  apparaît. Le symbole **E** s'affiche lorsque le mode "été" est pris en compte par le régulateur.
- Pour désactiver le régime "été", appuyer à nouveau sur la touche  pendant 5 secondes.

i Cette fonction est indépendante de la fonction "coupure automatique du chauffage" en été lorsque la température extérieure dépasse la température extérieure de non-chauffage (dans ce cas, seul le symbole **E** apparaît dans l'afficheur).

i Pendant la coupure "été", les pompes sont remises en marche une fois par semaine pendant 1 minute, pour éviter leur gommage.

6 Température de consigne chauffage et eau chaude sanitaire (Touches vertes)



1. Température "confort"
2. Température marche réduite
3. Température eau chaude sanitaire

6.1 Température de consigne chauffage

Les températures pour les périodes "confort" (zone foncée dans la barre graphique) et pour les périodes "réduites" (zone claire dans la barre graphique) peuvent être réglées séparément pour chaque circuit A, B ou C (si ceux-ci sont raccordés) de la manière suivante :

- ▶ Sélectionner la température confort ☀ ou la température réduite ☀☾ pour le circuit souhaité par appuis successifs sur la touche ☀ ou ☀☾.
- ▶ Régler la température à l'aide des touches + et -.

i La barre graphique affiche le programme chauffage du jour courant pour le circuit affiché. Fin du réglage : L'affichage normal réapparaît après 2 minutes ou en appuyant sur la touche **AUTO**.

Température	Plage de réglage	Réglage d'usine
Confort ☀	5 à 30 °C Réglage par pas de 0.5°C °C à l'aide de + et -	20 °C
Réduite ☀☾	5 à 30 °C Réglage par pas de 0.5°C °C à l'aide de + et -	16 °C

6.2 Température de consigne eau chaude sanitaire

- ▶ Sélectionner la température de l'eau chaude sanitaire à l'aide de la touche ☀☕ puis régler la température moyenne de stockage de l'eau chaude sanitaire à l'aide des touches + et -.

i **Fin du réglage** : L'affichage normal réapparaît après 2 minutes ou en appuyant sur la touche **AUTO**.

i Pendant le chargement du préparateur d'eau chaude sanitaire solaire le message **CHARGE SOLAIRE** est affiché en alternance avec la date et la température chaudière.

Température	Plage de réglage	Réglage d'usine
Eau chaude sanitaire ☀☕ (Température moyenne de stockage)	10 à 80 °C Réglage par pas de 5°C °C à l'aide de + et -	55 °C
Eau chaude sanitaire solaire ☀☕ (Température moyenne de stockage)	10 à 80 °C Réglage par pas de 5°C °C à l'aide de + et -	55 °C

i La barre graphique affiche le programme de réchauffage de l'eau chaude sanitaire pour le jour courant. Si aucune sonde d'eau chaude sanitaire n'est raccordée, l'action sur cette touche n'a aucun effet.

7 Sélection d'un programme

7.1 Programmes chauffage

Le régulateur possède d'origine 4 programmes chauffage P1, P2, P3 et P4 pré-réglés d'usine.

D'origine, le programme P1 est actif (livraison d'usine).

Les programmes P2, P3 et P4 peuvent être personnalisés. Le choix d'un programme est particulièrement utile pour adapter le chauffage au mode de vie des occupants.

Sélection du programme pour chaque circuit (A, B ou C) :

- Sélectionner le circuit à l'aide de la touche **A.B.C.** Le nom du circuit apparaît dans l'afficheur.
 - Sélectionner le programme P1, P2, P3 ou P4 à l'aide de la touche **PROG.**
 - La validation de la sélection effectuée est automatique.
 - Le programme sélectionné se déroulera automatiquement si aucune dérogation n'a été sélectionnée à l'aide des touches , ,  ou après avoir appuyé sur la touche **AUTO**.
- Les programmes P2, P3 et P4 peuvent être personnalisés.

- Description des programmes

Programme	Périodes confort
P1	Lundi - Dimanche : 6 heures - 22 heures
P2 (Réglage d'usine)	Lundi - Dimanche : 4 heures - 21 heures
P3 (Réglage d'usine)	Lundi - Vendredi : 5 heures - 8 heures, 16 heures - 22 heures Samedi, Dimanche : 7 heures - 23 heures
P4 (Réglage d'usine)	Lundi - Vendredi : 6 heures - 8 heures, 11 heures - 13 heures30, 16 heures - 22 heures Samedi : 6 heures - 23 heures Dimanche : 7 heures - 23 heures

 A l'aide des touches **ABC**,  ou , le programme chauffage du jour courant pour chaque circuit raccordé peut être visualisé sur la barre graphique.

- Pour personnaliser les programmes P2, P3 et/ou P4.

 "§ Réglages "Utilisateurs""- "§2 Programmation".

 A l'aide des touches **ABC**,  ou , le programme chauffage du jour courant pour chaque circuit raccordé peut être visualisé sur la barre graphique.

7.2 Programme ballon

Le régulateur intègre d'origine un programme eau chaude sanitaire pré-réglé d'usine.

Jour	Chargement autorisé
Lundi à Dimanche	5 Heures - 22 Heures

 A l'aide de la touche , le programme eau chaude sanitaire du jour courant peut être visualisé sur la barre graphique.

7.3 Programme auxiliaire

Le régulateur intègre d'origine un programme du contact auxiliaire pré-réglé d'usine.

Jour	Chargement autorisé
Lundi à Dimanche	6 Heures - 22 Heures

7.4 Programme standard

Le programme standard peut être sélectionné en appuyant sur la touche **STANDARD** pendant 2 secondes.

La touche **STANDARD** appuyée pendant 2 secondes active P1 pour les circuits P2, P3 et P4 et permet de remplacer tous les programmes personnalisés par leur réglage d'usine.

8 Message

En cas de dysfonctionnement l'affichage peut comporter les messages suivants.

Contactez votre installateur

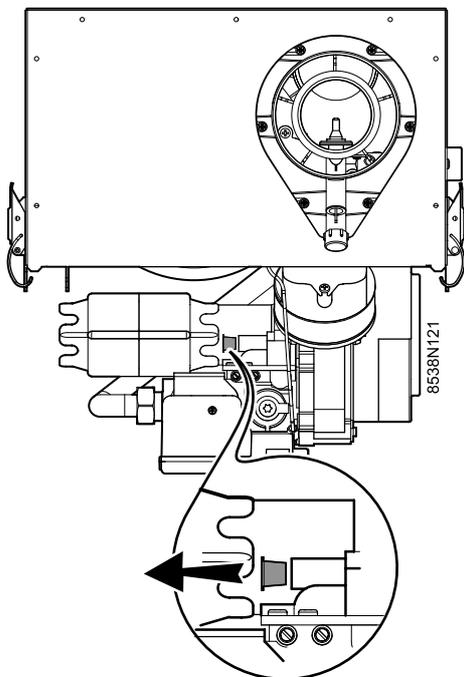
Message	Signification de l'affichage	Conduite à tenir
VOIR CAD	S'affiche lorsque l'on appuie sur la touche de sélection de mode de fonctionnement situé sur le tableau de la chaudière alors qu'un mode de fonctionnement différent a été sélectionné sur la commande à distance	Si l'on souhaite forcer le mode AUTO sur toutes les commandes à distance, ceci peut être obtenu depuis DIEMATIC 3 par un appui de 5 secondes sur la touche AUTO
#REVISION	Indication de la nécessité d'un entretien de la chaudière	Prendre contact avec le professionnel assurant la maintenance de la chaudière
PURGE	Lors de la mise sous tension, et si la température du ballon est inférieure à 25°C, la chaudière effectue un cycle de purge de l'échangeur sanitaire	Attendre environ 20 secondes
ATTENDRE 2MN	Le débit d'eau est insuffisant dans l'installation, le brûleur est coupé pendant 2 minutes	Attendre 2 minutes. Vérifier votre installation.

Adaptation à un autre gaz

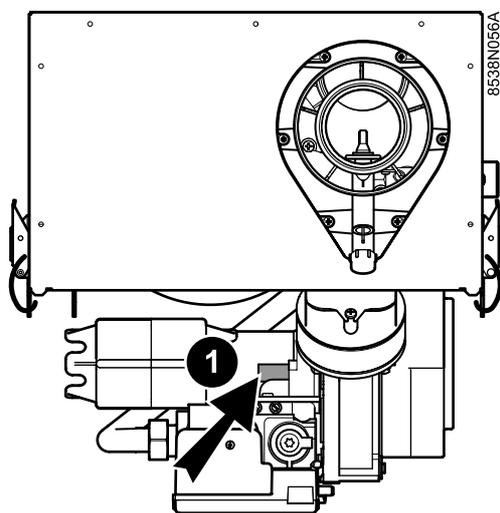
! Pour la Belgique : Toute intervention sur le bloc gaz est uniquement autorisée par un technicien d'usine.

1 Passage du Gaz naturel au Butane/Propane

Le passage du Gaz naturel au Butane/Propane nécessite uniquement un réglage du brûleur.



► Retirer le bouchon plastique.



Le réglage du brûleur s'effectue en contrôlant la teneur en CO₂ des fumées à la puissance maximale.

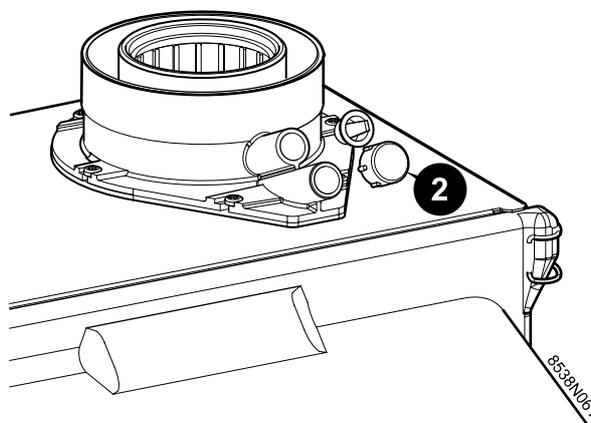
- Placer l'interrupteur Marche/Arrêt sur position Arrêt.
- Prérégler le brûleur en vissant la vis de réglage "puissance maxi" **1** :

► Placer l'interrupteur Marche/Arrêt 1 sur position Marche.

► Mise en service du brûleur.

► Amener la chaudière à la puissance maximale.

- Basculer le volet du tableau de commande.
- Appuyer simultanément sur les touches  et  pendant 2 secondes.
- Régler la puissance du brûleur à l'aide des touches + et -.
-  : Puissance maximale du brûleur



► **2** Retirer le bouchon plastique de la tubulure de mesure.

► Mesurer la teneur en CO des fumées.

► Régler : CO₂ à 10.5 ± 0.3% :

En dévissant = augmentation du CO₂

En vissant = diminution du CO₂.

► Lorsque le réglage est correct, refermer le volet.

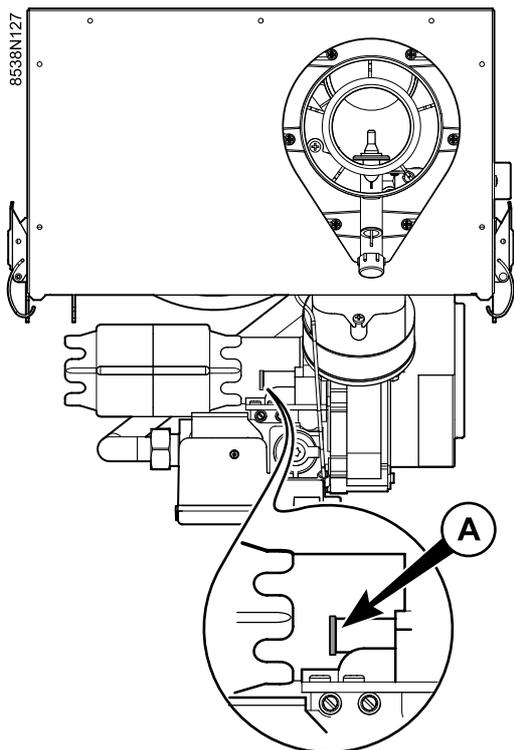
► Placer l'interrupteur Marche/Arrêt sur position Arrêt.

► Retirer l'appareil de mesure.

► Replacer le bouchon en plastique sur la tubulure de mesure.

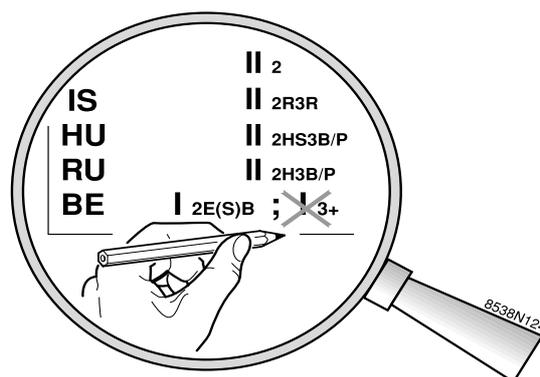
Pour la Belgique :

- ▶ Sceller le bouchon plastique **A** par un produit de scellage.



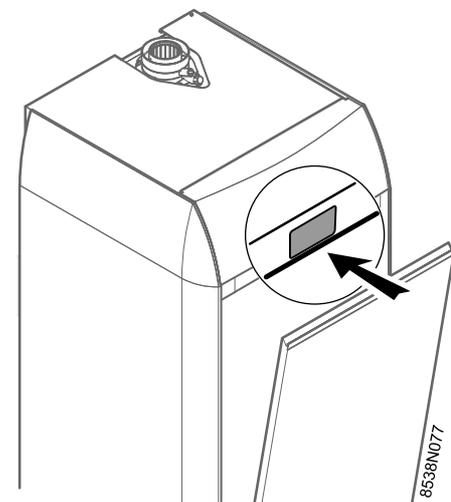
- ▶ Pour la Belgique : Rayer sur la plaquette signalétique la catégorie gaz inutile (à l'aide d'un marqueur indélébile).

Exemple : Alimentation en gaz naturel : Rayer I₃₊



2 Collage de l'étiquette

Coller l'étiquette qui indique pour quel type de gaz la chaudière est équipée et réglée.



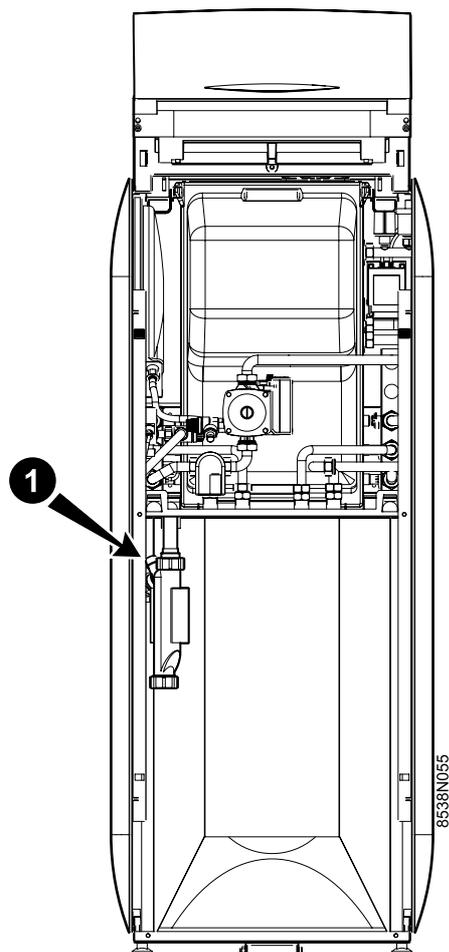
3 Montage éventuel d'une électrovanne externe

Pour une installation située au moins 1 mètre au-dessous du rez-de-chaussée, il faut monter une électrovanne externe à proximité de l'entrée du bâtiment ou du local dans la conduite d'amenée de gaz.

Le raccordement électrique s'effectue dans le tableau de commande de la chaudière sur le connecteur pompe auxiliaire.

 Voir "Tableau des réglages installateur - S.AUX: CMD BRUL"

1 Remplissage de l'installation



- ▶ Remplir l'installation d'eau.
- ▶ Purger l'installation.
- ▶ **1** Retirer le capuchon du piquage de remplissage du siphon d'eau de condensation.
- ▶ Remplir le siphon d'eau.
- ▶ Remettre le capuchon sur le piquage de remplissage du siphon d'eau de condensation.
- ▶ Vérifier la pression de l'installation (Pression minimale 0.5 bar).

- ▶ Effectuer un contrôle d'étanchéité eau.

Vérifier la pression d'eau de l'installation indiquée au niveau de l'afficheur du tableau de commande :

- ◀ Pression insuffisante : ajouter de l'eau (0 - 0.5 bar)
- ◀ Ajout d'eau conseillé (0.5 - 1 bar)
- ◀ Pression correcte (1 - 2 bar)
- ◀ Trop de pression (> 2 bar)

Pression minimale sur une installation froide = 2 segments

Faire un appoint d'eau si nécessaire.

2 Vérifications avant mise en service

Avant la mise en service, l'installation de chauffage doit être entièrement vidée et rincée.

La chaudière peut être endommagée en cas de fonctionnement avec le siphon d'eau de condensation vide.

Avant d'effectuer la mise en service de la chaudière, il y a lieu de vérifier les points suivants :

- Vérifier que l'appareil est bien réglé pour le type de gaz utilisé. Les chaudières sont livrées d'usine pour fonctionner au gaz naturel H.

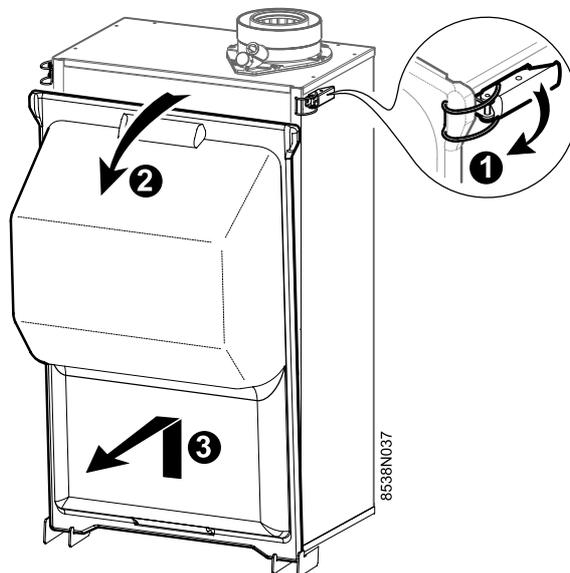
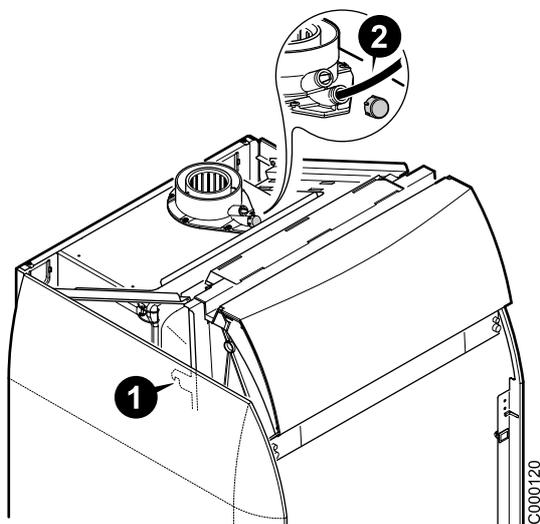
- Vérifier la pression du gaz en amont de la chaudière.
- Vérifier l'étanchéité des raccordements gaz et eau.

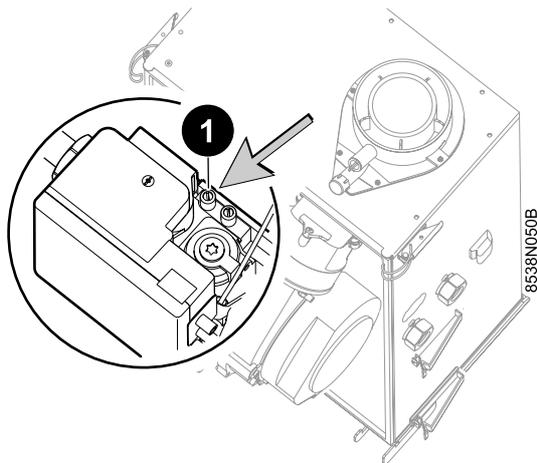
3 Mise en service

 La première mise en service doit être effectuée par un professionnel qualifié.

 Pour la Belgique : Toute intervention sur le bloc gaz est uniquement autorisée par un professionnel qualifié.

3.1 Démontage du capot



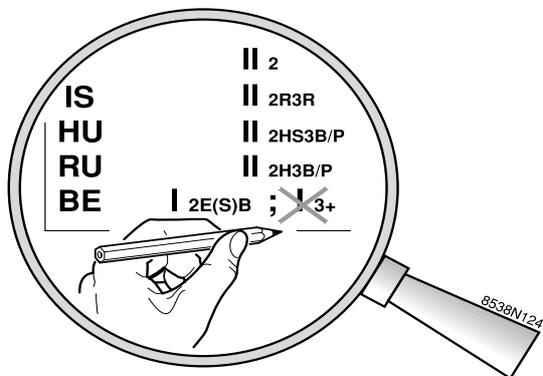


- ▶ Fermer le robinet d'arrivée gaz.
- ▶ **1** Desserrer de 2 tours la vis sur le raccord de mesure.
- ▶ Connecter le manomètre.
- ▶ Ouvrir le robinet gaz.
- ▶ Vérifier la pression du raccordement de gaz sur le raccord de mesure.

⚠ Si la pression sort de la plage de pression admise : (Gaz naturel G20 : 17-25 mbar, Gaz naturel G25 : 20-30 mbar) : Interrompre la mise en service. Informer le distributeur de gaz.

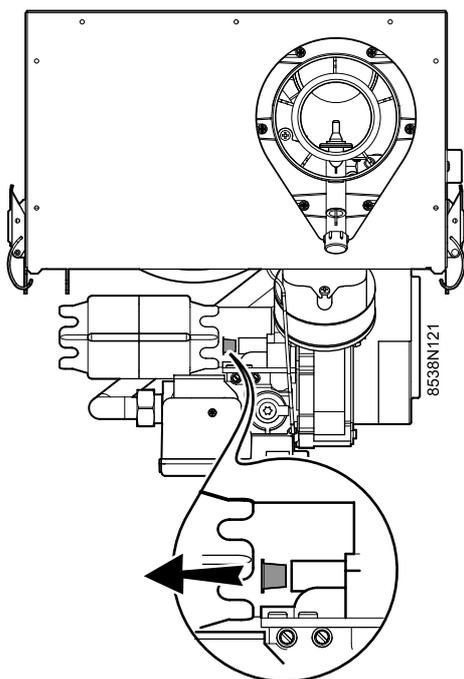
- ▶ Fermer le robinet d'arrivée gaz.
- ▶ Débrancher le manomètre.
- ▶ Serrer la vis **1**.
- ▶ Ouvrir le robinet gaz.
- ▶ Contrôler l'étanchéité du raccord de mesure à l'aide d'un spray détecteur de fuites.
- ▶ **Pour la Belgique** : Rayer sur la plaquette signalétique la catégorie gaz inutile (à l'aide d'un marqueur indélébile).

Exemple : Alimentation en gaz naturel : Rayer I₃₊.



3.3 Réglage du brûleur

⚠ Pour la Belgique : Toute intervention sur le bloc gaz est uniquement autorisée par un technicien d'usine.



►Retirer le bouchon plastique.

La chaudière est pré réglée d'usine pour un fonctionnement au gaz naturel G20, WS = 15.0 kWh/m3. Pression de raccordement 20 mbar.

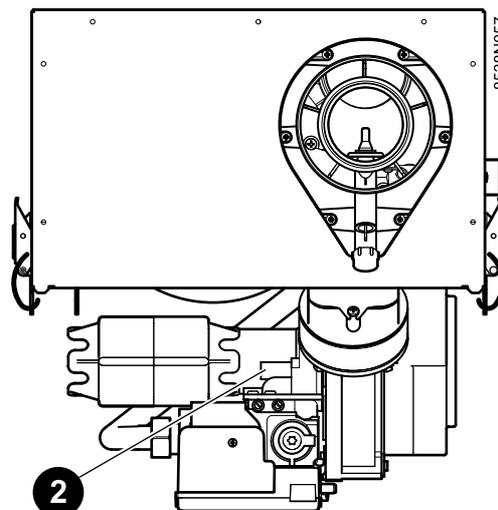
Puissance maximale du brûleur (Réglage d'usine en kW)

Chaudières	DTG1300-15	DTG1300-25
	Eco.NOxPlus/V130	Eco.NOxPlus/V130
Mode chauffage (100 %)	14.5	18
Mode eau chaude sanitaire (100%)	14.5	24.5

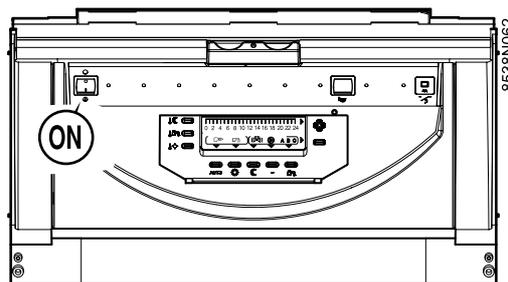
Le réglage du brûleur s'effectue exclusivement en contrôlant la teneur en CO₂ des fumées à la puissance maximale et minimale.

Comparer les indications sur la plaquette signalétique de l'appareil avec le type de gaz disponible sur place.

S'il s'agit de gaz naturel G20 (H), $W_s = 12.0-15.7$ kWh/m³, cette chaudière peut être mise en service sans effectuer d'autres pré réglages.



S'il s'agit de gaz naturel G25, $W_s = 10.0-12.8$ kWh/m³, pré régler le brûleur en dévissant la vis de réglage **2** de 2 tours.



►Mettre l'interrupteur général sur ON.

►Mise en service du brûleur.

Pour la conformité de l'installation électrique, l'appareil doit être alimenté par un circuit comportant un interrupteur omnipolaire à distance d'ouverture supérieure à 3 mm ou une prise de courant.

La mise à la terre doit être conforme à la norme NF C 15 100.

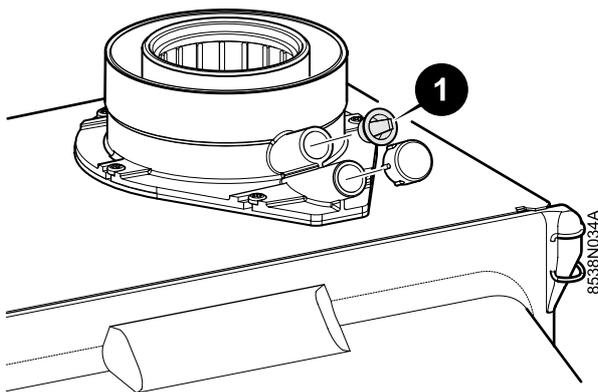
Amener la chaudière à la puissance maximale.

►Basculer le volet du tableau de commande.

►Appuyer simultanément sur les touches et pendant 2 secondes

►Régler la puissance du brûleur à l'aide des touches + et -

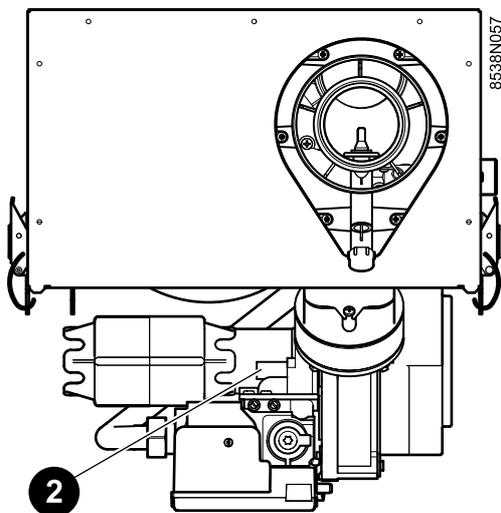
P_{max} = Puissance maximale du brûleur.



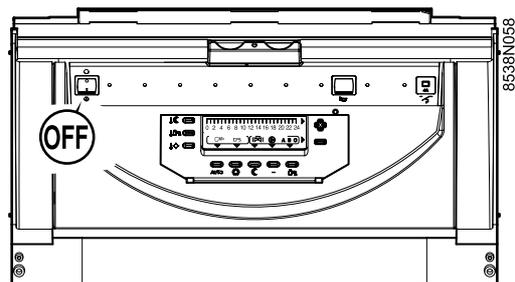
- ▶ **1** Retirer le bouchon plastique de la tubulure de mesure.
- ▶ Vérifier la teneur en CO₂ ou en O₂ des fumées à l'aide de l'appareil de mesure.

	Teneur en CO ₂ (%)
Chaudières	DTG1300-15 Eco.NOxPlus/V130 DTG1300-25 Eco.NOxPlus/V130
Gaz naturel H (G20)	9.0
Gaz naturel L (G25)	8.8
Butane/Propane	10.5

Corriger le réglage du brûleur à $\pm 0.3\%$.



- ▶ Régler le débit gaz "puissance maxi" avec la vis de réglage **2** jusqu'à ce que la teneur en CO₂ ou O₂ requise soit atteinte.
- ▶ Contrôler la teneur en CO₂ ou O₂ des fumées.
- ▶ Lorsque le réglage est correct, refermer le volet.



- ▶ Placer l'interrupteur Marche/Arrêt OFF sur position Arrêt.
- ▶ Retirer l'appareil de mesure.
- ▶ Replacer le bouchon en plastique sur la tubulure de mesure.
- ▶ Remonter l'ensemble.

3.4 Adaptation de la puissance

Réglage de la puissance du brûleur

Puissance (kW)		Vitesse du ventilateur (tr/mn)		Valeur de consigne (%)	
DTG1300-15Eco.NOxPlus/V130	DTG1300-25Eco.NOxPlus/V130	DTG1300-15Eco.NOxPlus/V130	DTG1300-25Eco.NOxPlus/V130	DTG1300-15Eco.NOxPlus/V130	DTG1300-25Eco.NOxPlus/V130
14.5	24.5	5800	5900	100	100
13.1	22.1	5400	5400	90	90
11.6	19.6	5000	5200	80	80
10.8	18.3	4200	4400	75	75
7.25	12.3	3800	3800	50	50
5.8	9.8	3400	3400	40	40

En réglant le pourcentage de puissance de la chaudière, on obtient une adaptation de la charge maximale en mode chauffage.

 Voir Tableau Réglages "Installateur" #TEMP. LIMITES P.MAX CHAUF(%)

Pour le mode eau chaude, le brûleur est préréglé en usine à la charge maximale.

3.5 Programmation de la commande de la chaudière

Régler la commande intégrée conformément aux instructions de service correspondantes.

3.6 Préparation de l'eau chaude sanitaire

Les chaudières à condensation ELIDENS sont équipées d'une pompe avec vanne d'inversion.

La mise en service de la vanne d'inversion et le réglage de la température du ballon sont assurés par la sonde d'eau chaude qui est placée dans le doigt de gant du préparateur d'eau chaude sanitaire.

Lorsque la température tombe de 6 K en-dessous de la température de consigne du réservoir, la régulation commande la charge du ballon d'eau chaude sanitaire.

La commande de la pompe de bouclage eau chaude sanitaire peut s'effectuer par l'intermédiaire de la sortie AUX si elle n'est pas déjà utilisée.

- Réglage de la température de l'eau sanitaire :
 - ▶ Appuyer sur la touche .
 - ▶ Régler la température à l'aide des touches + et - (10-80 °C).
 - ▶ Enregistrer la température en appuyant sur la touche **AUTO**.

4 Réglage de la puissance chaudière pour la mesure des émissions

▶ Ouvrir le volet de la régulation.

▶ Appuyer simultanément sur les touches  et  pendant 2 secondes.

▶ Utiliser les touches + et - pour passer de P_{max} à P_{reg}

- P_{max} : Puissance maximale de la chaudière
- P_{reg} : Puissance maximale réglée de la chaudière
- P_{min} : Puissance minimale

▶ Dans la zone d'affichage :

EMISSION MES. 88.8° : Température chaudière

EMISSION MES. 8888 : Vitesse du ventilateur

EMISSION MES. 88.8uA : Courant d'ionisation

▶ TEST-STB

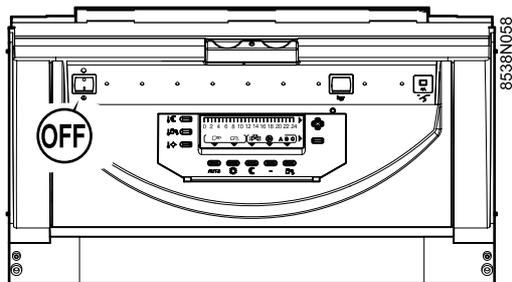
Pour effectuer le test du thermostat de sécurité, appuyer simultanément les touches  et  pendant 5 secondes : l'affichage indique TEST-STB.

5 Former l'exploitant de l'installation

6 Remplir le certificat de mise en service

 Voir "Remplir le certificat de mise en service".

7 Mettre l'installation à l'arrêt



▶ Placer l'interrupteur Marche/Arrêt sur position Arrêt.

▶ Fermer le robinet d'arrivée gaz.

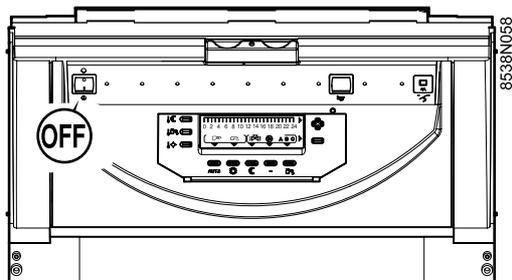
Remplir le certificat de mise en service

Veuillez cocher les travaux effectués et inscrire les valeurs de mesure	
Date	
Société	
Installation	
Effectuer un contrôle d'étanchéité gaz	
Vérifier la conduite d'air frais / de fumées	
Vérifier l'étanchéité de la conduite de fumées	
Vérifier l'équipement de neutralisation, s'il existe	
Comparer les indications sur la plaquette signalétique de l'appareil avec le type de gaz disponible sur place	
Indice de Wobbe Wo (international Ws) du type de gaz disponible	
Puissance calorifique inférieure de service HuB (international HiB) du type de gaz disponible	
Vérifier la pression du raccordement de gaz sur le raccord de mesure (Pression dynamique)	
Température chaudière	
Température des fumées Tf - Ta / Température ambiante	
Mesurer la teneur en gaz carbonique des fumées (CO ₂)	
Mesurer la teneur en oxyde de carbone des fumées (CO)	
Calculer la perte par les fumées	
Exécuter un contrôle fonctionnel	
Régler la commande	
Informier l'exploitant de l'installation sur la commande et lui remettre les instructions de service	
Signature / Cachet de la société	

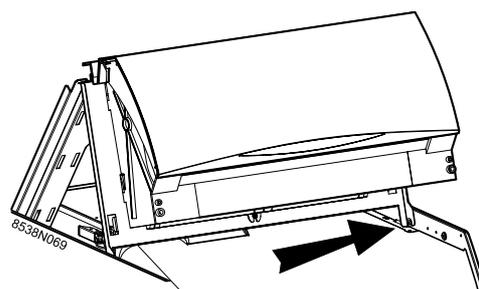
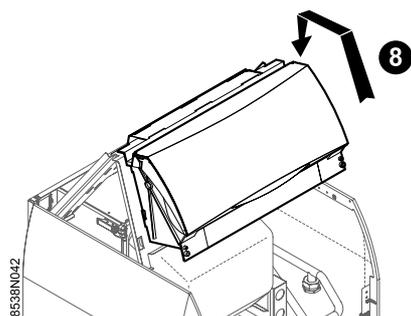
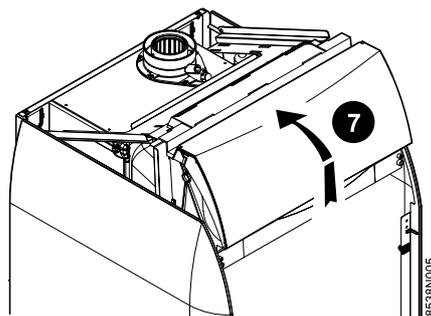
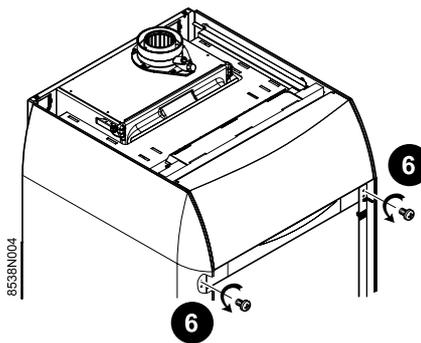
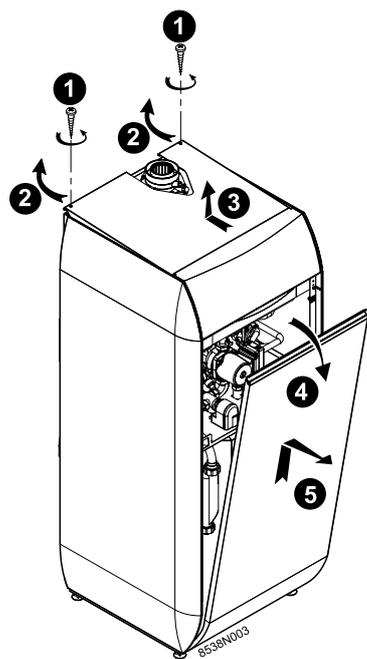
1 Généralités

La chaudière nécessite peu d'entretien si elle est correctement réglée. La chaudière doit uniquement faire l'objet d'un contrôle annuel et si nécessaire être nettoyée.

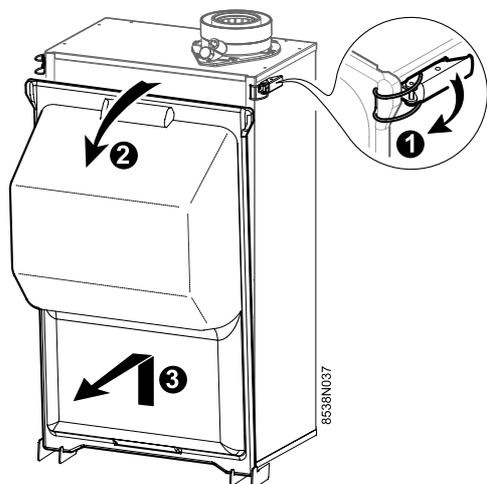
2 Maintenance du module d'échangeur



- ▶ Placer l'interrupteur Marche/Arrêt **OFF** sur position Arrêt.
- ▶ Couper l'alimentation électrique.
- ▶ Fermer le robinet d'arrivée gaz. Fermer le robinet de la conduite départ chauffage et de la conduite de retour chauffage.



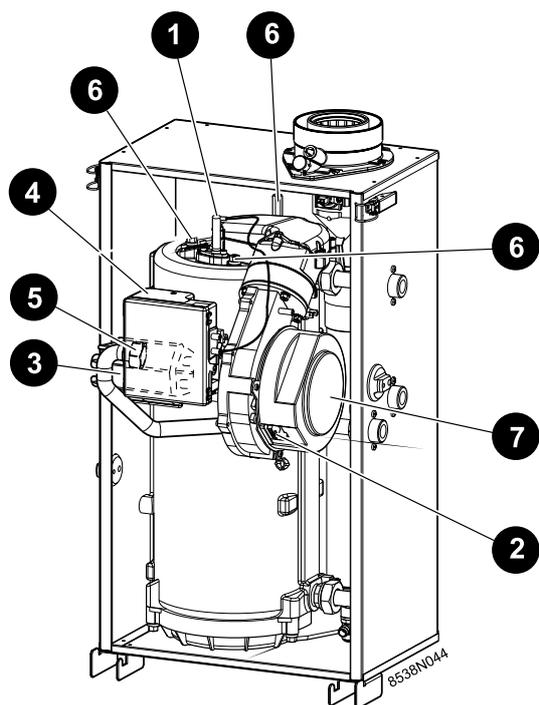
► Bloquer le tableau de commande dans les douilles des panneaux latéraux.



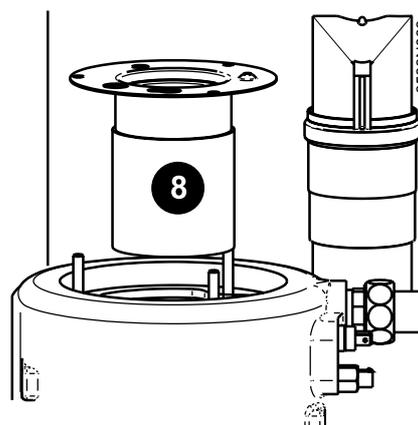
2.2 Démontage du brûleur et vérification de l'échangeur de chaleur

 Le brûleur et l'échangeur de chaleur peuvent être chauds : risque de brûlure.

Lorsque le brûleur a refroidi :



- ▶ **1** Retirer le câble de l'électrode d'allumage.
- ▶ **2** Retirer le connecteur électrique du ventilateur.
- ▶ **3** Enlever le silencieux.
- ▶ **4** Desserrer la vis de fixation du coffret de sécurité. Retirer le coffret de sécurité.
- ▶ **5** Desserrer l'écrou d'accouplement du raccordement de gaz.
- ▶ **6** Desserrer les écrous.
- ▶ **7** Soulever et retirer le ventilateur avec le canal gaz/air.

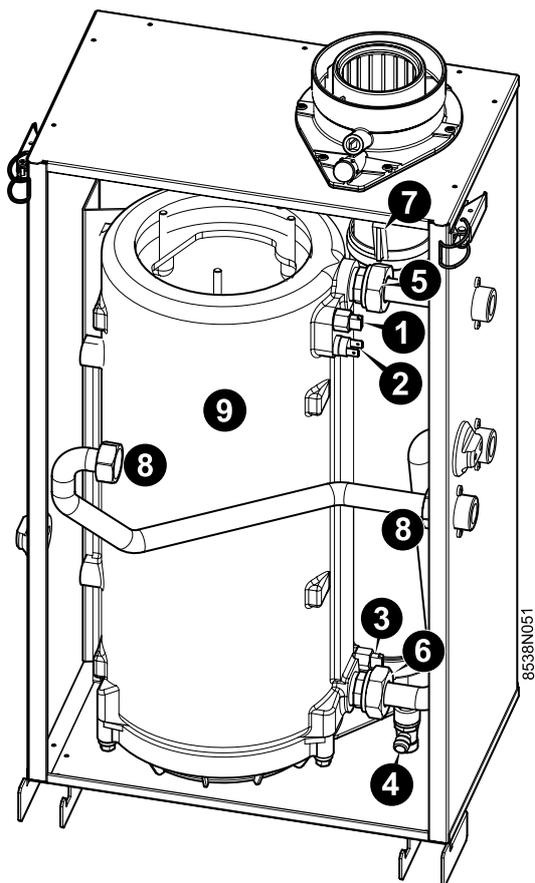


- ▶ **8** Retirer le brûleur cylindrique complet avec la garniture d'étanchéité. Vérifier l'encrassement. Nettoyer éventuellement le brûleur cylindrique avec de l'air comprimé.



- ▶ **9** Vérifier l'encrassement de l'échangeur de chaleur à l'aide d'une lampe de poche et d'un miroir.

2.3 En cas d'encrassement important, démonter l'échangeur de chaleur et le récupérateur d'eau de condensation

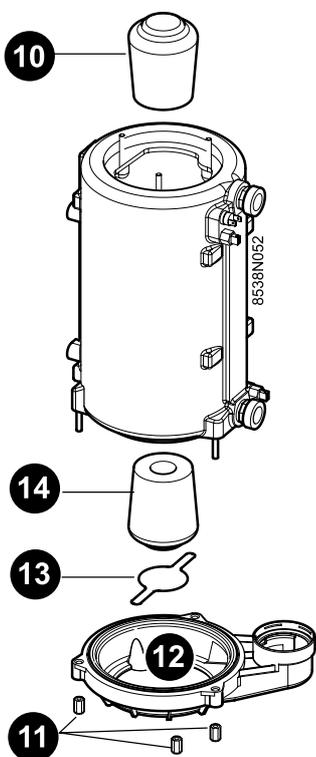


- ▶ ❶, ❷, ❸ Retirer les câbles de raccordement.
- ▶ ❹ Ouvrir le robinet de purge.

L'échangeur de chaleur est complètement vide :

- ▶ ❺ Desserrer l'écrou d'accouplement du départ. Retirer la garniture d'étanchéité.
- ▶ ❻ Desserrer l'écrou d'accouplement du retour. Retirer la garniture d'étanchéité.
- ▶ ❼ Soulever l'arrêt.
- ▶ ❽ Desserrer les écrous du tube arrivée gaz. Retirer les garnitures d'étanchéité.
- ▶ ❾ Soulever légèrement l'échangeur de chaleur et le retirer.
- ▶ ❿ Retirer l'accélérateur de convection supérieur.

2.4 Démontage du récupérateur d'eau de condensation



- ▶ ❾ Desserrer les écrous.
- ▶ ❿ Retirer le récupérateur d'eau de condensation avec la garniture d'étanchéité.
- ▶ ⓫ Retirer la bride de fixation.
- ▶ ⓬ Retirer l'accélérateur de fixation inférieur.

2.5 Nettoyage de l'échangeur de chaleur

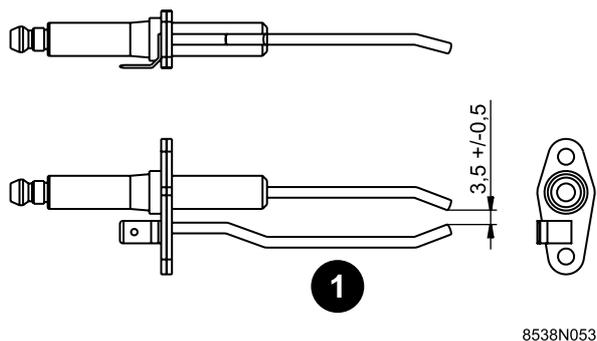
► Nettoyer l'intérieur de l'échangeur de chaleur avec une brosse dure.

► Retirer les résidus de combustion avec un aspirateur ou un jet d'eau.

2.6 Remontage du récupérateur d'eau de condensation

Pour le remontage du récupérateur d'eau de condensation, procéder dans le sens inverse du démontage.

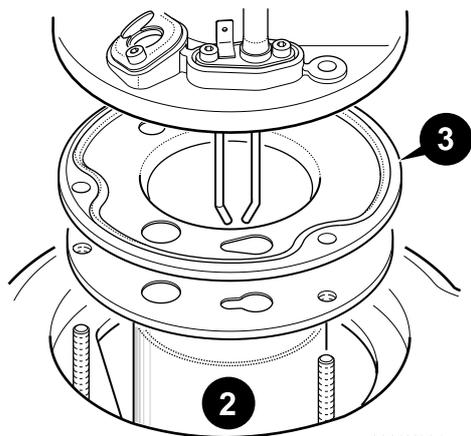
2.7 Vérification de l'électrode d'allumage



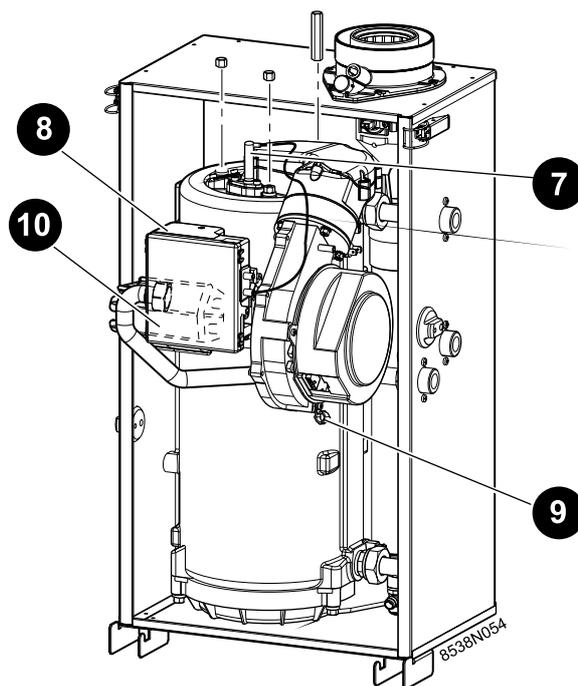
► **1** Vérifier :

- l'usure de l'électrode d'allumage
- l'écartement des électrodes.

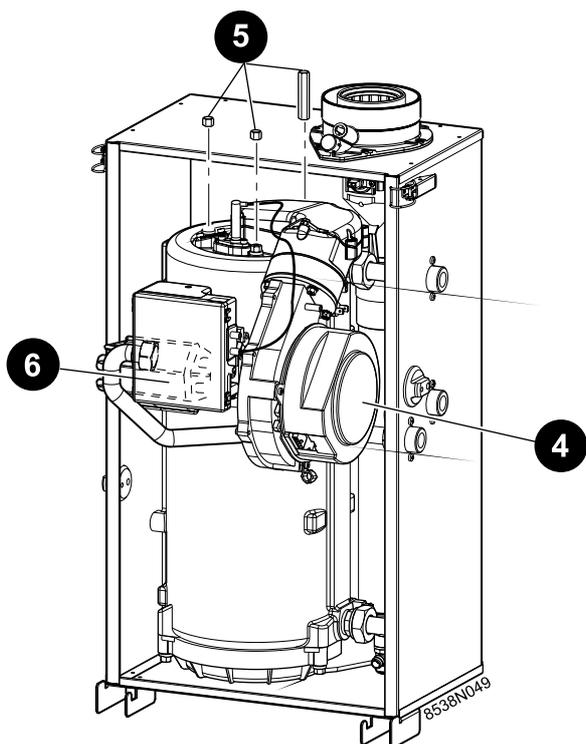
Remplacer si nécessaire. Ecartement requis : 3.5 ± 0.5 mm



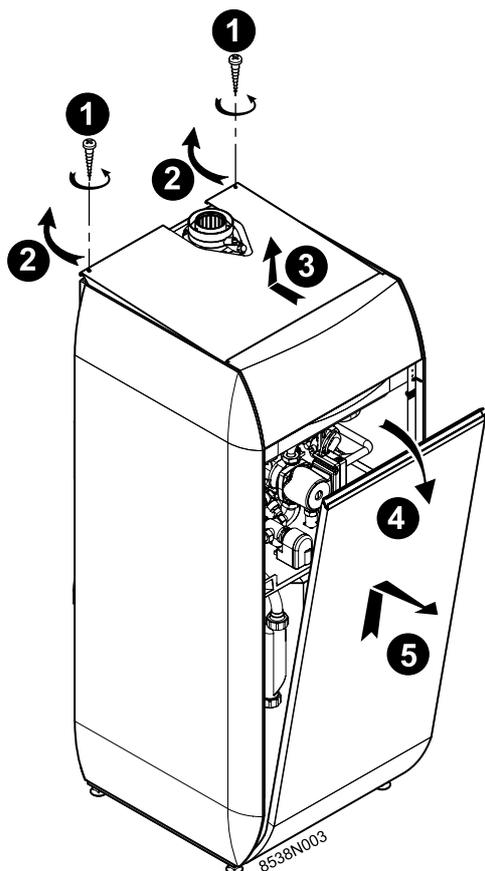
- ▶ **2** Mettre en place le brûleur cylindrique.
- ▶ **3** Installer la garniture d'étanchéité avec l'orifice de l'électrode d'allumage vers l'avant.



- ▶ **7** Connecter le câble d'allumage.
- ▶ **8** Connecter le coffret et visser la vis de fixation.
- ▶ **9** Brancher le connecteur électrique du ventilateur.
- ▶ **10** Mettre en place le silencieux.
- ▶ Remonter l'ensemble. Revisser l'écrou sur le goujon à 8 N.m (on obtient approximativement 8 N.m en serrant l'écrou manuellement puis en serrant d'un quart de tour avec une clé de 10).



- ▶ **4** Mettre en place le ventilateur avec le canal gaz/air.
- ▶ **5** Serrer les écrous.
- ▶ **6** Serrer l'écrou d'accouplement du raccordement de gaz complet avec la garniture d'étanchéité. Remplacer si nécessaire.



- ▶ **1** Dévisser les 2 vis à l'arrière
- ▶ **2** Relever et basculer l'arrière du chapiteau
- ▶ **3** Pousser et lever le chapiteau
- ▶ **4** Basculer la porte avant de la chaudière
- ▶ **5** Soulever la porte et l'enlever

▶ Ouvrir les robinets départ et retour.

▶ Vérifier le niveau d'eau :

- Faire l'appoint si nécessaire et purger l'installation
- Pression minimale : 0.5 mbar

▶ Vérifier l'étanchéité côté eau

▶ Ouvrir le robinet d'arrêt gaz

▶ Vérifier la conduite de gaz depuis le robinet d'arrêt de gaz jusqu'à la robinetterie de gaz. Pulvériser avec un spray détecteur de fuites anticorrosif. Ne pas pulvériser sur les lignes électriques.

i Pression d'essai maximale admise de la robinetterie de gaz : 150mbar

Si des fuites sont détectées, remplacer la robinetterie de gaz et/ou la conduite de gaz et vérifier l'étanchéité.

3.1 Contrôle fonctionnel

- ▶ Mettre en marche la chaudière.
- ▶ Vérifier le réglage du brûleur

 Voir Réglage du brûleur

- ▶ Vérifier le courant d'ionisation
 - Appeler le menu #MESURES
 - Appeler COURANT

Le fonctionnement sans risque est assuré jusqu'à un courant d'ionisation situé entre 3 et 8 μ A. Si le courant d'ionisation est inférieur à 3 μ A, vérifier l'électrode d'allumage/d'ionisation, ainsi que la ligne d'allumage et la connexion à la terre. Remplacer les pièces défectueuses.

- ▶ Quitter le menu : Appuyer sur la touche **AUTO**.

- ▶ Vérifier les raccordements électriques.
- ▶ Vérifier que les sondes sont bien en place.
- ▶ Vérifier le fonctionnement des dispositifs de réglage et de sécurité.
- ▶ Vérifier le fonctionnement de la pompe de circulation de la chaudière.
- ▶ Vérifier le fonctionnement du purgeur automatique.
- ▶ Vérifier le fonctionnement de la vanne d'inversion.
- ▶ Remonter la porte : Procéder dans le sens inverse.
- ▶ Vérifier le réglage et le fonctionnement de la régulation :

 Se reporter à la notice de la régulation.

3.2 Sonde température

Les valeurs de résistance aux différentes températures sont indiquées dans les tableaux de la page suivante.

Si une sonde défectueuse est identifiée, il est possible de vérifier la résistance aux différentes températures à l'aide d'un appareil de mesure ayant une plage de mesure correspondante (par exemple un multimètre). Afin d'éviter des mesures erronées, la sonde doit être déconnectée de la barrette de raccordement dans le panneau de distribution de la chaudière.

3.3 Résistance de la sonde extérieure

Température °C	Résistance ohm	Température °C	Résistance ohm
-20	2392	4	984
-16	2088	8	842
-12	1811	12	720
-8	1562	16	616
-4	1342	20	528
0	1149	24	454

3.4 Résistance de la sonde NTC 10 kOhm (Eau chaudière, Eau retour chaudière, Eau chaude sanitaire, Fumées)

Température °C	Résistance ohm	Température °C	Résistance ohm
0	32014	50	3661
10	19691	60	2535
20	12474	70	1794
25	10000	80	1290
30	8080	90	941
40	5372		

Messages d'alarme

1 Défauts

En cas de dysfonctionnement l'affichage peut comporter les messages suivants. Contactez votre installateur.

Message	Causes probables	Remède
DEF.ALLUMAGE	Défaut d'allumage	Vérifier l'électrode d'allumage (écartement des électrodes), son connecteur et son câble de liaison. Remplacer si nécessaire.
	Défaut d'ionisation	Vérifier la mise à la terre. Vérifier la valeur du courant d'ionisation. Rectifier le taux de CO ₂ si nécessaire.
	Vanne gaz défectueuse	Remplacer la vanne gaz.
	Pas de gaz ou présence d'air dans la conduite	Mesurer la pression du gaz d'alimentation. Purger le circuit gaz.
DEFAUT CVI8	Mauvais positionnement de l'électrode	Nettoyer l'électrode. Vérifier le positionnement de l'électrode (écart : 3.5 mm)
	Câble d'allumage ou connecteur électrode défectueux	Vérifier la liaison. Remplacer si nécessaire.
	Défaut interne du coffret de sécurité	Réarmer le coffret de sécurité. Remplacer si nécessaire.
DEFAUT CVI9	Défaut d'impulsion électrique de la commande de la vanne gaz	Remplacer la vanne gaz
	Mauvais contact entre le coffret de sécurité et la vanne	Vérifier si le coffret de sécurité est correctement emboîté sur la vanne. Vérifier le contact électrique sur la vanne gaz.
	Commande vanne gaz du coffret de sécurité défectueuse	Réarmer le coffret de sécurité. Remplacer si nécessaire.
DEFAUT CVI10-22	Défaut interne du coffret de sécurité	Réarmer le coffret de sécurité. Remplacer si nécessaire.
DEF.COM.CVI	Défaut de communication entre DIEMATIC et coffret de sécurité	Vérifier la liaison et les connexions entre DIEMATIC et coffret de sécurité. Vérifier que le contact CS est fermé.
DEF.MANOMETRE	Défaut du capteur de pression d'eau	Vérifier les contacts
		Vérifier la liaison et les connecteurs. Remplacer la sonde si nécessaire.
		Remplacer le capteur pression d'eau
DEF. S.AMB.A DEF. S.AMB.B DEF. S.AMB.C DEF. S.DEP.B DEF. S.DEP.C DEF. S.EXT. DEF.S.SOLAIRE DEF. VENTILO DEF. S.PISCINE	Défaut de la sonde correspondante	Vérifier la liaison et les connecteurs. Remplacer la sonde si nécessaire. Pour effacer le message, couper momentanément l'alimentation électrique de la chaudière par l'interrupteur Marche/Arrêt. Contactez votre installateur. Il est possible de fonctionner en mode manuel sur la partie de l'installation concernée.
DEF.S.BAL.TP	Le réchauffement du ballon tampon n'est plus assuré	Vérifier la liaison et les connecteurs. Remplacer la sonde si nécessaire.
DEF. S.CHAUD	Sonde chaudière défectueuse	Vérifier la liaison et les connecteurs. Remplacer la sonde si nécessaire. Réarmer la chaudière.
DEF. S.ECS	Sonde eau chaude sanitaire défectueuse	Vérifier la liaison et les connecteurs. Remplacer la sonde si nécessaire.
TA-S COURT-CIR	Un court-circuit est présent sur le TAS	Vérifier qu'il n'y a pas de court-circuit au niveau du connecteur TAS
TA-S DEBRANCHE	Le TAS est en circuit ouvert	Vérifier que le TAS est bien raccordé
TA-S HS	Dysfonctionnement interne	Effectuer une interruption du courant. Si le problème persiste, consulter votre installateur.

Message	Causes probables	Remède
DEF.S.FUMEE	- Chaudières 15-25 kW : Thermostat antirefouleur défectueux - Chaudières 35-50 kW : Résistance électrique défectueuse	Vérifier la liaison et les connecteurs. Remplacer la sonde (chaudières 15-25 kW) ou le circuit (chaudières 35-50 kW) si nécessaire.
DEF.S.RETOUR	Sonde retour défectueuse	Vérifier la liaison et les connecteurs. Remplacer la sonde si nécessaire. Réarmer la chaudière.
FL. PARASITE	Détection d'une flamme parasite	Contrôler l'étanchéité de tous les raccords gaz. Régler l'écartement des électrodes d'allumage. Vérifier que la surface du brûleur ne comporte pas de résidus de fibres.
MANQUE EAU	Pression dans l'installation < 0.5 bar	Rajouter de l'eau dans l'installation
PAS DE CONF.	La chaudière ne reconnaît pas ses caractéristiques	Contactez votre installateur
STB CHAUDIERE	Température de départ > 97 °C	Vérifier le thermostat de sécurité STB et le câblage. Purger la chaudière. Vérifier la pompe chaudière. Vérifier le circuit hydraulique de l'installation.
STB FUMEE	Température des fumées Tf - Ta > 105 °C	Vérifier le turbulateur placé dans l'échangeur. La remplacer, si nécessaire.
SECT.FAIBLE	Tension du secteur < 172 V	Vérifier l'alimentation électrique. Si la tension est supérieure à 187 V, le message ne s'affiche plus

• **DEF.MANOMETRE**

Le manomètre est défectueux. La chaudière est arrêtée. Pour débloquer le fonctionnement pendant 72 heures, couper momentanément l'alimentation électrique de la chaudière.

• **DEF. VENTILO**

Le ventilateur du brûleur ne tourne pas. La chaudière ne satisfera plus aucune demande de chauffe.

• **DEF. S.AMB.A, DEF. S.AMB.B, DEF. S.AMB.C**

Fonctionnement automatique en configuration sans sonde d'ambiance.

• **DEF. S.CHAUD,**

La chaudière ne satisfera plus aucune demande de chauffe.

• **DEF. S.DEP.B, DEF. S.DEP.C**

Le circuit concerné passe automatiquement en mode manuel. La pompe tourne et la vanne n'est plus alimentée. Elle peut être manoeuvrée manuellement si nécessaire.

• **DEF. S.ECS**

Le réchauffage de l'eau chaude sanitaire n'est plus assuré en automatique. La température de charge du ballon est égale à la température de la chaudière.

• **DEF. S.EXT.**

La chaudière régule sur la température **MAX. CHAUD**. La régulation de la vanne 3 voies du circuit B (si présent) n'est plus assurée. Néanmoins, la limitation à la température maximale est assurée et la vanne peut être manoeuvrée manuellement. Le réchauffage de l'eau chaude sanitaire reste assuré.

• **DEF.S.FUMEE**

La sonde de fumée est défectueuse. La chaudière se met en sécurité.

• **DEF.S.RETOUR**

La modulation de la pompe chaudière ne fonctionne plus, elle tourne à pleine puissance. La production d'eau chaude sanitaire instantanée ne fonctionnera plus pour les appareils à double service.

• **DEF.S.SOLAIRE**

Le réchauffage de l'eau chaude sanitaire par le panneau solaire n'est plus assuré.

• **TAS**

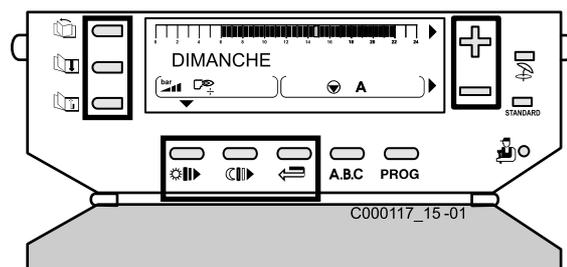
Un défaut TA-S apparait. La production d'eau chaude sanitaire est arrêtée. La production d'eau chaude sanitaire peut être relancée en faisant une marche forcée. La production eau chaude sanitaire sera alors garantie durant toute la durée de la dérogation eau chaude sanitaire.

Deux cas se présentent :

- Un ballon e.c.s. avec TAS est branché sur la chaudière. Ceci a pour conséquence que le ballon n'est plus protégé. Vous devez **IMPERATIVEMENT** prendre contact avec le professionnel assurant la maintenance de la chaudière.
- Un ballon sans TAS est branché sur la chaudière. Vérifier que le connecteur équipé d'une résistance de 22 kOhm et d'un condensateur de 100 nF est bien en place sur TAS de la carte sonde. Si le défaut persiste, régler le paramètre **TAS** du menu **#CONFIGURATION** sur **NON**.

i Les 10 derniers défauts apparus sur l'afficheur sont mémorisés dans le paragraphe **#HISTORIQUE D..** Voir "Notice Installation".

Réglages "Utilisateurs"



Les touches d'accès aux réglages et mesures , ,  et les touches de programmation , ,  situées sous le volet permettent la modification des programmes et le réglage de différents paramètres.

Les paramètres se présentent sous la forme de paragraphes possédant un titre précédé du symbole # et de lignes correspondant aux paramètres à régler :

- La touche  permet l'accès aux paragraphes.
- La touche  permet de parcourir les lignes
- La touche  permet le retour à la ligne ou au paragraphe précédent.

 Les différents paramètres et réglages restent mémorisés même après une coupure de courant.

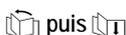
1 Mesures

Le paragraphe #MESURES permet en fonction des sondes raccordées, la lecture des paramètres suivants :

- Les paragraphes et lignes sont donnés dans leur ordre d'apparition.

 En fin d'intervention, les données sont mémorisées après 2 minutes ou en appuyant sur la touche **AUTO**.

Appuyer	Affichage	Paramètre réglé
	#MESURES	Permet la lecture des valeurs ci-dessous
	TEMP.CHAUDIERE	Température d'eau de la chaudière
	TEMP. DEPART B*	Température d'eau du circuit B
	TEMP. DEPART C*	Température d'eau du circuit C
	TEMP. CASCADE	Température cascade
	TEMP. BALLON*	Température d'eau du ballon eau chaude sanitaire
	T.BALLON SOL.	Température d'eau du ballon eau chaude sanitaire solaire
	TEMP. AMB A*	Température ambiante A
	TEMP. PISCINE	Température piscine
	TEMP. BALLON A	Température du second ballon eau chaude sanitaire (raccordé sur le circuit A)
	TEMP. AMB B*	Température ambiante B
	TEMP. AMB C*	Température ambiante C
	TEMP.EXTERIEUR	Température extérieure
	TEMP. FUMÉES*	Température des fumées Tf - Ta
	TEMP. TAMPON	Température du ballon tampon
	TEMP. SOLAIRE*	Température des panneaux solaires
	TEMP.RETOUR	Température retour
	PRESSION (BAR)	Affichage de la pression d'eau
	V.VENT.(TR/MN)	Affichage de la vitesse du ventilateur
	PUISSANCE INST	Affichage de la puissance actuelle de la chaudière (%) (0% = Pmin ou Arrêt, 100% = Pmax)
	COURANT (µA)	Affichage du courant d'ionisation actuel
	NB IMPULS.	Nombre de démarrages de la chaudière (non réinitialisable)
	FCT. BRUL.	Nombre d'heures de fonctionnement du brûleur (non réinitialisable)
	FCT. P.SOL*	Nombre d'heures de fonctionnement de la pompe solaire
	CTRL	Informations réservées au technicien



* La ligne ou le paragraphe n'est affiché que pour les options, circuits ou sondes effectivement raccordés.

2 Programmation

Programmation d'usine

P1 : Sélectionné pour circuit :

Jour	Périodes confort
Lundi à dimanche	6 heures - 22 heures

P2 (Réglage d'usine) : Sélectionné pour circuit:

Jour	Périodes confort
Lundi à dimanche	4 heures - 21 heures

P3 (Réglage d'usine) : Sélectionné pour circuit:

Jour	Périodes confort
Lundi à vendredi	5 heures - 8 heures, 16 heures - 22 heures
Samedi, Dimanche	7 heures - 23 heures

P4 (Réglage d'usine) : Sélectionné pour circuit:

Jour	Périodes confort
Lundi à vendredi	6 heures - 8 heures, 11 heures - 13 heures30, 16 heures - 22 heures
Samedi Dimanche	6 heures - 23 heures 7 heures - 23 heures

Programme ballon (Réglage d'usine) :

Jour	Chargement autorisé
Lundi à dimanche	5 heures - 22 heures

Programme auxiliaire (Réglage d'usine) :

Jour	Fonctionnement autorisé
Lundi à dimanche	6 heures - 22 heures

Programmation standard

La touche **STANDARD** appuyée pendant 5 secondes active P1 pour les circuits A, B et C et permet de remplacer tous les programmes personnalisés par leur réglage d'usine.

Programmation personnalisée

► Enregistrer les programmes personnalisés : Voir pages suivantes.

► Inscrire les programmes personnalisés : Tableaux ci-après

#PROG. CIRC.A

Jour	Périodes confort		
	P2	P3	P4
Lundi			
Mardi			
Mercredi			
Jeudi			
Vendredi			
Samedi			
Dimanche			

#PROG. CIRC.B

Jour	Périodes confort		
	P2	P3	P4
Lundi			
Mardi			
Mercredi			
Jeudi			
Vendredi			
Samedi			
Dimanche			

#PROG. CIRC.C

Jour	Périodes confort		
	P2	P3	P4
Lundi			
Mardi			
Mercredi			
Jeudi			
Vendredi			
Samedi			
Dimanche			

#PROG. BALLON : Eau chaude sanitaire

Jour	Période de chargement ballon autorisé
Lundi	
Mardi	
Mercredi	
Jeudi	
Vendredi	
Samedi	
Dimanche	

#PROG. AUXIL. : Programmation du contact auxiliaire

Jour	Période de fonctionnement autorisé
Lundi	
Mardi	
Mercredi	
Jeudi	
Vendredi	
Samedi	
Dimanche	

Paragraphes #PROG. CIRC...

- Les paragraphes et lignes sont donnés dans leur ordre d'apparition.

i En fin d'intervention, les données sont mémorisées après 2 minutes ou en appuyant sur la touche **AUTO**.

Appuyer	Affichage	Paramètre réglé	Réglage d'usine
	#PROG. CIRC.A *	Programme chauffage du circuit vanne A s'il est raccordé	
	PROGTOUS JOURS P2		
	PROG LUNDI P2		
	PROG MARDI P2		
	PROG MERCREDI P2		
	PROG JEUDI P2	i La programmation choisie pour la ligne PROGTOUS JOURS est automatiquement recopiée sur les autres lignes mais reste modifiable individuellement jour par jour.	
	PROG VENDREDI P2		
	PROG SAMEDI P2		
	PROG DIMANCHE P2	Programmer pour chaque ligne ci-contre ou les lignes choisies.	
	PROGTOUS JOURS P3	- Ecrire les zones foncées à l'aide de la touche  et les zones claires à l'aide de la touche  (1/2 heure par 1/2 heure) :	
	PROG LUNDI P3	- Les zones foncées  correspondent aux périodes de chauffage "confort", de chargement ballon autorisé ou de fonctionnement autorisé.	
	PROG MARDI P3	- Les zones claires  correspondent aux périodes de chauffage "réduit", de chargement ballon non autorisé ou de fonctionnement non autorisé.	
	PROG MERCREDI P3		
	PROG JEUDI P3		
	PROG VENDREDI P3	- Utiliser la touche  pour revenir en arrière en cas d'erreur.	
	PROG SAMEDI P3	- Fin de la programmation : Appuyer sur la touche AUTO .	
	PROG DIMANCHE P3	A défaut, le programme écrit précédemment sera automatiquement validé au bout de 2 minutes.	
	PROGTOUS JOURS P4	i La touche STANDARD appuyée pendant 5 secondes active P1 pour les circuits A, B et C et permet de remplacer tous les programmes personnalisés par leur réglage d'usine.	
	PROG LUNDI P4		
	PROG MARDI P4		
	PROG MERCREDI P4		
	PROG JEUDI P4		
	PROG VENDREDI P4		
	PROG SAMEDI P4		
	PROG DIMANCHE P4		
	#PROG. CIRC.B *	Programme chauffage du circuit vanne B s'il est raccordé	Voir Réglages "Utilisateurs"
		Lignes comme circuit A	
	#PROG. CIRC.C *	Programme chauffage du circuit vanne C s'il est raccordé	Voir Réglages "Utilisateurs"
		Lignes comme circuit A	

 puis 

Voir Réglages "Utilisateurs"

* La ligne ou le paragraphe n'est affiché que pour les options, circuits ou sondes effectivement raccordés.

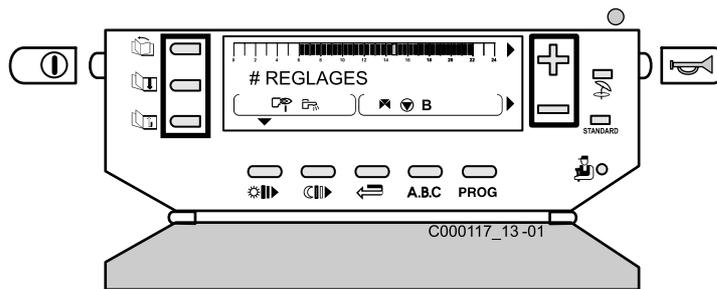
Paragraphe #PROG. BALLON et #PROG. AUXIL

- Les paragraphes et lignes sont donnés dans leur ordre d'apparition.

i En fin d'intervention, les données sont mémorisées après 2 minutes ou en appuyant sur la touche **AUTO**.

Appuyer	Affichage	Paramètre réglé	Réglage d'usine
	#PROG. BALLON *	Programmation du ballon (si la sonde eau chaude sanitaire est raccordée)	5 heures - 22 heures
	PROGTOUS JOURS	i La programmation choisie pour la ligne PROGTOUS JOURS est automatiquement recopiée sur les autres lignes mais reste modifiable individuellement jour par jour.	
	PROG LUNDI	Programmer pour chaque ligne ci-contre ou les lignes choisies.	
	PROG MARDI	- Ecrire les zones foncées à l'aide de la touche  et les zones claires à l'aide de la touche  (1/2 heure par 1/2 heure) :	
 puis 	PROG MERCREDI	- Les zones foncées  correspondent aux périodes de chauffage "confort", de chargement ballon autorisé ou de fonctionnement autorisé.	Voir Réglages "Utilisateurs"
	PROG JEUDI	- Les zones claires  correspondent aux périodes de chauffage "réduit", de chargement ballon non autorisé ou de fonctionnement non autorisé.	
	PROG VENDREDI	- Utiliser la touche  pour revenir en arrière en cas d'erreur.	
	PROG SAMEDI	- Fin de la programmation : Appuyer sur la touche AUTO .	
	PROG DIMANCHE	A défaut, le programme écrit précédemment sera automatiquement validé au bout de 2 minutes.	
		i La touche STANDARD appuyée pendant 5 secondes active P1 pour les circuits A, B et C et permet de remplacer tous les programmes personnalisés par leur réglage d'usine.	
	#PROG. AUXIL. *	Programmation du contact auxiliaire (Exemple : Pompe de bouclage eau chaude sanitaire)	6 heures - 22 heures
	PROGTOUS JOURS	i La programmation choisie pour la ligne PROGTOUS JOURS est automatiquement recopiée sur les autres lignes mais reste modifiable individuellement jour par jour.	
	PROG LUNDI	Programmer pour chaque ligne ci-contre ou les lignes choisies.	
	PROG MARDI	- Ecrire les zones foncées à l'aide de la touche  et les zones claires à l'aide de la touche  (1/2 heure par 1/2 heure) :	
 puis 	PROG MERCREDI	- Les zones foncées  correspondent aux périodes de chauffage "confort", de chargement ballon autorisé ou de fonctionnement autorisé.	Voir Réglages "Utilisateurs"
	PROG JEUDI	- Les zones claires  correspondent aux périodes de chauffage "réduit", de chargement ballon non autorisé ou de fonctionnement non autorisé.	
	PROG VENDREDI	- Utiliser la touche  pour revenir en arrière en cas d'erreur.	
	PROG SAMEDI	- Fin de la programmation : Appuyer sur la touche AUTO .	
	PROG DIMANCHE	A défaut, le programme écrit précédemment sera automatiquement validé au bout de 2 minutes.	
		i La touche STANDARD appuyée pendant 5 secondes active P1 pour les circuits A, B et C et permet de remplacer tous les programmes personnalisés par leur réglage d'usine.	

* La ligne ou le paragraphe n'est affiché que pour les options, circuits ou sondes effectivement raccordés.



- ▶ Utiliser la touche pour sélectionner le paragraphe.
- ▶ Afficher le paramètre voulu à l'aide de la touche . Régler à l'aide des touches + et - :

• **ETE/HIVER**

Permet le réglage de la température extérieure (stabilisée) au-dessus de laquelle la fonction chauffage sera automatiquement coupée :

- La (ou les) pompe(s) de chauffage sont coupée(s),
- Le brûleur ne démarre que pour les besoins en eau chaude sanitaire,
- Le symbole **E** apparaît.

Si on règle ce paramètre sur NON, le chauffage ne sera jamais coupé automatiquement.

Permet de corriger la température affichée au tableau par rapport à la température extérieure réelle (notamment en cas de longueur de câble importante).

Mesurer la température extérieure à l'aide d'un thermomètre, puis par + et - régler la variation souhaitée de l'affichage.

Exemple : Température extérieure réelle mesurée à l'aide d'un thermomètre = 10°C, Température affichée au tableau = 11°C : Régler le paramètre **CALIBRATION** sur -1.

- i** Le calibrage ne prend effet qu'après quelques dizaines de secondes et l'affichage n'est corrigé qu'au bout de ce laps de temps.

• **CALIBR. AMB...** : Calibrage d'ambiance (avec sonde d'ambiance)

Permet de corriger la température affichée au tableau par rapport à la température réelle de l'ambiance. Mesurer la température ambiante à l'aide d'un thermomètre, puis par + et - régler la variation souhaitée de l'affichage.

Exemple : Température de consigne = 20°C, Température affichée au tableau = 19°C : Régler le paramètre **CALIBRATION** sur +1.

- i** Lorsqu'une commande à distance est raccordée, effectuer ce réglage 2 heures après la mise sous tension, lorsque la température ambiante est stabilisée.

• **DECALAGE AMB...** : Décalage d'ambiance

- **sans sonde d'ambiance** : Permet de régler un décalage d'ambiance. N'effectuer ce réglage qu'après stabilisation des températures.

Exemple : Température de consigne = 20°C, Température mesurée = 19°C : Régler le paramètre **DECALAGE AMB...** sur +1.

• **ANTIGEL AMB...** : Antigel ambiance

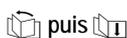
Permet de régler la température ambiante minimale maintenue en mode antigel pour chaque circuit. Cette température n'est contrôlée que si une sonde d'ambiance est raccordée. Sans sonde d'ambiance, ce paramètre n'est pas affiché et la température de consigne est fixée à +6°C (non réglable).

Paragraphe #REGLAGES

- Les paragraphes et lignes sont donnés dans leur ordre d'apparition.

 En fin d'intervention, les données sont mémorisées après 2 minutes ou en appuyant sur la touche **AUTO**.

Appuyer	Affichage	Paramètre réglé	Réglage d'usine	Plage de réglage	Réglage client
	#REGLAGES	Les paramètres suivants peuvent être réglés par les touches + et -			
	CONTRASTE AFF.	Permet le réglage du contraste de l'afficheur par les touches + et -			
	ECLAIRAGE	OUI L'éclairage est permanent si le circuit est en période confort. Si le circuit affiché est en période réduit, l'éclairage est assuré pendant 2 minutes en cas d'appui sur une touche du clavier.	OUI	OUI, ECO ou NON	
		ECO Si le circuit affiché est en période réduit, l'éclairage est assuré pendant 2 minutes en cas d'appui sur une touche du clavier.			
		NON L'afficheur n'est jamais éclairé			
	PERMUT *		AUTO	AUTO, 1, 2, ...10	
		AUTO Permet le choix de l'ordre d'enclenchement de la cascade. Permet de permuter les chaudières toutes les 50 heures de fonctionnement du brûleur.			
		1, 2, ... 10 Impose la chaudière tête de cascade			
	ETE/HIVER	Température extérieure de non-chauffage	22 °C	15 à 30 °C, NON	
	CALIBR. EXT	Calibrage sonde extérieure	0.0	-5.0 à +5.0 °C	
	CALIBR. AMB. A *	Calibrage de l'ambiance du circuit A (Si la sonde d'ambiance est raccordée)	0.0	-5.0 à +5.0 °C	
	DECALAGE AMB.A *	Décalage d'ambiance (Si pas de sonde d'ambiance raccordée)	0.0	-5.0 à +5.0 °C	
	ANTIGEL AMB. A *	Température ambiante d'activation de l'antigel	6 °C	0.5 à 20 °C	
	CALIBR. AMB. B *	Lignes comme circuit A	0.0	-5.0 à +5.0 °C	
	DECALAGE AMB.B *	Lignes comme circuit A	0.0	-5.0 à +5.0 °C	
	ANTIGEL AMB. B *	Lignes comme circuit A	6 °C	0.5 à 20 °C	
	CALIBR. AMB. C *	Lignes comme circuit A	0.0	-5.0 à +5.0 °C	
	DECALAGE AMB.C *	Lignes comme circuit A	0.0	-5.0 à +5.0 °C	
	ANTIGEL AMB. C *	Lignes comme circuit A	6 °C	0.5 à 20 °C	

 puis 

* La ligne ou le paragraphe n'est affiché que pour les options, circuits ou sondes effectivement raccordés.

4 Réglage de l'heure et de la date - Heure d'été

- ▶ Utiliser la touche  pour sélectionner le paragraphe : #HEURE . JOUR
- ▶ Afficher le paramètre voulu à l'aide de la touche . Régler à l'aide des touches + et - :

- HEURE D'ÉTÉ
Réglage possible : **AUTO** ou **MANU** (Réglage d'usine : **AUTO**).
Le régulateur est programmé à l'avance pour passer automatiquement à l'heure d'été le dernier dimanche de mars et à l'heure d'hiver le dernier dimanche d'octobre. En modifiant le réglage sur "manuel" le changement automatique ne s'effectuera pas.

Paragraphe #HEURE.JOUR

- Les paragraphes et lignes sont donnés dans leur ordre d'apparition.

 En fin d'intervention, les données sont mémorisées après 2 minutes ou en appuyant sur la touche **AUTO**.

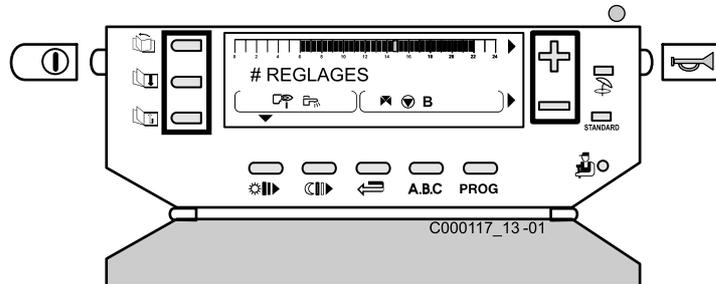
Appuyer	Affichage	Paramètre réglé	Réglage d'usine	Plage de réglage	Réglage client
	#HEURE . JOUR	Réglages de l'horloge			
	HEURES	Réglage des heures par + et -			
	MINUTES	Réglage des minutes par + et -			
	JOUR	Réglage du jour par + et -			
	MOIS				
 puis 	DATE	Permet si nécessaire de régler le mois, la date et l'année par + et -			
	ANNEE				
	HEURE ETE:	Le régulateur est programmé à l'avance pour passer automatiquement à l'heure d'été le dernier dimanche de mars et à l'heure d'hiver le dernier dimanche d'octobre. Cette fonction peut être supprimée en réglant sur MANU à l'aide des touches + et -.		AUTO ou MANU	

* La ligne ou le paragraphe n'est affiché que pour les options, circuits ou sondes effectivement raccordés.

Réglages "Installateur"

! Les réglages ci-après concernent diverses fonctions, ainsi que la configuration de l'installation. Ils ne peuvent être modifiés que par un professionnel qualifié.

i Les différents paramètres et réglages restent mémorisés même après une coupure de courant.



Les différents paramètres réglables sont donnés dans leur ordre d'apparition.

Ouvrir le volet entourant l'afficheur.

Appuyer pendant 5 secondes sur la touche installateur  à l'aide d'un tournevis ou d'une pointe de crayon.

- ▶ La touche  permet l'accès aux paragraphes
- ▶ La touche  permet de parcourir les lignes
- ▶ La touche  permet le retour à la ligne ou au paragraphe précédent

Modifier le paramètre de chaque ligne à l'aide des touches + et -.

En fin d'intervention, les données sont mémorisées après 2 minutes ou en fermant le volet.

i Il est possible de rétablir les réglages d'usine des paramètres (niveau utilisateur et installateur) sans modifier les programmes horaires P2, P3, P4, P.AUX et P.ECS en appuyant simultanément les touches  et **STANDARD**. Le régulateur affichera **RESET PARAM** pendant 10 secondes. Cette fonction n'affecte ni les compteurs horaires, ni les compteurs d'impulsion.

1 Langue et températures limites

 " Réglages "Installateur" - "4 Informations complémentaires sur les différents paramètres".

 En fin d'intervention, les données sont mémorisées après 2 minutes ou en fermant le volet.

 Les paragraphes et lignes sont donnés dans leur ordre d'apparition.

Appuyer	Affichage	Paramètre réglé	Réglage d'usine	Plage de réglage	Réglage client
 5 secondes puis 	# LANGUE FRANCAIS	Sélection de la langue	Français	Français, ...(1)	
	#TEMP. LIMITES	Réglage des températures limites			
	MAX. CHAUD.	Réglage de la température maximale de fonctionnement de la chaudière. Cette valeur correspond également à la consigne de la chaudière en cas de production d'eau chaude sanitaire.	75 °C	50 à 95 °C	
	MIN. CHAUD.	Réglage de la température minimale de fonctionnement de la chaudière.	30 °C	30 à 50 °C	
	TPC J	Température de pied de courbe de chauffe en mode jour (Circuit A).	NON	NON, 20 à 90 °C	
	TPC N	Température de pied de courbe de chauffe en mode nuit (Circuit A).	NON	NON, 20 à 90 °C	
	TPC N B*	Consigne de la chaudière quand le circuit est une piscine en demande	NON	NON, 20 à 85 °C	
	MAX. CIRC. A*	Réglage de la température maximale de départ	75 °C	NON, 20 à 55 °C	
	SEC.CHAP.A*	Séchage de la chape circuit A.	NON		
 puis 	MAX. CIRC. B *	Réglage de la température maximale de départ B (Vanne 3 voies B).	50 °C	20 à 95 °C	
	SEC.CHAP.B *	Séchage de la chape circuit B.	NON	NON, 20 à 55 °C	
	MIN. CIRC. B *	Réglage de la température maximale de départ B (Vanne 3 voies B). Activée par l'antigel de l'installation.	20 °C	10 à 50 °C	
	MAX. CIRC. C *	Réglage de la température maximale de départ C (Vanne 3 voies C).	50 °C	20 à 95 °C	
	SEC.CHAP.C *	Séchage de la chape circuit C.	NON	NON, 20 à 55 °C	
	MIN. CIRC. C *	Réglage de la température maximale de départ C (Vanne 3 voies C). Activée par l'antigel de l'installation.	20 °C	10 à 50 °C	
	HORS GEL EXT.	Réglage de la température extérieure activant la fonction antigel de l'installation.	+ 3 °C	- 8 à + 10 °C	
	P.MAX CHAUF(%)	Puissance maximale chaudière en chauffage.	75 %	0-100 %	
	P.MAX ECS(%)	Réglage de la puissance maximale en eau chaude sanitaire	100 %	19-100 %	
	MIN.VENT. (%)	Puissance minimale de la chaudière en %	19 %	19-60 %	
	xxKW P.DEM.%	Réglage puissance démarrage	61 % (25 kW) 64 % (15 kW)	19-100 %	

* Cette ligne ne s'affiche que pour les options, circuits ou sondes effectivement raccordés.

(1) Français - Deutsch - English - Polski - Italiano - Español - Nederlands

2 Paramètres installateur

 " Réglages "Installateur" - "4 Informations complémentaires sur les différents paramètres".

 En fin d'intervention, les données sont mémorisées après 2 minutes ou en fermant le volet.

 Les paragraphes et lignes sont donnés dans leur ordre d'apparition.

Appuyer	Affichage	Paramètre réglé	Réglage d'usine	Plage de réglage	Réglage client
	#PARAM.INSTAL.	Réglage des paramètres spécifiques à l'installation			
	INERTIE BATI	Caractérisation de l'inertie du bâtiment	3 (22 heures)	0 (10 heures) à 10 (50 heures)	
	PENTE CIRC. A *	Réglage de la pente du circuit direct	1.5	0 à 4	
	INFL.S.AMB. A *	Réglage de l'influence de la sonde d'ambiance A	3	0 à 10	
	CHAUF.	Utilisation du circuit en circuit direct chauffage	CHAUF.	CHAUF. H.TEMP ABSENT	
	CIRC. A	H.TEMP	Permet d'utiliser le circuit A en température constante toute l'année en paramétrant les paramètres TPC J et TPC N		
		ABSENT	Aucune donnée relative au circuit A n'est affichée (Consigne, Programme horaire, Pente...)		
	PENTE CIRC. B *	Réglage de la pente du circuit vanne B	0.7	0 à 4	
	INFL.S.AMB. B *	Réglage de l'influence de la sonde d'ambiance B	3	0 à 10	
	CHAUF.	Utilisation du circuit en circuit chauffage avec vanne.			
	CIRC. B	SOLAIRE	CHAUF.	CHAUF. SOLAIRE PISCINE	
		PISCINE			
	PENTE CIRC. C *	Réglage de la pente du circuit vanne C	0.7	0 à 4	
	INFL.S.AMB. C *	Réglage de l'influence de la sonde d'ambiance C	3	0 à 10	
	POMPE A:	Utilisation de la sortie auxiliaire pour la commande de la pompe du circuit A.			
	SOLAIRE	Utilisation de la sortie auxiliaire en sortie programmable indépendante.			
	THERM	Raccordement d'un thermostat eau chaude sanitaire sur l'entrée télécommande téléphonique.			POMPE A: SOLAIRE THERM
	BOUC.ECS	Utilisation de la sortie auxiliaire pour la commande de la pompe de bouclage sanitaire.			BOUC.ECS ECS
	ECS	Uniquement pour la cascade S.AUX: = Pompe eau chaude sanitaire.			PROGRAM.
	PROGRAM.	Utilisation de la sortie auxiliaire en sortie programmable indépendante.			

* Cette ligne ne s'affiche que pour les options, circuits ou sondes effectivement raccordés.

Paramètres installateur (suite)

 "" Réglages "Installateur" - "4 Informations complémentaires sur les différents paramètres".

 En fin d'intervention, les données sont mémorisées après 2 minutes ou en fermant le volet.

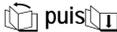
 Les paragraphes et lignes sont donnés dans leur ordre d'apparition.

Appuyer	Affichage	Paramètre réglé	Réglage d'usine	Plage de réglage	Réglage client
	#PARAM.INSTAL.	Réglage des paramètres spécifiques à l'installation			
	D.SONDES	Le contact entre les bornes 3 et 4 du bornier téléphonique de la DIEMATIC est fermé lorsqu'un défaut apparaît sur une sonde.			
S.TEL.	REVISION	Le contact entre les bornes 3 et 4 du bornier téléphonique de la DIEMATIC se ferme lorsque l'entretien programmé est nécessaire.	D.SONDES	D.SONDES REVISION D.S.+ REV	
	D.S.+ REV	Le contact entre les bornes 3 et 4 du bornier téléphonique se ferme pour l'une ou l'autre des raisons (D.SONDES ou REVISION).			
	OUVRE	Entrée téléphone active si le contact est ouvert.			
CTC.TEL:	FERME	Entrée téléphone active si le contact est fermé. Dans les deux cas, uniquement si le mode E.TEL est différent de ANTIGEL.	FERME	OUVRE FERME	
E.TEL:		Rôle de l'entrée "Relais téléphonique"			
	ANTIGEL	Commande de la mise en antigel de la chaudière			
	BT ECS+C	Ballon tampon affecté au chauffage et à l'eau chaude sanitaire. Quand l'entrée téléphonique est activée, la chaudière n'assure plus les demandes de chauffe (brûleur et pompe chaudière restent coupés).			
	BTP CHAUD	Ballon tampon affecté au chauffage seul. Quand l'entrée téléphonique est activée, la chaudière n'assure plus les demandes de chauffe (brûleur et pompe chaudière restent coupés). Seule l'eau chaude sanitaire sera réchauffée par la chaudière.	ANTIGEL	ANTIGEL BT ECS+C BTP CHAUD BT ECS THERM A PISCINE	
	BT ECS	Ballon tampon affecté à l'eau chaude sanitaire seule. Quand l'entrée téléphonique est activée, la chaudière n'assure plus la production d'eau chaude sanitaire mais maintient le réchauffage des circuits secondaires. Dans ces 3 cas, utilisés lors de l'emploi de ballons tampons, les circuits chauffage du secondaire continuent à fonctionner normalement.			
	THERM A	A utiliser en cas de raccordement d'un thermostat d'ambiance. Quand l'entrée téléphonique est activée, le chauffage du circuit A est coupé.			
	PISCI.	Permet de commander à distance l'arrêt du réchauffage de la piscine. Lorsque l'entrée est active, la piscine n'est plus réchauffée.			
	ABAI.	La température de réduit est maintenue.			
NUIT	ARRET	La température de réduit n'est maintenue qu'en cas d'activation de l'antigel extérieur, sinon la chaudière est arrêtée.	ABAI.	ABAI. ou ARRET	
	POMPE V.	Choix du type de modulation pompe/circulateur chauffage (si modulant)	AUTO	AUTO MINI 50 % MAXI	

* Cette ligne ne s'affiche que pour les options, circuits ou sondes effectivement raccordés.

3 Divers

 Les paragraphes et lignes sont donnés dans leur ordre d'apparition. En fin d'intervention, les données sont mémorisées après 2 minutes ou en fermant le volet.

Appuyer	Affichage	Paramètre réglé	Réglage d'usine	Plage de réglage	Réglage client
	#DIVERS	Réglage des paramètres divers			
AFF	ALTERNE	Affichage alterné des deux affichages précédents (2)	ALTERNE	ALTERNE	ALTERNE HEURE-JOUR TEMP.CHAUD
	HEURE-JOUR	Affichage permanent de l'heure (2)			
	TEMP.CHAUD	Affichage permanent de la température (2)			
	LARGEUR BANDE *	Réglage de la largeur de bande pour les vannes 3 voies	12 K	4 à 16 K	
	DEC. CHAUD/V3V *	Réglage de l'écart de température minimale entre la chaudière et les vannes	4K	0 à 16 K	
	TEMPO P.CHAUFF	Réglage de la temporisation à la coupure des pompes de chauffage	4 minutes	0 à 15 minutes	
	TEMPO P. ECS *	Réglage de la temporisation à la coupure des pompes eau chaude sanitaire	2 minutes	0 à 15 minutes	
 ADAPT *	LIBEREE	Le réglage automatique des courbes de chauffe est autorisé pour tout circuit disposant d'une sonde d'ambiance	LIBEREE	LIBEREE ou BLOQUEE	
	BLOQUEE	Les courbes de chauffe sont figées, elles ne peuvent être modifiées que manuellement			
ECS *	TOTALE	Priorité totale à la production d'eau chaude sanitaire : interruption du chauffage et du réchauffage de la piscine	TOTALE	TOTALE RELATIVE NON PRIOR.	
	RELATIVE	Priorité à la production d'eau chaude sanitaire, le chauffage des circuits vanne sera néanmoins possible lorsque l'eau chaude sanitaire n'utilise pas toute la puissance de la chaudière			
	NON PRIOR.	Le chauffage est assuré pendant la production d'eau chaude sanitaire. Risque de surchauffe pour le circuit direct.			
	ANTILEG. *	Activation de la fonction antilégionellose	NON	OUI ou NON	
	FCT. MIN. BRUL	Réglage du temps de fonctionnement minimal du brûleur	1 minutes	0 à 4 minutes	
	TEMPO P.CHAUD.*	Temporisation de la pompe chaudière (pompe primaire d'injection) en cas de cascade	3 minutes	1 à 30 minutes	

* Cette ligne ne s'affiche que pour les options, circuits ou sondes effectivement raccordés.

(2) Si un préparateur solaire est raccordé, l'affichage indiquera **CHARGE SOLAIRE** en alternance avec l'affichage sélectionné.

LARGEUR BANDE

La valeur réglée peut être augmentée si les vannes utilisées sont rapides, et diminuée si elles sont très lentes.

TEMPO P.CHAUFF

La temporisation à la coupure des pompes chauffage permet d'éviter une surchauffe de la chaudière qui pourrait provoquer le déclenchement intempestif du thermostat de sécurité.

TEMPO P. ECS (si ballon raccordé)

La temporisation à la coupure de la pompe de charge eau chaude sanitaire évite après l'arrêt de la charge du ballon d'envoyer de l'eau trop chaude dans le circuit chauffage. La temporisation à la coupure des pompes chauffage permet d'éviter une surchauffe de la chaudière qui pourrait provoquer le déclenchement intempestif du thermostat de sécurité.

ECS TOTALE

- (Non actif sur DTG1300Eco.NOxPlus).

ANTILEG. (si ballon raccordé)

Le ballon d'eau chaude sanitaire est surchauffé à 70 °C tous les samedis de 4 heures à 5 heures. La fonction antilégionellose permet de prévenir l'apparition de légionelles dans le ballon.

i Il faut monter le réglage de la température maximale de la chaudière à 80°C . Il faut prévoir une dispositif de mélange interdisant la distribution d'eau à une température supérieure à 60 °C dans le réseau de distribution.

#TEMP.LIMITES

• MAX. CIRC...

Pour les circuits B et C, ce réglage limite la température de départ du circuit correspondant.

i En cas de modification de la température maximale, modifier si nécessaire la butée du thermostat de chaudière qui limite la température chaudière maximale à 85°C.

Pour cela retirer le bouton du thermostat en tirant dessus et déplacer avec une pince la butée dans le trou correspondant à la température limite désirée.

! Dans le cas d'un plancher chauffant, il est impératif de conserver le réglage d'usine de la température maximale de départ après la vanne mélangeuse à 50 °C

 (Voir " Réglages "Installateur"").

La réglementation impose également un dispositif de sécurité indépendant de la régulation, avec réarmement manuel qui coupe impérativement la fourniture de chaleur dans le circuit du panneau lorsque la température maximale du fluide atteint 65 °C (NF P 52-303-1).

Pour répondre à cette exigence, un thermostat de sécurité doit être raccordé électriquement sur le contact TS du connecteur de la pompe.

Il est conseillé de régler le paramètre ECS RELATIVE en cas de production d'eau chaude sanitaire.

• TPC

Le paramètre TPC (Température de Pied de Courbe de chauffe) permet d'imposer au circuit chaudière une température de fonctionnement minimale (cette température peut être constante si la pente du circuit est nulle). Ce réglage est intéressant pour commander un circuit du type aérotherme ou piscine.

Exemple : Une valeur différente peut être programmée pour le jour TPC J ou la nuit TPC N entre les valeurs NON, 20°C à 90°C °C.

• HORS GEL EXT.

En dessous de cette température les pompes fonctionnent en permanence et les températures minimales de chaque circuit sont respectées. En cas de fonctionnement Nuit Arrêt (réglage ARRET), le mode Nuit Abaissement (réglage ABAIS.) devient actif.

PARAM.INSTAL

• INERTIE BATI

La valeur du facteur d'inertie "I" du bâtiment ne doit pas être modifiée de plus de 1 unité à chaque réglage.

I = 0 pour un bâtiment léger (temps de réponse 10 heures)

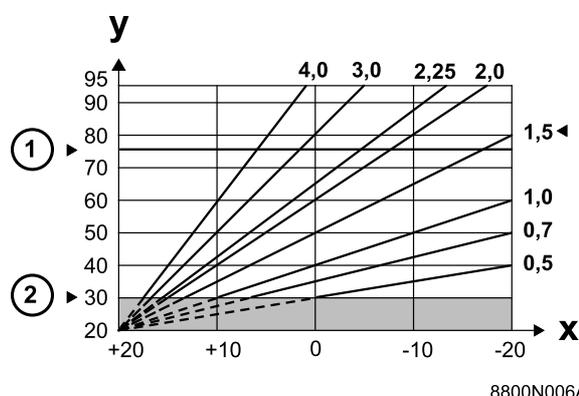
I = 10 pour un bâtiment lourd (temps de réponse 50 heures)

i La modification du réglage d'origine (3:22h) n'est utile que dans des cas exceptionnels d'installation et que lorsque la fonction "autoadaptativité" est active (ADAPT LIBEREE).

• PENTE CIRC.

Réglage indépendant pour chaque circuit. Ce réglage est facultatif s'il y a une commande à distance dont la sonde a une influence non nulle et si l'autoadaptativité est activée (ADAPT LIBEREE).

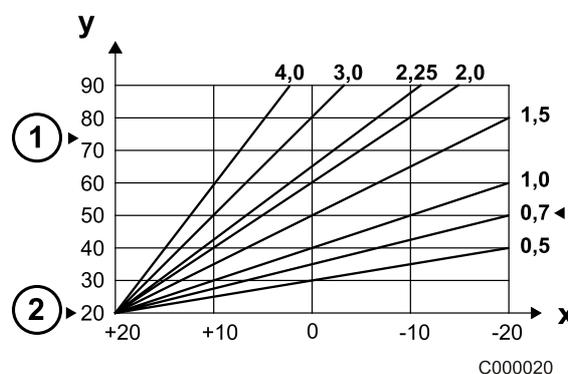
Courbe de chauffe "chaudière"



1	Réglage d'usine : 75 °C
2	Température minimale de la chaudière en régime confort. Réglage d'usine : 30 °C
X	Température extérieure (°C)
Y	Température départ eau (°C)

La pente du circuit chaudière est réglée d'usine à 1.5.

Courbe(s) de chauffe vanne(s) mélangeuse(s)



1	Température de départ maximale après vanne
2	Réglage d'usine : 75 °C
X	Température extérieure (°C)
Y	Température départ vanne (°C)

La pente du circuit chaudière est réglée d'usine à 0.7.

INFL.S.AMB.

Permet d'ajuster l'influence de la sonde d'ambiance sur la température d'eau de la chaudière et de départ des circuits vanne.

0	La température d'ambiance n'est pas prise en compte (par exemple : Commande à distance non montée dans un endroit représentatif)
1	faible prise en compte
3	prise en compte moyenne (conseillé)
10	fonctionnement type thermostat d'ambiance

NUIT

Permet la sélection de l'une des fonctions suivantes pour le fonctionnement en régime réduit pour les circuits où la sonde d'ambiance n'est pas raccordée ou non prise en compte.

- Nuit Abaissement (réglage **NUIT:ABAIS.**) : le chauffage est assuré pendant les périodes réduites (la température de départ eau sera fonction de la pente choisie). La pompe tourne en permanence.
- Nuit Arrêt (réglage **NUIT:ARRET**) : la pompe et le chauffage sont arrêtés, aucune demande chauffage n'est prise en compte. L'antigel de l'installation est néanmoins assuré et provoque le fonctionnement type abaissement.
- Si une sonde d'ambiance est raccordée, le régime **NUIT:ARRET** est actif lorsque la température d'ambiance est dépassée, le régime **NUIT:ABAIS.** est actif lorsque la température d'ambiance est inférieure à sa consigne.



Ce paramètre n'est pas affiché si le circuit comporte une sonde d'ambiance.

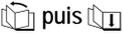
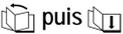
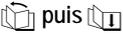
Contrôle des paramètres et des entrées/sorties (mode tests)

1 Paramètres, historique des défauts, tests des sorties

En fin d'intervention, le régulateur repasse en mode automatique après avoir fermé le volet ou après 2 minutes si aucune touche n'a été appuyée.

Appuyer	Affichage	Etat des paramètres, des sorties ou des entrées	
	#PARAMETRES		
	PERMUT (non utilisé)	Chaudière en tête de permutation (1 = permutation 1-2, 2 = permutation 2-1)	
	ALLURE (non utilisé)	Allure en cours	
	PUISSANCE %		
	CMD POMPE %		
	T.EXT.MOYENNE	Température extérieure moyenne	
	T.CALC. CHAUD.	Température calculée pour la chaudière	
	TEMP.CHAUDIERE	Température chaudière mesurée	
	T.CALC. CASC.**		
 10 secondes puis 	TEMP. CASCADE**		
	T. CALCULEE A	Température calculée pour le circuit A	
	T. CALCULEE B *	Température calculée pour le circuit B	
	TEMP. DEPART B	Température départ B mesurée	
	T. CALCULEE C *	Température calculée pour le circuit C	
	TEMP. DEPART C	Température départ C mesurée	
	MOLETTE A *	Position du bouton de réglage de température de la sonde d'ambiance A (FM52)	
	MOLETTE B *	Position du bouton de réglage de température de la sonde d'ambiance B (FM52)	
	MOLETTE C *	Position du bouton de réglage de température de la sonde d'ambiance C (FM52)	
	DECAL ADAP A *	Décalage parallèle calculé pour le circuit A	
	DECAL ADAP B *	Décalage parallèle calculé pour le circuit B	
	DECAL ADAP C *	Décalage parallèle calculé pour le circuit C	
		#HISTORIQUE D.	
	 puis 	1 DEF...	Mémoire d'alarme + jour, mois et heure à laquelle elle a eu lieu
...			
10 DEF...		Mémoire d'alarme + jour, mois et heure à laquelle elle a eu lieu	
	NB ATTENTE 2 MN	Comptage du nombre de défauts NB ATTENTE 2 MN	
	#TEST SORTIES		
 puis 	PUISSANCE BR.%	Indication de la puissance du brûleur	
	PUISSANCE P.%	Indication de la puissance de la pompe	
	P.CIR.AUX. : OUI/NON	Marche sortie auxiliaire	
	POMPE ECS : OUI/NON *	Marche/Arrêt pompe eau chaude sanitaire	
	P. CHAUD.: OUI/NON	Marche/Arrêt pompe chaudière	
	OUV. V3V B : OUI/NON *	Ouverture vanne circuit A	
	FERM.V3V B : OUI/NON *	Fermeture vanne circuit B	
	P. CIRC. B : OUI/NON *	Marche/Arrêt pompe circuit B	
	OUV. V3V C : OUI/NON *	Ouverture vanne circuit C	
	FERM.V3V C : OUI/NON *	Fermeture vanne circuit C	
P. CIRC. C : OUI/NON *	Marche/Arrêt pompe circuit C		
	SORTIE TEL. : OUI/NON	Marche/Arrêt alarme externe relais téléphonique	

2 Test des entrées, configuration, révision

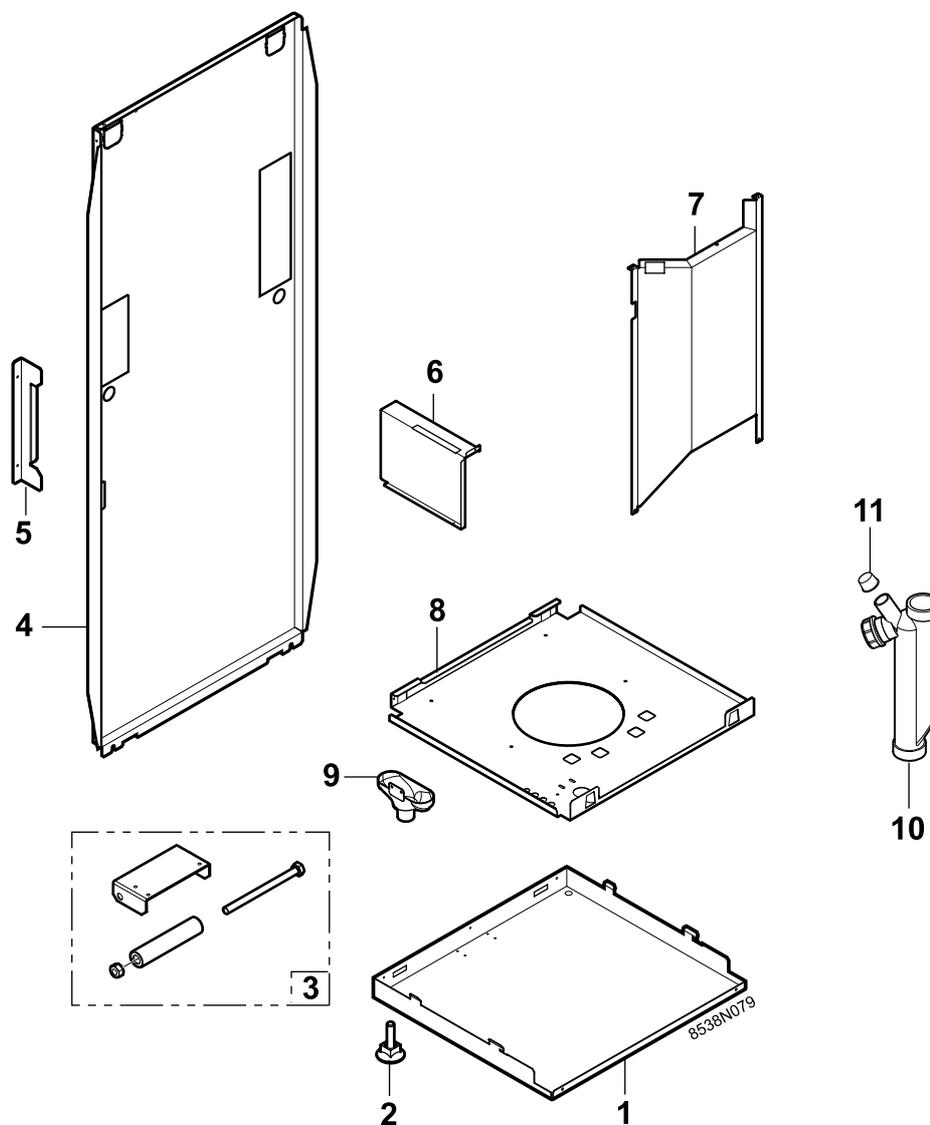
Appuyer	Affichage	Etat des paramètres, des sorties ou des entrées
	#TEST ENTREES	
	#COM. TELEPHONE	Présence de pont sur l'entrée téléphone - Bornes 1.2 (1 = présence, 0 = absence)
	FLAMME	Flamme (1 = présence, 0 = absence)
	VANNE	Vanne gaz ouverte (1) ou fermée (0)
	DEFAUT	Affichage d'un défaut : oui (1) ou non (0)
	VER ROM	Valeur de contrôle pour le technicien
	VER EEPROM	Valeur de contrôle pour le technicien
	CHAUD.	Type de chaudière
	CAD A: OUI/NON *	Commande à distance A (présence) Commande à distance A (absence)
	CAD B: OUI/NON *	Commande à distance B (présence) Commande à distance B (absence)
	CAD C: OUI/NON *	Commande à distance C (présence) Commande à distance C (absence)
		#CONFIGURATION
	MODE: TT.CIRC. MODE: MONO	Permet de choisir si la dérogation faite sur une commande à distance s'applique à un seul circuit (MONO) ou si elle doit être transmise à l'ensemble des circuits (TT.CIRC).
	CASCADE NON 1..2-10 (non utilisé)	NON : La chaudière n'est pas montée en cascade.
	S.TAMPON : OUI/NON (non utilisé)	NON (Réglage d'usine) : Activation du ballon tampon.
	TAS : OUI/NON	OUI : La fonction TAS est activée.
	EDITION Ø : OUI/NON	Laisser sur NON
	#REVISION	Permet d'activer la fonction générant un affichage REVISION lorsque la date programmée est dépassée (le contact téléphonique se ferme si la fonction est sélectionnée).
	HEURE REVISION	Réglage de l'heure à laquelle l'affichage REVISION apparaît.
	ANNEE REV.	Réglage d'usine : Pas d'affichage de REVISION Réglage de l'année à laquelle l'affichage REVISION apparaît à l'aide des touches + et -.
	MOIS REVISION	Réglage du mois auquel l'affichage REVISION apparaît.
	DATE REVISION	Réglage du jour auquel l'affichage REVISION apparaît.

* Cette ligne ne s'affiche que pour les options, circuits ou sondes effectivement raccordés.

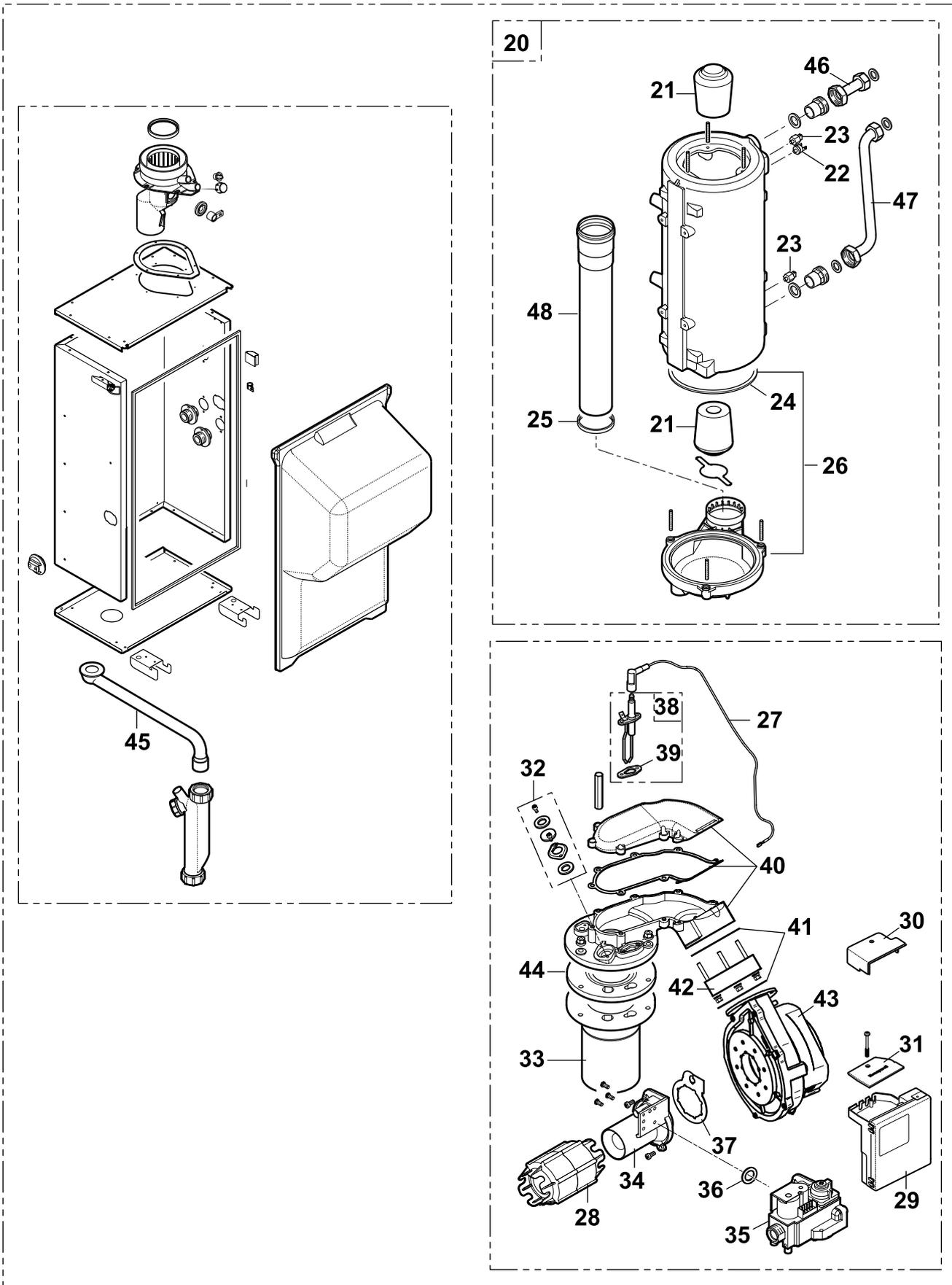
** Uniquement affiché pour les chaudières "maîtres".

i Pour commander une pièce de rechange, indiquer le numéro de référence figurant dans la liste.

Echangeur + châssis

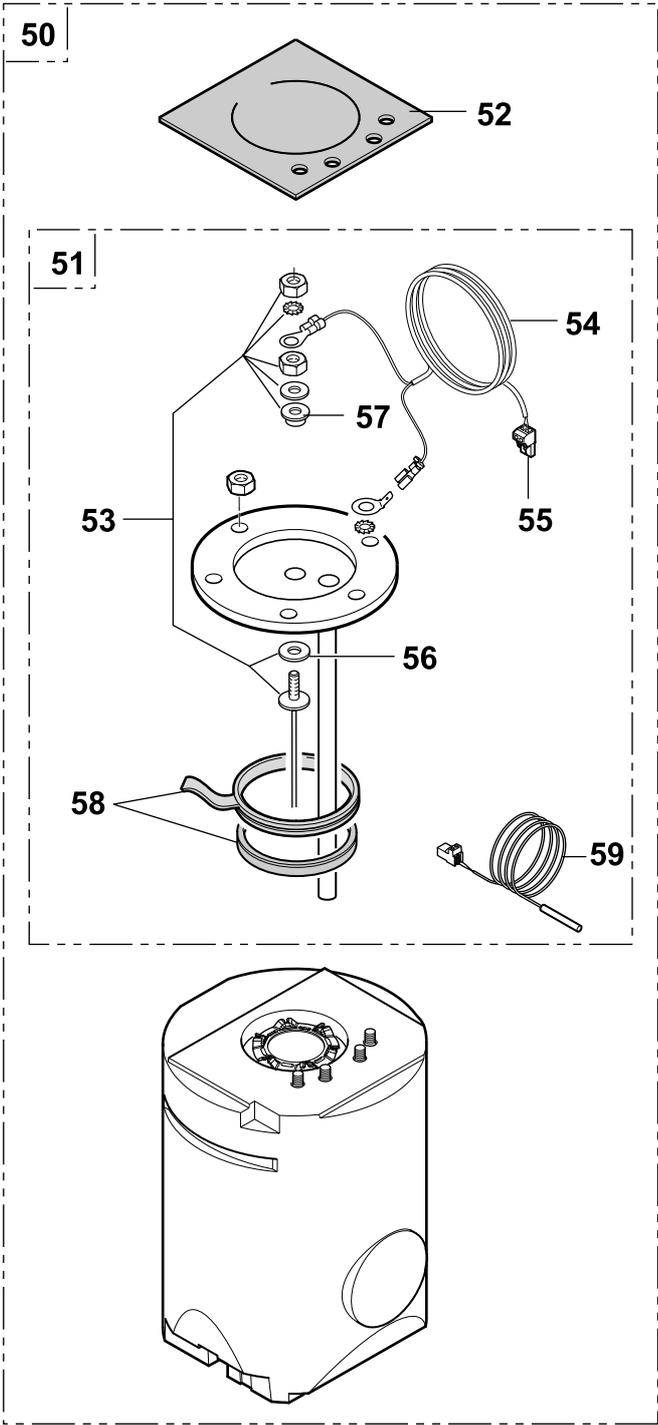


Module échangeur

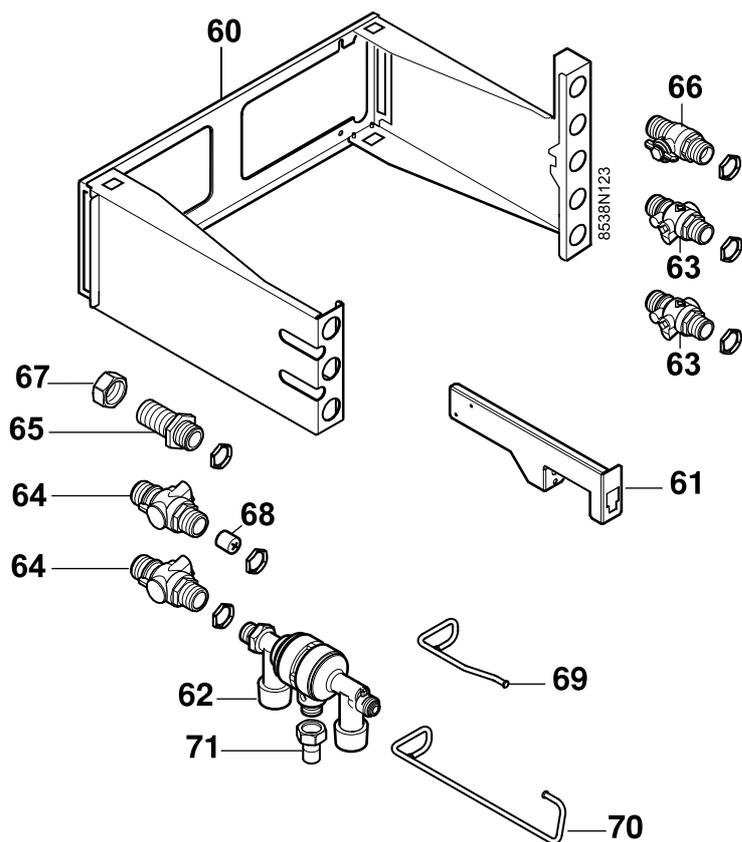


8538ND08B

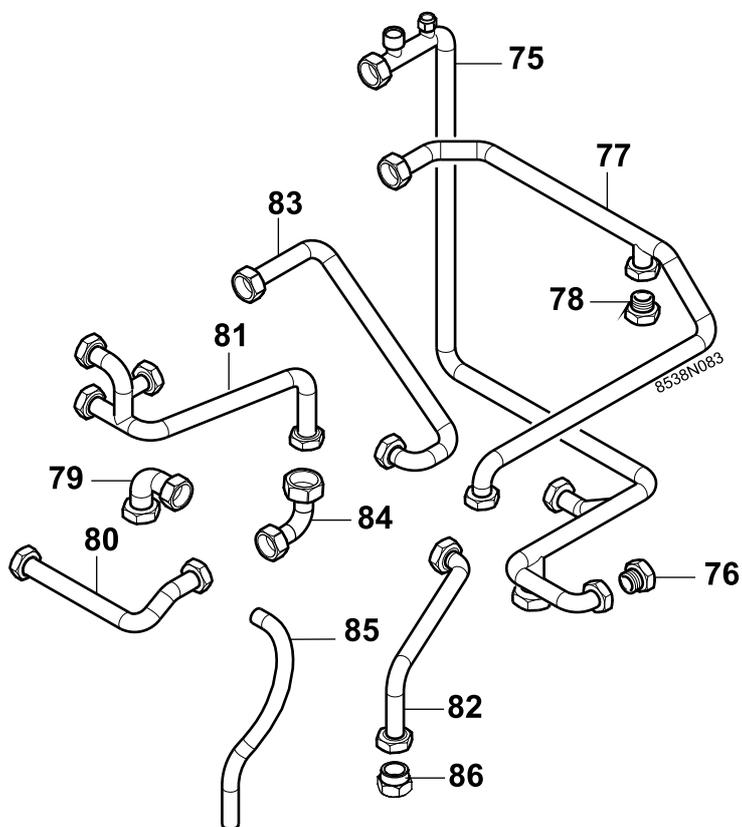
Ballon



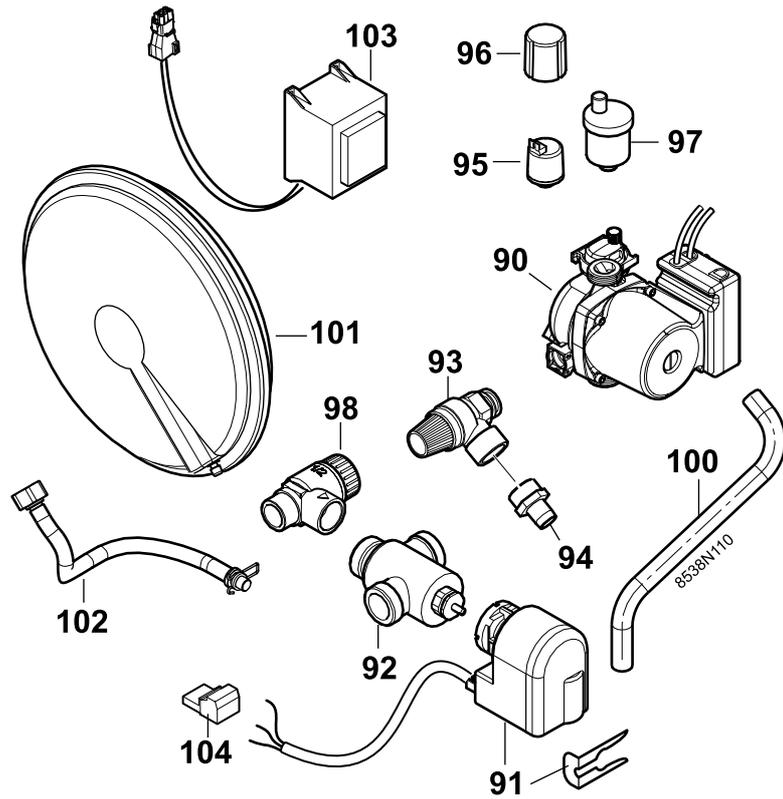
Platine de raccordement



Tubulures



Ensemble composants hydraulique complet



Habillage

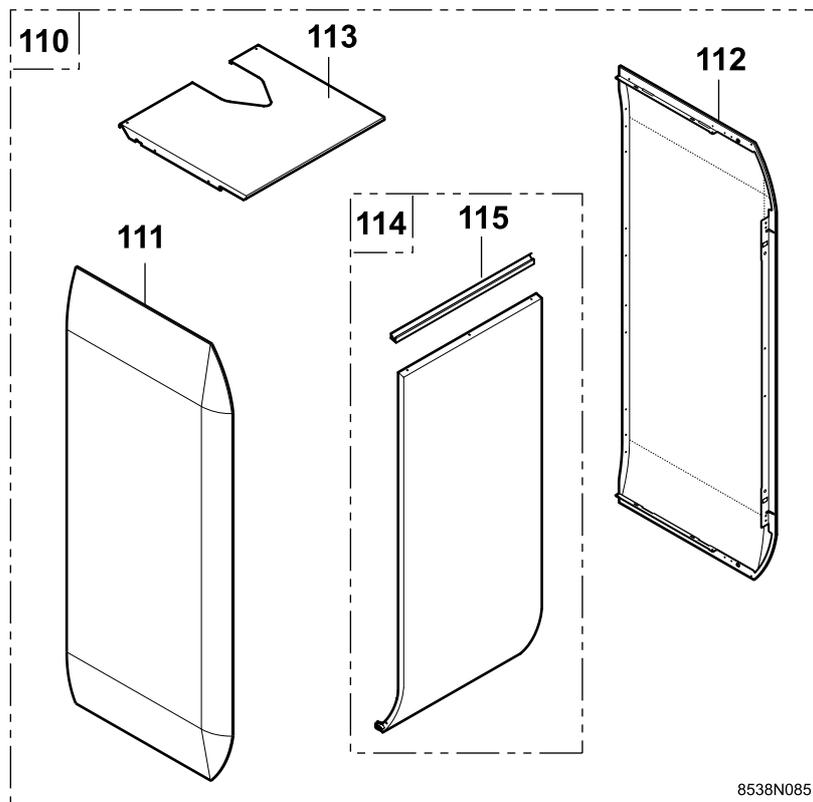
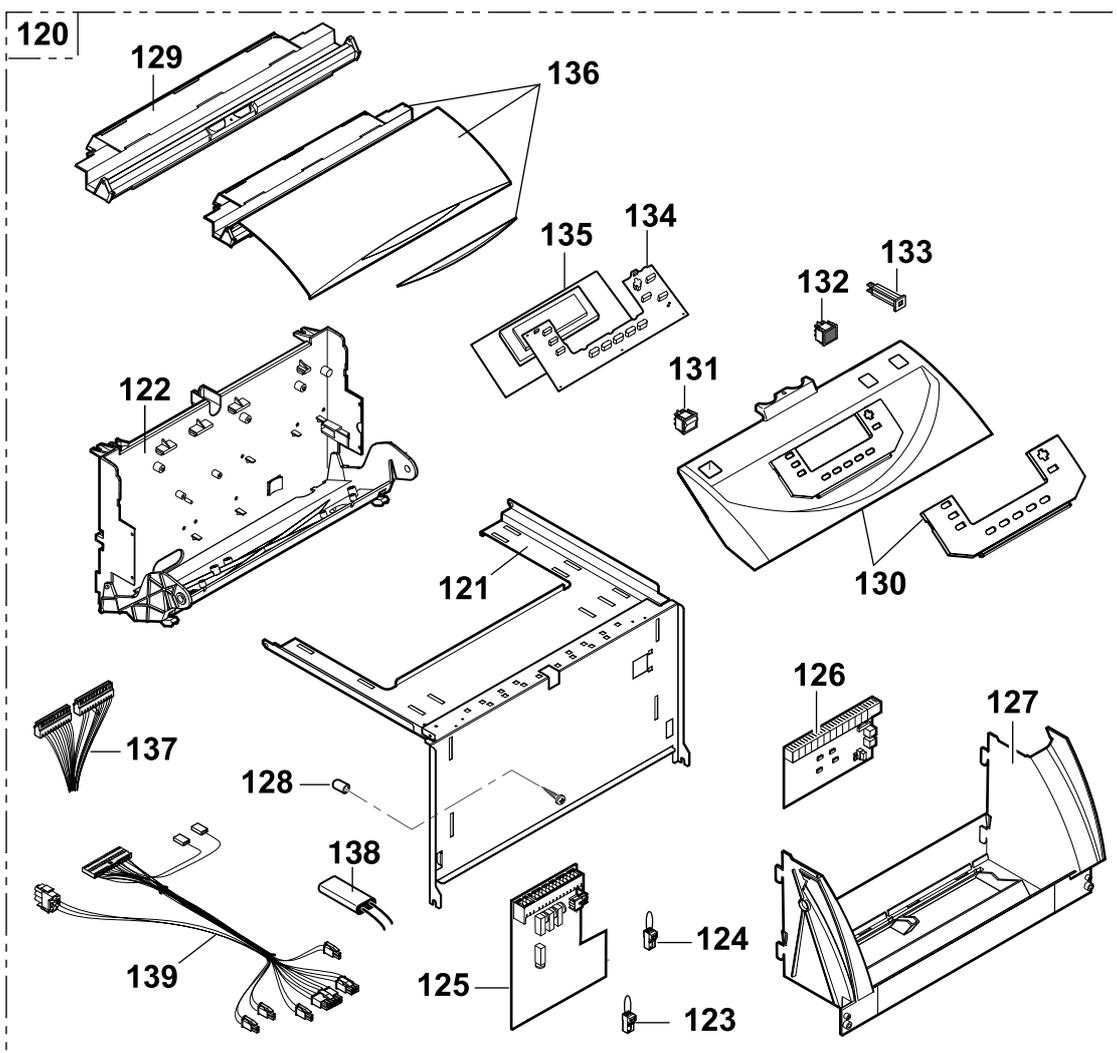
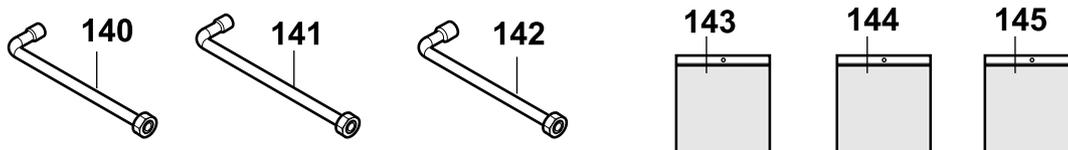


Tableau de commande



8538N038A



Rep.	Référence	Désignation
		Echangeur
1	8538-8503	Socle complet
2	9786-0646	Pied réglable V1939 M10x35
3	8538-8506	Roulette complète
4	8538-8505	Panneau arrière complet
5	8538-8007	Support arrière vase
6	8538-8008	Support inférieur vase
7	8538-8507	Plaque avant prémontée
8	8538-8526	Plaque intermédiaire prémontée
9	8538-8522	Entonnoir prémonté
10	0305351	Siphon long John Ø 32
11	0287008	Capuchon siphon
		Module
20	0304767	Module échangeur 15 kW
20	0304768	Module échangeur 25 kW
21	0295212	Temporisateur avant support 15 kW
21	0295184	Temporisateur avant support 25 kW
22	0295203	Thermostat bimétallique
23	0295204	Sonde de contact NTC 10K
24	0295185	Joint bac à condensats
25	0295143	Joint DN60 pour PPS
26	0295187	Bac à condensats avec joint
27	0295181	Câble d'allumage avec connecteur
28	0295216	Silencieux complet
29	0295182	Coffret de sécurité S4965B
30	0305894	Couvercle coffret (avant 06/04)
31	0305895	Couvercle coffret (après 06/04)
32	0295164	Voyant avec joint
33	0295211	Brûleur 15 kW
33	0295183	Brûleur 25 kW
34	0289790	Tube venturi 15 kW
34	0286490	Tube venturi 25 kW
35	0295214	Vanne gaz VK4115V1147
36	0295213	Diaphragme D=20, 8mm
37	0284862	Joint venturi - Ventilateur
38	0295165	Electrode d'allumage/Ionisation + Joint
39	0306638	Joint électrode
40	0295168	Chambre de prémélange
41	0284855	Joint clapet d'air
42	0284848	Clapet d'air
43	0284354	Ventilateur G1G126-AC11
44	0295519	Joints pour brûleur

Rep.	Référence	Désignation
45	0306373	Tube évacuation des condensats module
46	0305702	Tube départ chauffage
47	0305703	Tube retour chauffage 15 kW
47	0305709	Tube retour chauffage 25 kW
48	0305701	Tube départ fumée longueur 311 mm 15 kW
48	0295180	Tube départ fumée longueur 415 mm 25 kW
		Ballon
50	8952-8577	Ballon mousse SR125
51	200001735	Tampon complet SR130
52	8538-4010	Isolation tampon
53	200000093	Anode ACI complète
54	8801-4964	Câblage anode ACI 5m
55	200000049	Connecteur T.A.
56	9501-3023	Joint Vilton 20x8.5x2
57	9497-4525	Entretoise nylon
58	8970-5511	Kit joint 7 mm + Jonc
59	8575-4938	Sonde ecs montée (2 m)
		Platine de raccordement
60	8538-8524	Platine assemblée
61	8538-8013	Tôle de maintien disconnecteur
62	8666-5557	Disconnecteur complet
63	9795-1089	Robinet droit G3/4"
64	9795-1092	Robinet droit G3/4" - M10x1
65	9795-1090	Mamelon G3/4"
66	9795-1091	Robinet gaz droit G3/4"
67	9495-0143	Bouchon femelle 300 3/4"
68	9491-4302	Clapet anti-retour CV18/DN15
69	9754-8987	Tube aval disconnecteur
70	9754-8988	Tube amont disconnecteur complet
71	8538-8525	Tube écoulement disconnecteur assemblé
		Tubulures
75	9754-8996	Tube départ échangeur principal
76	300000021	Bouchon mâle 8292 G3/4
77	9754-8995	Tube retour échangeur principal
78	9495-0154	Bouchon mâle 8292 G1
79	9754-8994	Tube sortie ballon complet
80	9754-8993	Tube retour chauffage
81	9754-8992	Tube eau froide sanitaire
82	9754-8991	Tube eau chaude sanitaire
83	9754-8990	Tube arrivée gaz

Rep.	Référence	Désignation
84	30000032	Tube de liaison vanne 3 voies
85	200000113	Tube PVC pour évacuation condensat
86	9495-0131	Mamelon égal 3/4 246E 20
		Ensemble composants hydraulique complet
90	9513-2147	Circulateur UPER 15-40/130 3H
90	9513-2149	Circulateur UPER 15-60/130 3H
91	200002681	Moteur de vanne d'inversion CA + Epingle
92	300000041	Corps de vanne HO VJZMG3000
93	9536-0198	Soupape de sécurité 3 bar 1/2
94	9795-1088	Raccord mâle G1/2x14
95	300000831	Manomètre HUBA 505 G3/8
96	0304400	Capuchon protection manomètre
97	9491-8141	Purgeur automatique 3/8 + joint
98	9536-0198	Soupape de sécurité 1/2 M 7 bar
100	200000116	Tube PVC pour évacuation soupape
101	300000591	Vase d'expansion WINK DGN12
102	9499-4129	Flexible droit RTP 3/8 DN8 L300
103	9510-6074	Transformateur ERA câble
104	8575-4925	Connecteur 3 pt monté
		Habillage
110	8538-8501	Habillage complet DTG130 NOx
111	8538-8508	Panneau latéral gauche complet
112	8538-8509	Panneau latéral droit complet
113	8538-0500	Chapiteau blanc
114	8538-8510	Porte complète
115	200000127	Poignée de porte
		Tableau de commande
120	200002657	Tableau de commande DTG130-15NOx
120	200002656	Tableau de commande DTG130-25NOx
121	8538-8513	Ensemble support de tableau
122	9752-5378	Support de cartes
123	0305404	Connecteur ident. LP 15 kW
124	0305405	Connecteur ident. LP 25 kW
125	8806-5576	Carte relais Eco.NOx Plus CPR
126	8806-5584	Carte sonde Eco.NOx Plus PR
127	9752-5393	Carcasse Eco.NOx Plus
128	0294570	Capuchon protection vis
129	9752-5394	Cache carte Eco.NOx Plus
130	9752-5354	Façade tableau de commande prémontée
131	9532-5027	Interrupteur bipolaire vert

Rep.	Référence	Désignation
132	9532-5092	Interrupteur bipolaire moment
133	9534-0288	Disjoncteur 4A TS710/4A
134	9786-4033	Clavier élastomère
135	8806-5585	Carte UC affichage DIEMATIC3 testée
136	9538-8518	Volet assemblé
137	8538-4900	Faisceau tableau DTG130Eco.NOxPlus
138	9654-4002	Filtre antiparasite
139	0306632	Faisceau sonde - Ventilateur - Coffret
140	9754-8986	Tube de raccordement sanitaire
141	9754-8989	Tube de raccordement
142	9754-8984	Tube de raccordement chauffage
143	200000123	Joint tubulures
144	200000125	Sachet visserie chaudière
145	200000126	Sachet accessoires chaudière

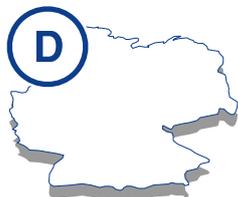
DE DIETRICH THERMIQUE S.A.S.



www.dedietrich.com

Direction des Ventes France
57, rue de la Gare
F- 67580 MERTZWILLER
☎ (+33) 03 88 80 27 00
☎ (+33) 03 88 80 27 99

DE DIETRICH HEIZTECHNIK



www.dedietrich.com

Rheiner Strasse 151
D- 48282 EMSDETTEN
☎ 0 25 72 / 23-5
☎ 0 25 72 / 23-102
✉ info@dedietrich.de

VAN MARCKE



www.vanmarcke.be

Weggevoedenlaan 5
B- 8500 KORTRIJK
☎ 056/23 75 11

VESCAL S.A.



www.chauffer.ch / www.heizen.ch

Z.I de la Veyre, St-Légier
1800 VEVEY 1
☎ 021 943 02 22
☎ 021 943 02 33

NEUBERG S.A.



www.dedietrich.com

39 rue Jacques Stas
L- 2010 LUXEMBOURG
☎ 02 401 401

DE DIETRICH HEIZTECHNIK



www.dedietrich.com

Am Concorde Park 1 - B 4 / 28
A-2320 SCHWECHAT / WIEN
☎ 01 / 706 40 60-0
☎ 01 / 706 40 60-99
✉ office@dedietrich.at



De Dietrich



DE DIETRICH THERMIQUE
S.A.S. au capital de 21 686 370 €
N° IRC : 347 555 559 RCS STRASBOURG
57, rue de la Gare F- 67580 MERTZWILLER - BP 30
www.dedietrich.com